

# Mundo Uruguayo



**20 cts.**

en todo  
el país

**DELIA GARCÉS, LA ESTRELLA CUYA LUZ ES LA SONRISA**

(Ver nota Págs 4-5)

NOVIEMBRE 24 de 1949



# DON TRANQUILO y flia.

por FOLA

HARE UNA LISTA. VAMOS A VER: A - AZOTEA. ¿BAJE LA ROPA SECA DE LA AZOTEA, QUE VA A LLOVER? SI

ESO ES, VIEJA. EN VEZ DE VOLVERTE LOCA PREOCUPANDO-TE, HACES LAS COSAS SISTEMATICAMENTE

FALTA LA ÚLTIMA LETRA, LA Z. ZAGUAN. ¡AH, LA PUERTA DEL ZAGUAN! ES ESO! TENGO QUE SUJETARLA CON UNA SILLA PUES LA PUERTA DE CALLE SE ABRE SOLA!

ME OLVIDÉ DE ALGO... NO ME ACOSTARE HASTA ACORDARME DE LO QUE ES

LO PODRAS AVERIGUAR DE UNA MANERA MUY FACIL

PERO ES LARGA LA LISTA. ESTUVE MEDIA HORA CON LA A. AHORA LA B: BALCON. ¿GROCIE LAS PLANTAS EN EL BALCON? SI. ¿SAQUE EL BUDIN DEL HORNO. SI. ¡AY, QUE LISTA LARGA!

PACIENCIA

¡LLEGO TARDE! ¡HAN ENTRADO LADRONES! ROBARON MI TAPADO DE PIEL Y LAS JOYAS!

PIENSA PRIMERO EN TODAS LAS COSAS QUE EMPIEZAN CON LA A, ASI COMO "AGUA". ¿DEJASTE LA CANILLA DEL BAÑO ABIERTA? ¿DEJASTE AGUA AL GATO?

AH, SI, ENTEN-DO

¡QUE HORRIBLE! HACE TRES HORAS QUE ESCRIBO Y RECIEN ESTOY POR LA S. SOTANO: ¿PUSE LA TRAMPA EN EL SOTANO PARA LOS RATONES? SI

TIENE QUE APARECER...

¡LA CULPA LA TIENES TÚ! DEMORE CUATRO HORAS HASTA LLEGAR A LA LETRA Z DE ZAGUAN Y MIENTRAS TANTO ROBARON LA CASA! ¡TOMA!

# Ciengran y Viola

por FOLA

PREPARARE UN SUPER TONICO CON VITAMINAS, PROTEINAS, HIDROCARBUROS, ALBUMINOIDEOS, ESPINACA Y VERDURITAS

¡SIENTES COMO CORRE, LADRA Y SALTA? ¡AHORA ES UN PERRO DINAMICO!

¡AY, SI! ¡QUE SUERTE! ¡PARECE ESTAR MUY CONTENTO! VOY A ENTRAR A VER

COMPLETO PURITAS

¿ASI QUE GASTASTE UNOS MIL PESOS ADORNANDO LA SALA? ¡TE FELICITO! QUEDO PRECIOSA

A VOLCAN NO LE GUSTA

TOMA, VOLCAN. ESTE REMEDIO TE DARA GRAN VITALIDAD, ASI COMO EL COMPLETO PURITAS ME DA VITALIDAD Y ENERGIA A MI. EN DIEZ MINUTOS SERAS OTRO PERRO

¡ADELANTE! ¡AHORA SERAS FELIZ CON TU SALA TAN HERMOSA Y TU PERRO TAN SALUDABLE!

PUEDE SER QUE NO SE SIENTA MUY BIEN. LE PREPARARE UN TONICO PARA ANIMARLO; TAL VEZ TENGA UN POCO DE ANEMIA

ME PARECE UN IDEA EXCELENTE

AQUI VIENE VIOLA. ¡VIOLA, RECIEN LE DI MI SUPER TONICO ATOMICO A TU PERRO! EN POCOS MINUTOS ESTARA REBO- SANDO DE ALEGRIA Y SALUD

AVENA PURITAS



Director:

JULIO CAPORALE SCELTA

Administrador:

RAUL CASTELLS CARAFI

# Mundo Uruguayo

Editores: CAPURRO y Co. - JUAN C. GOMEZ 1372

MONTEVIDEO, NOVIEMBRE 24 DE 1949.

AÑO XXXI. -- Nº 1596

## EL URUGUAY, SEDE DEL PRIMER CONGRESO AGRONOMICO SUDAMERICANO

A nuestro país, tantas veces centro de manifestaciones culturales, sociales, industriales en que se reúnen los pueblos del continente, le ha correspondido el honor de constituirse en sede del Primer Congreso Sudamericano de Investigaciones Agronómicas. La idea de esta realización surgió en una reunión que tuvo lugar en octubre de 1948, en Río Grande, y, sin discusiones, se eligió nuestro Instituto Fitotécnico de "La Estanzuela" como lugar ideal para la misma, distinción prestigiosa acerca de la cual resulta ocioso insistir. De la trascendencia de este Congreso da expresiva cuenta el temario, dividido en seis secciones fundamentales: "Clima y suelo", "Producción vegetal", "Producción animal", "Industrialización de la producción agropecuaria", "La producción y el hombre" y "Sección General". En esta última se desenvolverán los temas pertenecientes a las ciencias básicas de la enseñanza agronómica.

Correspondió abrir la magna Asamblea al Director del Instituto, Dr. Alberto Boerger, que ha consagrado a la institución 38 años de fecunda labor científica, y que es Presidente de la Comisión organizadora, y su discurso, que se inició con la bienvenida a las delegaciones americanas, destacó la importancia de la investigación agronómica en la búsqueda de soluciones al severo problema de la alimentación humana, al perfeccionar la producción de las sustancias esenciales, y también de distintos productos agropecuarios, que mejoran los medios de vida. Al referirse a la obra que cumple nuestro Instituto Fitotécnico, tuvo especial mención a la relación constante que crea con todos los hombres de campo, proporcionándoles cooperación valiosa, y recogiendo — dijo — de las observaciones empíricas de aquellos esforzados trabajadores, motivos de estudios y comprobaciones muy útiles.

Rindió un emocionado homenaje a la memoria del gran investigador argentino Dr. Raúl Wernicke, desaparecido en la tragedia del rastreador "Fournier" cuando se preparaba con gran entusiasmo para participar de las jornadas internacionales de "La Estanzuela".

Fueron muy expresivas para la obra del Dr. Boerger, las palabras pronunciadas en seguida por el Presidente de la República, que afirmó que si el Director del Instituto puede sentirse satisfecho por la obra realizada, el país tiene las más fundadas esperanzas en realizaciones futuras tanto suyas como de los discípulos que ha creado a su alrededor. Hablaron además el nuevo titular de la cartera de Ganadería y Agricultura, Sr. Carlos L. Fischer, y los delegados brasileño y argentino, Alvaro Barcello Fagúndez y Juan P. Marchionatto, respectivamente. Y un magnífico discurso fué el que, en el almuerzo ofrecido a las delegaciones pronunció el Vice-presidente de la República, don César Mayo Gutiérrez, tan identificado con los hombres del trabajo agropecuario del país. Con observaciones de gran elocuencia se refirió al empobrecimiento de las tierras, por la incompreensión y la incuria, que felizmente están dejando paso al tratamiento científico de los suelos agrícolas y a la restitución de su fecundidad. Relacionó esas tareas en el continente con la natural elevación de la riqueza, de la justicia social y de la civilización, y terminó exponiendo el hondo sentido del Congreso en su trabajo por la unidad espiritual y económica de América.

Sobre tan auspiciosa iniciación, las delegaciones están cumpliendo una labor que ha de proporcionar beneficios inmensos a la producción agraria de América, y que agrega prestigios al Uruguay, escenario del Congreso.



En las fotos, de arriba a abajo: El Presidente de la República, don Luis Batlle Berres, hablando. — Luego, el Vicepresidente de la República, don César Mayo Gutiérrez, durante su discurso. Y una vista del magno Congreso, en su sesión inaugural.





LA ESTRELLA EN LAS CANDILEJAS.

# a Delia Garcés le costó muchos temblores su aparición ante nuestro público

por ELIZABETH DURAND



*Contemplándose, en el cuadro que termina de ofrecerle un imberbe, con reverencia y tarjeta... El muchacho, la ha visto con ojos de esperanza artística.*

**M**IENTRAS subíamos hacia el camarín, le tirábamos un hilo memorioso, a una escena de film. Protagonizado por Delia Garcés. —¿Por quién, sino? —Ya que íbamos a ver cómo era de cerca, teníamos que traérsela, a primer plano, reavivando una visión. La que nos la trajese mejor, en el gesto apremiante del enfoque, que la diese más real.

\*

Porque no hay en Delia Garcés máscara y rostro, como hemos casi tocado, en gente de teatro y de la vida, que acribillamos de pronto, entre las preguntas de reportaje. Preguntas que nos fijan a la persona, como en las pruebas de blanco en el circo... La figura se queda entre cuchillos, y se está en el balanceo de la verdad y el truco... Pero, en algún segundo, en los ojos, hay brillo de verdad, que no trampea la máscara.

## FRESCURA

Hay rostro de muchacha, que juega a ser actriz. Está bien en el cine, cuando su personaje es esto mismo: estirarse hacia algo que "puede ser". Asomarse, con sonrisa temblona, pero grande, al borde. De un alma ajena, desconocida, y de color inadivinado. De un vivir, que ni se presiente.

\*

Delia Garcés es fresca y aniñada. Quizá no sea nunca de otra manera. Tiene la claridad y la despreocupación de los que ven la vida como espectáculo. Es frágil, y no tiene miedo. No sabe por dónde puede romperse todo.

*Una hora cualquiera. Ahora, después de conocer al público uruguayo, a Delia, todas les parecen plenas de miel, y generosas de seguridad.*

Ni hurgando, ha podido encontrar el asomo de una complicación. Ahora, entendemos por qué, los directores, la han puesto tantas veces junto a López Lagar. Son el trágico contraste. El hombre, transido del gotear de soledad, de noches sin espera. La mujer, tensa, impermeable, que ve el dolor por el gesto físico; con curiosidad y simpatía, pero sin ánimo de irse por el río ajeno de la pena.

## EL LABARDEN

Del Teatro Labardén — manifestación callejera e infantil del culto a Talía — han salido artistas de brillo. Mientras Delia nos dice cómo fue a él, nos tomaba el nostálgico acuerdo de Alfonsina Storni.

¡Cuánto le dió a esa institución, de reverencioso homenaje al poeta argentino del 1800, la honda mujer y acre poetisa!

—Sí... Alfonsina nos enseñaba a representar comedias, dice Delia. Delia García, en aquellos días, de tinglados en los barrios porteños. ¿Sabe que debuté componiendo una viejecita? Como las otras chiquilinas, más presumidas, no querían empolvarse el pelo...

\*

Después, la muchacha fue a iniciarse, humildemente, como partiquina, en las importantes temporadas de la comedia oficial argentina. Grandes tiempos, para aprender, junto al señor de la escena que fue Alippi.

Delia era nuevecita en las lides. Figurante, que dicen castizamente. Figura y paso fugaz por el escenario, atisbando, a un tiempo, sala y tablas, público y compañeros.







Cree que tuvo un "bocadillo" en el "Cy-rano de Bergerac". ¡Con un miedo! Las palabras quedaron ahí, como gotitas de rocío en la rosa mañanera, en el carmín de los labios... No cayeron, al foso negro, que entonces le pareció la sala.

#### C I N E

Delia Garcés es del cine. Es lo que la encuadra.

¿Cómo llegó a él? Muy sencillamente. Soffici andaba buscando elenco para "Viento Norte". Vió a la muchacha, creando una paisanita, y la llevó. Después, trabajó mucho.

—Somos pocos; trabajamos con intensidad, para todos los sellos.

Nos gusta esta simplicidad. No ha aprendido a posar como estrella, y dice con sincero acento, lo que es cierto. Que son contados y que se repiten...

Ha actuado con distintos galanes. Recuerda con afecto "Casa de muñecas", "Concierto de almas", "La maestría de los obreros", "La vida de Carlos Gardel". Esta película le dió lo que se busca tácitamente.

#### EL AMOR

Alberto Zavallia viene a su escena personal, ahora. Sin apuntador. Pero dice su parte... María Esther Duckse, está con nosotras. Moviéndose y dando réplicas. Es la misma ardilla dicharachera de... de cuando fué, con Iris Margá, a ver cómo empezaban el Estadio. Ahora, viendo que la reportada no dice excesivamente, acota:

—Podés decirle que, a menudo, confesás: "¡Qué suerte que pude agarrarlo!"

Claro que esto, es teatro extra de la esposa de Barrios... Pero Delia, en su estilo, subraya:

—Estoy contenta de haberme casado. El matrimonio es extraordinario...

\*

Pero la nota se nos lava, en estas aguas de perfume primaveral... Le decimos que otras mujeres, en amores, tienen mucho más para contar.

—¡Qué quiere que haga! Conoció a Zavallia filmando "La vida de Carlos Gardel". Me dirigía. Nos enamoramos, y nos casa-

mos, antes del año. Aquí está todo. Diez años de casados... Ningún hijo. Si vienen, que sean muchos... Vivimos tranquilos en un apartamento. Trabajamos. Cuando nos parece que los billetes abultan, nos vamos a pasear. Por Europa, últimamente. Todavía mucho queda por ver, en vacaciones que nos decretamos según vaya el trabajo...

#### RADIO, NO

Delia Garcés no actúa casi en radio. Con la preciosa espontaneidad con que nos cuenta todo, confiesa que la suerte no la ha acompañado en esa actividad.

—"Veinte años y una noche", me dió aplausos y felicitaciones, luego de pasarse la película. Con fervor, la llevamos al radio-teatro, y no se movió nada... Quizá por eso, no me tienta el micrófono.

#### T E A T R O

En teatro ha hecho "La eterna ninfa".

Pensamos que el papel le cae con precisión de centímetros. Otra vez reviene la idea: frescor, despertar, asomarse... ver la vida; y luego, despacito, elegirse un lugar adentro de ella, y quedarse, cómoda, sonriente...

\*

¡Qué sonrisa! Le toma la cara menuda. Le anula los ojos. Que, sin ella, son oscuros y patéticos. Pero también de un patetismo de adivinación, y no de convicción mordiente.

La sonrisa va y viene. Ahora, la reconocemos. La hemos visto en las niñas que ven la mejor muñeca, o tienen un sí para un pedido estafalario...

\*

El año pasado comenzó a actuar en este tipo de comedia musical. Este, comenzaron la temporada en el "Presidente Alvear" y, luego, fueron a Rosario. De Rosario a Montevideo. Por primera vez.

\*

Delia Garcés, esconde la sonrisa detrás de un traje fabuloso, y nos asegura que

(Continúa en la página 59)

Empezando el arreglo para la escena. Potes, frascos, espejos. Zavallia, en el cuadro y, según dice ella, siempre en el corazón.



Después de una cena frugal, sola en el camarín, Delia Garcés se ofrece una melodía. La misma de sus tardes bonancibles y porteñas. Para rehacer su ambiente y su espíritu.



Arreglando un vestido, que "no se ve bien" desde la sala. El modisto crea, un poco en abstracto; pero la mujer, sabe dónde aloja el traje...





*"EL BARCO ROJO" de Francisco L. Musetti, composición en la que se equilibran transparencias de agua y cielo, reflejos y lejanías.*

*(Izquierda) "TIERRA DE TREINTA Y TRES" de José Cúneo, delicada expresión que traduce todo el encanto de nuestra campiña.*

**E**L Primer Salón Nacional de Acuarelas, constituye una alta expresión artística y a él han concurrido prestigiosos artistas nacionales y extranjeros. En general las obras expuestas tienen gran calidad, tanto desde el punto de vista de la composición, como de las valoraciones logradas con la difícil técnica de la acuarela, que requiere un lento y constante aprendizaje. El propio jurado así lo reconoce, al publicar algunas breves consideraciones al dar término a su labor, lamentando la limitación del programa

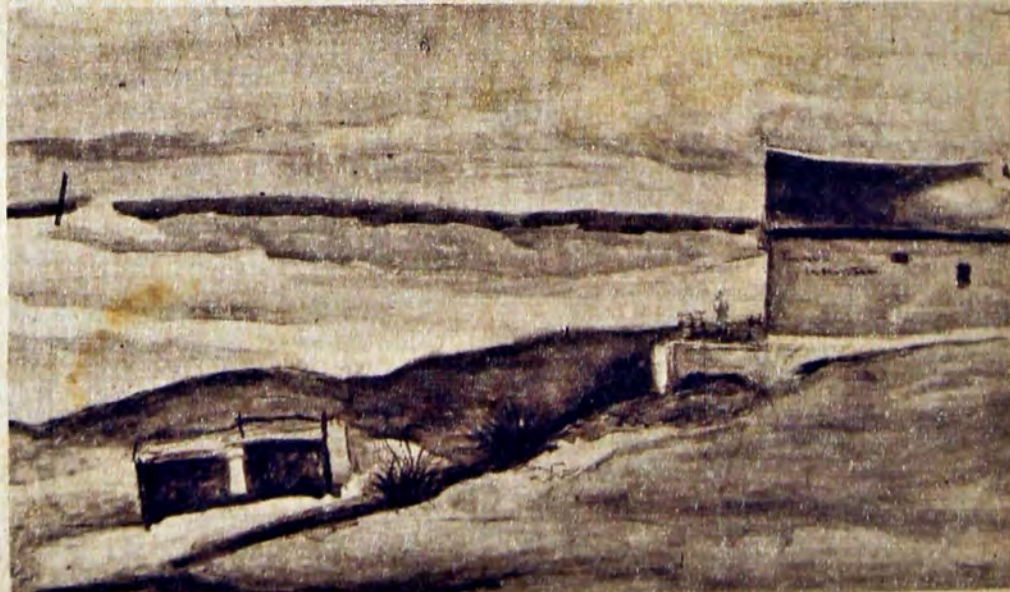
## Una firme manifestación artística es el Primer Salón Nacional de Acuarelistas

de premios ya que los envíos sobrepasaron las previsiones más optimistas, obligando a la Comisión Nacional de Bellas Artes a aumentar el número de las menciones a otorgar.

Con el Primer Salón Nacional de Acuarelas, se abren pues grandes posibilidades de futuro y estamos seguros que las autori-

*(Izquierda): "CRIOLLITA", de Domingo de Santiago. Se trata de un retrato muy firme en su dibujo y colorido.*

*(Abajo): "BARRA DE MALDONADO", de Ricardo Aguerre. El artista nos presenta una composición en tres planos, en la que se funden los elementos fundamentales: arena, mar y cielo.*







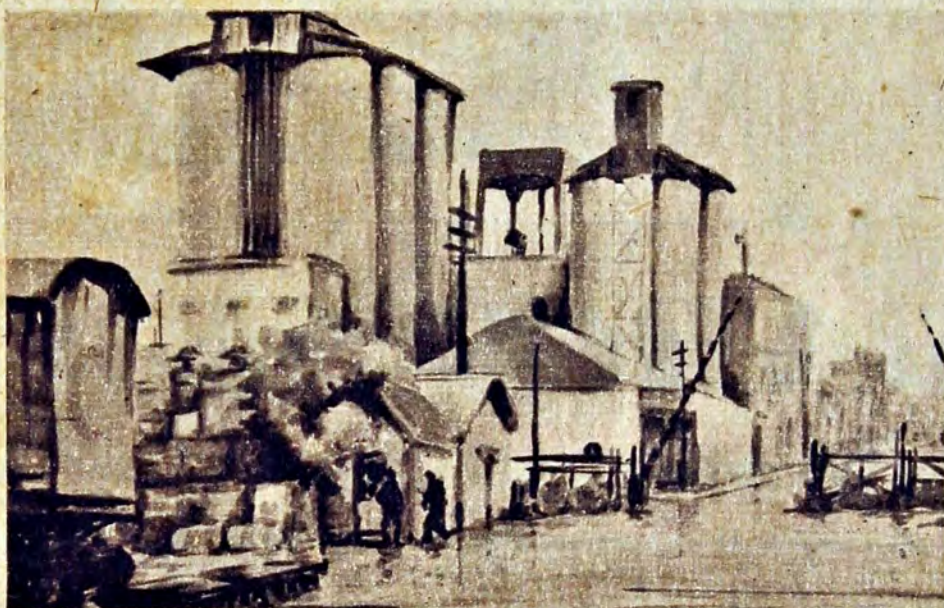
"PAISAJE" de Eduardo Vernazza. Visión isleña, diríamos, por la exuberancia de este paisaje que nos sobrecoje con un monte lleno de encantos y misterio.



"REMANSO" de Juan B. Gurewitsch. Un majizo fabril a la vera de un arroyo cuyos reflejos han sido acertadamente tratados.

dades competentes se preocuparán por la ampliación de ese programa de premios para venideros certámenes de esta expresión artística que surge en nuestro medio con tanta fuerza logrando ya valores de gran jerarquía.

El Jurado integrado por los señores José L. Zorrilla de San Martín y Arq. Octavio de los Campos, en representación de la Comisión Nacional de Bellas Artes y el Sr. Guillermo C. Rodríguez en representación de los artistas expositores, tras varias sesiones en las que estudiaron detenidamente los distintos trabajos presentados, acordó por unanimidad el siguiente fallo:



"DESPUES DE LA LLUVIA", de Eduardo Vallarino. Paisaje cuyos bloques de edificios ofrecen una rara visión.

la obra "Después de la lluvia" del señor Eduardo Vallarino.

Mención (Medalla de bronce) A la obra "La negación de San Pedro", de la señorita Elena Sánchez Castellanos.

Mención (Medalla de bronce) A la obra "Seguía", del Sr. Eduardo Amézaga.

Mención (Medalla de bronce) A la obra "Tierra para los campesinos!" del Sr. Pedro Miguel Asapenco.

Mención (Medalla de bronce) A la obra "Paisaje", del Sr. Eduardo Vernazza.

Mención (Medalla de bronce) A la obra "Calma", del Sr. Manuel Hilla Canel.

Mención (Medalla de bronce) A la obra "Estudio", de la señorita Petrona Viera.

Mención (Medalla de bronce) A la obra "Rayito de sol", del señor Roberto E. Garino.

Mención (Medalla de bronce) A la obra "Naturaleza muerta", del señor José A. Saint Romain.

Primer premio (Medalla de oro) A la obra "Sierra de Treinta y Tres" del Sr. José Cúneo.

Segundo premio (Medalla de plata). A la obra "Criollita" del señor Domingo de Santiago.

Tercer premio (Medalla de bronce) A la obra "El barco rojo" del señor Francisco L. Musetti.

Premio Artistas Extranjeros. (Medalla de plata). A la obra "Remanso", del señor Juan B. Gurewitsch.

Mención (Medalla de bronce) A la obra "Sierra de las Animas", del señor Manuel L. Otero.

Mención (Medalla de bronce) A la obra "Barro de Maldonado", del Sr. Ricardo Aguerre.

Mención (Medalla de bronce) A la obra "Naturaleza muerta", del señor José A. Saint Romain.

"SEQUIA" de Eduardo Amézaga. Este artista siempre se expresa con una fuerza que nos subyuga por su espontánea sinceridad.

(Derecha): "ESTUDIO" de Petrona Viera. Dos niños bien logrados y concebidos dentro de esa modalidad aparentemente simple que caracteriza a esta pintora.







# EL BARCO SE VA...

Por ROLINA IPUCHE RIVA

Ilustró ABIN

**E**L niño había aflojado la mano muy blanca, sin fuerzas para sostener el velero. El hermoso velero tan pedido en horas de lucidez y por el que clamara la vocecita en horas de fiebre y pesadilla. Y el velero se dejó caer de flanco, sobre la cama del niño enfermo.

La madre se irguió y sus ojos, con terror, se clavaron en el niño. Apretó los dedos alrededor de la pequeña muñeca enflaquecida y sintió, débil, el batir del pulso. La madre cerró los ojos y volvió a apoyarse en el respaldo de la silla, esperando.

El niño había vuelto la cabeza rubia hacia la ventana.

Si no hubiera sido por el levisimo golpear de la sangre, la madre lo hubiera creído ya fijado en una inmovilidad de muerte.

El niño vivía, aún. Había abierto los ojos y movido los párpados. Parecía buscar algo, hacia arriba y a través de los cristales de la ventana.

Mirando aquel rostro tan pálido y consumido por la enfermedad, la madre se preguntaba cómo podría morir un niño en un día tan hermoso... Las nubes blancas, innumerables y gigantescas, corrían rápidas por el cielo azul. Los edificios de enfrente, sobre todo la masa monumental de los nuevos apartamentos, parecían dejarse acariciar por esas nubes que el viento empujaba, sin cesar... No, no podía morir un niño en un día tan maravillosamente luminoso...

El niño miraba algo a través de los cristales. Su rostro tenía una palidez tremenda que parecía aislarlo de todo lo vivo. Y el niño estaba lejos; sólo vivía para las cosas que veía en el cielo de su ventana...

\*

El barco se va... Ese barco enorme y muy blanco... Tiene, como todos, cajitas que se van achicando hacia arriba y que se comunican por escaleras empinadas que los marineros suben corriendo... Pero ese barco es más lindo que todos...

El barco se va... ese barco tan grande y tan blanco y que está tan cerca... Parecía como un amigo... Lo había visto siempre, desde mucho tiempo atrás. Pero hoy lo veía tal cual era, por primera vez. Hoy lo reconocía... Ahora que se iba...

No había gente a bordo, ni tenía chimenea. El casco no era negro... Era verdoso y muy, muy largo... El barco se iba... La gente estaría durmiendo. No, estaría comiendo porque se duerme de noche y, ahora, había mucho sol. Tanto sol que el barco parecía más blanco que nunca y, al mirarlo, hacía doler los ojos... No tenía chimenea, ese barco... Una de esas chimeneas grandes, humeantes como las de todos los barcos... Los barcos del puerto, los de los libros, los de juguetería... Pero ese barco igual se iba... A lo mejor ha-

bían escondido la chimenea o se la habían sacado, para limpiarla mejor...

Pero el barco se iba, de todos modos... Cuando él fuera capitán, tendría un barco así, lleno de chimeneas y pitos. Sería un barco así, muy blanco y grande. Más grande y blanco que todos los que había en el puerto. El sería capitán de un barco así... como ése que se iba, se iba y siempre estaba allí, cerca suyo... Cuando tuviera un barco así, más blanco que todas las nubes quietas del cielo...

¡Cuántas nubes se habían quedado fijas, en el cielo! Cuando él fuera capitán de un barco como ése, que parecía deslizarse a través de las nubes inmóviles, miraría mucho el cielo. La maestra y papá le habían dicho que todas las tormentas se anuncian en el cielo. Y, el capitán de un barco, siempre debe cuidarlo, salvarlo o hundirse con él.

Miraría mucho el cielo cuando fuera capitán de su gran barco blanco. Ya sabía que las nubes negras eran de peligro y las blancas, sólo un adorno en medio del cielo, sobre el mar solitario.

Las nubes negras hacían levantar olas inmensas, como montañas de agua. Olas que suben hasta el barco y dejan, en su piso, dibujos de espuma, y que, a veces, roban un marinero o hunden a todos. Pero cuando él fuera capitán, tomaría la rueda del timón porque sólo él podría llevarlo



con fuerza, por el buen camino. Y gritaría a todos los marineros que correrían al oír su voz de mando: "A babor", "A estribor", "Arriar el palo de mesana".

Cuando fuera capitán de un barco tan grande y blanco, como ése que se iba, podría ir siempre vestido de azul y oro, con la gorra blanca! Y podría decir malas palabras sin que mamá lo dejara sin postre. Hablaría como José, el quintero viejo... Mamá siempre decía a papá, moviendo la cabeza enojada: "Habla como un marinero". Pero mamá no comprendía que para hacer tanta fuerza con los brazos como el viejo José o para luchar con el viento de las nubes negras y las olas enormes, había que decir malas palabras...

Y, cuando hubiera nubes blancas, quietas como ésas, alrededor del barco que se iba, entonces el mar estaría tranquilo y tan azul como el cielo de ahora que se veía apenas...

Entonces, él, capitán de un barco grande y blanco, tomaría el catalejo y miraría el horizonte.

Aunque la maestra había dicho que ya no había más piratas, tal vez él tuviera la suerte, como capitán de un barco tan grande y blanco igual a ése que se iba, de encontrar un barco pirata de velas negras adornadas de calaveras rojas. Entonces él haría brillar su espada desenvainada a la luz del sol o de la luna y, delante de sus hombres, saltaría gritando: "¡Abordaje!"

O si no, buscaría con el largo catalejo, una tierra nueva que Colón no hubiera conocido. Diría a sus marineros: "¡Desembarco!". Y, bien puesta la gorra blanca, más azul y adornado que nunca su uniforme, bajaría por la planchada de su hermoso y gran buque. Y descubriría una tierra de enormes árboles verdes, bananeros y monos, tigres e indios vestidos de plumas de colores y collares de vidrio. Los indios se arrodillarían ante él, tocando el polvo y la arena con sus frentes.

¡Un barco así!... Un barco como ése que se iba... Por primera vez, un barco se movía y, sin embargo, se quedaba. ¿Cómo sería la marcha de ese barco? Todos los que había visto partir, en el puerto, se hacían cada vez más lejanos... más chicos... Y mucho después, cuando apenas se les adivinaba la forma, sólo se veía la larga cola del humo negro, en el cielo...

Pero este barco tan grande y blanco, se iba y se quedaba. Iba muy despacio a través de las nubes inmóviles y no tenía capitán ni marineros... A lo mejor, por eso se iba y se queda-

ba, porque el capitán y sus hombres no estaban en sus puestos... ¡Qué distinto sería cuando él fuera capitán de un barco así, tan grande y tan blanco! Siempre estaría en su puesto, allá muy arriba o junto al timón. Y ni dormiría para vigilar sin cesar las nubes, el sol, el cielo, el mar...

Por las tormentas traicioneras, los piratas peligrosos y alguna tierra nueva que nunca nadie hubiera visto... Y por los países lejanos que más quería conocer, como Africa. Africa, el país de los leones, los elefantes, las jirafas y los negros. Los negros muy altos que bailan y gritan, tocando los tambores. Esos negros enormes y lustrosos eran más malos que los animales feroces. Porque esos animales, como lo decían los versos que ya sabía de memoria, hablaban. El se acercaría para conversar con los animales. El León sacudiría su melena roja y rugiría de contento, cuando él, el capitán de un barco tan grande y blanco como ése que se iba, le dijera haciendo la venia: ¡Salve Rey de la Selva!

Y el elefante lo llevaría a recorrer los ríos y las montañas, hamacándolo al paso de sus patas enormes, llenas de arrugas.

Y la jirafa le haría una reverencia con todo su largo y manchado cuello, sonriendo. Porque era buena y fea como tía Enriqueta.

Y se oíría siempre, como le parecía sentirlo ahora, ese tam-tam cada vez más fuerte de los tambores negros...

¡Ah! cuando él fuera capitán de un barco grande... blanco... como ése que se iba... Como ése que ahora parecía arrastrar el cuarto... la cama... llevarlo. Ese barco... ese barco tan grande... tan blanco... ese barco...

\*

Los ojos apenas se habían entrecerrado. La cabeza rubia descansó en la almohada, con mayor intensidad. Parecía que un sostén interior se hubiera quebrado.

La madre tomó al niño en sus brazos, dislocado cuerpo sin vida. Lo llamó, vanamente, y lo apretó contra su pecho.

El rostro y los ojos de la madre se elevaron hacia la ventana. Vió otra vez, los edificios de enfrente, la mole blanca de los nuevos apartamentos dominando el rectángulo del cielo. Y las nubes que se iban cada vez, más veloces... Y el sol, el sol maravilloso de un mediodía...

También en un día así podría morir un niño...

...Pero un pequeño capitán se había hundido con su barco.

Abril de 1949.



**El cabello lavado con jabón queda opaco. HALO lo deja limpio, brillante, perfumado!**

**Sí, hasta lo más finos jabones y champús ocultan, con una película jabonosa, el brillo natural de sus cabellos.**

**HALO** es la nueva espuma mágica que no contiene jabón. Está hecho con un nuevo ingrediente patentado que no deja película jabonosa!

**HALO** desde la primera vez que se usa, revela la belleza natural del cabello y lo deja resplandeciendo con gloriosos reflejos.

**HALO** produce un océano de rica y fragante espuma aún en aguas duras. Deja el cabello limpio, suave, naturalmente radiante.



**GRANDE \$ 2.20  
MEDIANO \$ 1.20**

**HALO** desaparece completamente al enjuagar. Hace innecesario el uso de limón o vinagre.

**HALO** arrastra la caspa suelta como por arte de magia. Y al secarse, el cabello queda dócil, suave, fácil de peinar y... deliciosamente perfumado!

**HALO REVELA LA BELLEZA OCULTA EN SU CABELLO**





Miles y miles de cartas llegan diariamente al Correo Central.

Cuando tiene que aplicar,  
**SHERLOCK HOLMES,**  
su lupa en el Correo  
MILES DE CARTAS, CUYAS DIRECCIONES SON UN  
VERDADERO GALIMATIAS, DAN TRABAJO ARDUO A  
LOS DESCIFRADORES DE RUTAS PERDIDAS...

Por ARIEL MAGALLANES

**U**NO de los problemas de todos los correos del mundo es el de descifrar las direcciones equivocadas, por error o intencionalmente —por juego humorístico, diremos— y para ese trabajo, arduo y que exige verdadera sagacidad, hay empleados especializados. En nuestro Correo sucede lo que en todas partes, y es por ello que, tratando de informarnos acerca de la manera cómo se resuelven esos rompecabezas, hemos visitado el palacio de la calle Buenos Aires. Allí se nos prestó toda clase de datos y facilidades, que han hecho posible esta nota.

Diariamente, desde todas las latitudes del planeta, miles y miles de cartas llegan al palacio de la calle Buenos Aires. Allí, en la sección que funciona bajo la dirección del señor Maximiano Luz, comienza la labor monótona y siempre reptida de clasificación de correspondencia.

Pero, allí queda un saldo. O más bien, un residuo. Y es en este momento que comienza el trabajo interesante que queremos hacer resaltar. Entra en funciones un cuerpo especializado de descifradores.

#### UNA OFICINA DE DETECTIVES

No es aventurado decir que las cartas que se han quedado varadas por falta de

datos concretos de destinatarios, pasan a una oficina de detectives. El trámite administrativo, establece que toda correspondencia que el cartero no puede hacer llegar a su destino, ha de pasar a la oficina de descifradores de cartas. Y en ésta, se hace milagros. Se efectúan a veces averiguaciones, que darían envidia al mismo Philo Vance.

Un personal técnicamente especializado, profundamente conocedor de las fallas en que incurrir, o suelen incurrir, los remitentes de correspondencia, se ha acostumbrado a guiarse a veces en su complicada tarea, por detalles tan insignificantes, que fácilmente pasarían desapercibidos a otros ojos.

Esta, es una tarea que si bien al principio fastidia y fatiga, al cabo, ya se le toma como deporte. Y cuanto más difícil se presenta la solución, más afán se pone en hallarla. Para ello, no se cuenta más que con poderoso espíritu deductivo. Una guía de teléfonos. Una guía de "El Siglo", y alguna otra orientación más o menos circunstancial. Lo importante es que la carta llegue a su destino. Y podemos asegurar que el noventa y cinco por ciento de las veces, llega.

Y eso, sin duda alguna, es el único premio a un trabajo agotador, paciente y anónimo del descifrador.

#### CASOS CONCRETOS

El Jefe de la Sección Correos, Sr. Pablo H. Scrigna, y su secretario el Sr. Julio César Luzzy, nos pusieron al corriente de un sinnúmero de episodios más o menos curiosos que se suelen presentar en la Administración de Correos.

El señor Scrigna, representó al país en el último Congreso Postal realizado en Buenos Aires en el año 1939. Fue posiblemente uno de los primeros descifradores de cartas de nuestro Correo. En efecto, nos exhibe a la vista y documenta, con una de las primeras cartas de que se tenga memoria llegada a esta oficina, escrita en jeroglífico. Tras una paciente labor de estudio, consiguió, lo que a su juicio, pudo haber escrito en el sobre el remitente. Y a la dirección que él supuso, fué enviada la carta. Y no se había equivocado.

La pieza que nos muestra, es de lo más curiosa. Tiene dibujada una calle, una fruta luego, en números romanos, MCMLXVII. Depto. 5. Más abajo tiene dibujado un hombre respetable, luego, prosigue, E, y una nota musical y más adelante, lio. Después, agrega: "Quien se dirige a alguna parte" y concluye, "cotti".

El jeroglífico, se descifró como sigue: Calle Durazno 1967. Dto. 5. Señor Emilio



DERECHA: En la Sección de Clasificado un grupo de empleados trabaja bajo la dirección del Sr. Maximiano Luz. — IZQUIERDA: Casilleros de separación para los carteros.





Vacotti. Y como ya lo dijéramos, la deducción fué correcta.

### LA CARTA

Poco después, el destinatario de tan extraña carta, que era, como ha quedado establecido el señor Emilio Vacotti, dió a publicidad el contenido de la misma. La carta decía:

"Buenos Aires, 22/8/25. Querido Emilio: La avalancha de cruzadas no ha dejado nada en pie en Buenos Aires, a tal punto que ni yo mismo me considero seguro sobre mi baluarte, como antes de ahora. De aquí que el sobre que encierra esta carta, sea para tí al principio, un motivo de asombro, pero no importa. La competencia intachable de nuestro Correo, en ésta, y el de ésa, se pondrá a prueba en esta ocasión. ¡Quién pudiera saber el camino que tomará esta carta! ¡Irá a parar al canasto? No lo creo. El público y en particular el personal de las oficinas de correos están ya

bre "incomprensible" que aquel buen empleado llevara a su destino.

El sobre que había llegado de Nueva York, lucía los siguientes detalles: "Z. Damers. Rue M.V. Pagla 3329. H. Poukis. Menkvideo. Uruguay".

La dirección correcta, donde fué entregada por el cartero, era: "Leonardo Danieri M.V. Pagola 3329. Pocitos".

En otra oportunidad, un amigo nuestro y colaborador de esta revista, encontrándose en Buenos Aires, había extraviado una dirección a la cual quería y tenía necesidad de escribir. Sólo recordaba la calle. Entonces, tomó una decisión casi heroica. Puso el nombre del destinatario y la calle. Después agregó: "La tercera casa de la esquina, segunda puerta, corredor al fondo, puerta verde".

La carta llegó sin inconvenientes. Y quien la envió, fué el conocido escritor y periodista Wilfredo Jiménez.

### PROBANDO UN CORREO EXTRANJERO

El señor Pablo Scrigna, quien ha tomado con verdadero amor su trabajo, realizó hace algunos años ya, un experimento curioso. Con motivo de la llegada del Graf Zeppelin a nuestra ciudad, la Dirección de Correos, lanzó una emisión de sellos conmemorativos del acontecimiento. El señor Scrigna, en su deseo de poseer dicha estampilla matasellada en Alemania, y a la vez, deseando probar la organización del famoso correo teutón, envió una carta a Berlín, a una calle cualquiera, número 1421, y a nombre del señor Pablo H. Scrigna. Al dorso del sobre escribió: "Si dentro de cinco días no se encuentra el destinatario, sírvase devolverse al Correo Central de Montevideo".

Pero, pasaron los cinco días. Y también diez y quince y cincuenta días, y la carta no daba señales de vida. El señor Scrigna, daba por perdida su estampilla matasellada en Alemania.

—Lo único que me quedaba por pensar —nos dice— es que el correo de Alemania, se encontraba aún en peores condiciones que el nuestro, después de haber sido uno de los mejores organizados del mundo. Pues, no se podía ni soñar que en esa calle y esa dirección, viese un señor Pablo H. Scrigna.

Y no vivía en efecto tal señor. Ni en ese número, ni en toda la calle. Dos meses y medio después, la carta fué devuelta con una larga tira de papel pegada en su reverso, demostrando el largo peregrinaje de la misiva, que había recorrido todas las casas de la calle que terminaban en uno. Todos los carte-

(Continúa en la pág. 61)



Sr. Pablo H. Scrigna, Jefe de la Sección Correos.

bien curtidos en problemas de esta índole, y créeme, que esta carta ha de llegar a tu poder. Y si no llega, la culpa será de las cruzadas. Por las dudas que llegue, aprovecho a darte saludos y esperando me confirmes la llegada de ésta original. Te estrecho entre mis brazos, tu hermano Domingo".

Con la publicación de esto, el señor Vacotti, pagó en su tiempo al Correo, la preocupación de sus empleados.

### OTRAS CURIOSIDADES

Y así, la lista podría prolongarse indefinidamente. Hace pocos meses, un señor, Leonardo Danieri, hizo llegar, acompañado de una tarjeta de felicitaciones, — hacia un cartero anónimo, — a manos del señor José Juan Gaibisso, Jefe de la Sección Lista y Poste Restante, el reconocimiento en el mismo so-

# Ud. necesita una nueva

## MAQUINA DE AFEITAR

# Gillette

Si su máquina no está ya en perfectas condiciones, cámbiela por una Gillette de nuevo modelo. Desde el modelo más económico al más lujoso de una sola pieza, todos son verdaderos instrumentos de precisión.



### Modelo No 27

Máquina Gillette niquelada con barra protectora. En atrayente estuche plástico en variado surtido de colores con un paquete de 5 hojas Gillette Azul.



### Modelo Aristocrat Junior

Máquina Gillette de una sola pieza. En elegante estuche de metal forrado, con 1 paquete de 5 hojas Gillette Azul.

## La Pareja Ideal

La maravillosa precisión con que cada Hoja Gillette ajusta en la máquina Gillette hace de ellas la pareja ideal... para la afeitada ideal.





**L**AS ejecuciones recientes me recuerdan la extraordinaria historia que voy a contaros:

—Esa tarde, 5 de junio de 1864, hacia las siete horas, el Dr. Edmundo Desiré Couty de la Pomerai, recientemente transferido de la Conciergerie a la Roquette, estaba sentado en la celda de los condenados a muerte.

Taciturno, se acodaba al respaldo de su silla, con los ojos fijos. Sobre la mesa, una bujía iluminaba la palidez de su rostro frío. A dos pasos, un guardián de pie, adosado a la pared, lo observaba con los brazos cruzados.

Casi siempre, los detenidos están obligados a un trabajo cotidiano, sobre el salario del cual, el administrador, descuenta primero, en caso de muerte, el precio de su mortaja, que no regala. Solamente los condenados a muerte no tienen ninguna tarea a cumplir.

El prisionero, era de los que no juegan a las cartas: no se leía, en su mirada, ni temor ni esperanza.

Treinta y cuatro años, morocho, de estatura mediana, bien conservado a la verdad, las sienes grises desde poco tiempo atrás, los ojos nerviosos, medios cerrados, una frente de razonador, la voz grave y breve, las manos saturnales, la fisonomía acompasada de las personas estrechamente discretas, las maneras de una distinción estudiada: así era su apariencia.

(Se recuerda que en las cortes del Sena, el alegato, sin embargo, muy cerrado, esta vez, de M. Lachaud, no habiendo destruido en la conciencia de los jurados el triple efecto, producido por los debates, las conclusiones del Dr. Tardieu y la requisitoria de Mr. de Vallée, M. de la Pomerai, convicto de haber administrado, con un fin codicioso y con premeditación, dosis mortales de digitalina a una dama amiga suya — Mme. de Pauw — había oído pronunciar contra él, en aplicación de los artículos 301 y 302 del Código Penal, la sentencia capital).

Esa tarde, 5 de junio, él ignoraba todavía la recusación del poder de casación, así como el rechazo de toda audiencia de gracia solicitada por sus parientes. Apenas su defensor con más éxito, había sido distraíentemente escuchado por el Emperador.

El venerable abate Crozes que, antes de cada ejecución, se agotaba en súplicas en las Tullerías, había vuelto sin respuesta

## LOS CUENTOS DE MISTERIO



# EL SECRETO DE LA GUILLOTINA

Por VILLIERS DE L'ISLE-ADAM

Conmutar la pena de muerte, en tales circunstancias, no era implícitamente, abolirla? El caso serviría de ejemplo. Al parecer rechazado el indulto no había ya más que hacer y debiendo ser notificado de un momento a otro, M. Hendreich recibió la orden de la ejecución del condenado el 9 por la mañana, a las 5 horas.

De pronto un ruido de culatas de fusiles sonó sobre el enlosado del corredor, la cerradura rechinó sordamente: la puerta se abrió: las bayonetas brillaron en la penumbra, y el director de la Roquette, M. Beauquesne, apareció en el umbral, acompañado de un visitante.

M. de la Pomerai, habiendo levantado la cabeza, reconoció con una mirada, en su visitante, al ilustre cirujano Armand Velpeau.

A una señal el guardián salió. M. Beauquesne, después de una presentación, se retiró también. Los dos colegas se encontraron de pronto solos, en frente uno del otro, los ojos en los ojos.

La Pomerai, en silencio, indicó al doctor una silla, después fué a sentarse sobre

tonces fijada?

—Yo lo ignoro, pero tal vez pueda contar con algunos días todavía.

La Pomerai, pasó por su frente lívida, la manga de su camisa de fuerza.

—Sea, gracias. Yo estaré pronto, ya lo estaba ya: en adelante, lo más pronto será lo mejor.

—No estando rechazado vuestro indulto, al menos por el momento, la proposición que yo os haré no es más que condicional. Si os llega la salud, tanto mejor... Si no...

El gran cirujano se detuvo.

—¿Si no? — preguntó Pommerai.

Velpeau sin responder, tomó de su bolsillo un pequeño estuche, lo abrió, sacó de él la lanceta, y hundiéndola en la camisa de fuerza sobre la muñeca izquierda, apoyó el dedo medio sobre el pulso del joven condenado.

—Monsieur de la Pomerai, dijo, vuestro pulso me revela una sangre fría, una rara firmeza. La tarea que yo voy a cumplir respecto a vos (y que debe ser tenido en secreto) tiene por objeto una especie de ofrecimiento, que dirigido a un médico de

esa cucheta sobre la cual los durmientes, por lo general, son bien pronto despertados con sobresaltos. Como se veía mal, el gran cirujano se aproximó al... enfermo, para observarlo mejor y poder conversar en voz baja.

Velpeau, ese año entraba en los sesenta. En el apogeo de su fama, heredero del sillón de Larrey en el Instituto, primer profesor de clínica quirúrgica de París, y por sus obras, todas de un poder de deducción tan neto y tan vivo, uno de las lumbreras de ciencia patológica actual, el emérito práctico, se imponía ya como una de las cumbres del siglo.

Después de un frío momento de silencio:

—Monsieur, dijo, entre médicos débese ahorrar inútiles condolencias. Por otra parte una afección a la próstata (de la cual, seguramente, yo debo morir dentro de dos o dos años y medio) me coloca también, con algunos meses más de vencimiento, en la categoría de los condenados a muerte. Vayamos, pues, al hecho sin preámbulos.

—Entonces, según usted, doctor, mi situación judicial es... desesperada, interrumpió Pommerai.

—Así se teme, respondió simplemente Velpeau.

—¿Mi hora está en-



vuestra energía, a un espíritu templado en las convicciones positivas de nuestra ciencia y bien separado de todos los horrores fantásticos de la muerte, podría parecer, de una extravagancia o de un escarnio criminal. Pero...

—Mi atención es total, señor, respondió Pomerai.

—Estáis lejos de ignorar, repuso Velpeau, que una de las más interesantes cuestiones de fisiología moderna, es saber si algún resplandor de memoria, de reflexión, de sensibilidad real persiste en el cerebro del Hombre, después de la sección del cuello...

Al oír esta confidencia inesperada, el condenado se estremeció, después, rehaciéndose, dijo:

—Cuando habéis entrado, Dr.; yo estaba fuertemente preocupado por ese problema, doblemente interesado por mí mismo, por otra parte.

—Estáis al corriente de los trabajos escritos sobre esta cuestión, desde los de Sommering, de Süe, de Sédillot y de Bichat, hasta los de los modernos?

—Y asistí yo mismo hace tiempo a uno de vuestros cursos de disección sobre los restos de un ajusticiado.

—¡Ah!... Sigamos entonces. ¿Tenés nociones exactas, desde el punto de vista quirúrgico, sobre la guillotina?

La Pommerais, mirando bien a Velpeau, respondió fríamente:

—No, señor.

—Yo he estudiado escrupulosamente el aparato hoy mismo, continuó sin moverse el Dr. Velpeau: es, le aseguro, un instrumento perfecto. El cuchillo de muerte obra a la vez, como cuña, como navaja y como maza, e intercepta en bicel el cuello de la víctima en un tercio de segundo. El decapitado, bajo el choque de este golpe fulgurante, no puede pues sentir más dolor que el que siente un soldado, sobre el campo de batalla, cuando el viento de una bala de cañón le lleva el brazo. La sensación por falta de tiempo, es nula y oscura.

—Tal vez exista un dolor posterior: quedan dos heridas. ¿No fué Julia Fontenelle que, dando sus motivos, preguntó si esta velocidad misma no tiene más consecuencias dolorosas que la ejecución, por el sable o por el hacha?

—Bastó Berard para hacer justicia a este sueño, contestó Velpeau. Para mí, yo tengo la firme convicción, basada sobre cientos de experiencias y sobre mis observaciones particulares, que la ablación instantánea de la cabeza produce, en el mismo momento, en el individuo destronado, el desvanecimiento anestésico más absoluto. El solo síncope, producido por la pérdida de cuatro o cinco litros de

sangre que hacen irrupción fuera de los vasos (y a menudo con una fuerza de proyección circular de un metro de diámetro) bastaría para tranquilizar a los más timoratos a este respecto. En cuanto a los sobresaltos inconscientes de la máquina carnal, detenida demasiado rápidamente en su proceso, no constituyen un índice de dolor, más que... el palpar de una pierna cortada, por ejemplo, cuyos músculos y nervios se contraen, pero que no produce dolor. Yo pienso que la fiebre nerviosa de la incertidumbre, la solemnidad de los aprontes fatales, y el sobresalto del despertar matinal, son lo más claro del pretendido dolor, aquí.

La amputación no puede ser sino imperceptible, el dolor real no es más que imaginario. Que tal golpe violento sobre la cabeza, no solamente no es sentido, sino que no deja ninguna conciencia de su choc —tal la simple lesión de las vértebras ocasiona la insensibilidad atáxica— y la supresión de la cabeza, la escisión de la espina dorsal, la interrupción de las relaciones entre el corazón y el cerebro, no bastaría para paralizar, al más ínfimo de los seres humanos, toda sensación, aún vaga, de dolor? Y vos lo conocéis tan bien como yo.

—Yo lo espero, al menos, mejor que vos, señor, respondió la Pommerais. No es eso en realidad, algún basto y rápido sufrimiento físico (apenas concebido en el desarrollo sensorial y bien pronto sofocado por la invasión ascendente de la Muerte), no es eso, repito, lo que temo. Es otra cosa.

—¿Podéis ensayar formularla? —dijo Velpeau.

—Escuchad, murmuró Pommerais, después de un silencio. En definitiva, los órganos de la memoria y de la voluntad (si ellos son circunscritos, en el Hombre, en los mismos lóbulos que hemos constatado en los... perros, por ejemplo), esos órganos, digo, son respetados por el pasaje del cuchillo.

Hemos revelado, demasiado equívocos precedentes, tan inquietantes como incomprensibles para que me deje así, persuadir de la inconsciencia inmediata de un decapitado. ¿De acuerdo con la leyenda, cuántas cabezas interpeladas dieron vuelta su mirada hacia el interpelante? ¿Memoria de nervios? ¿Movimiento reflejo? Vanas palabras.

Recordad la cabeza de ese marinero que, en la clínica de Brest, una hora y media después de la degollación, cortada en dos, con un golpe de mandíbula tal vez involuntaria, un lápiz co-

(Continúa en la pág. 60)

Desde hace casi un siglo, las amas de casa expertas prefieren

Polvo Royal...



## TORTA DE MANZANAS

1 - 3/4 tazas de harina (210 grs.) - 3 cucharaditas de Polvo Royal - 1 3 de taza de azúcar (75 grs.) - 100 gramos de manteca - 2 yemas - 2 cucharadas de leche - 2 tazas de compota de manzanas - 2 manzanas

Se tamizan juntos la harina, el Polvo Royal y el azúcar. Se agrega la manteca bien fría y se deshace bien con un tenedor. Se le unen las yemas y la leche y se alisa ligeramente dejando descansar 15 minutos en un sitio fresco. Se estira de 1/2 cm. de espesor y se forra con ella un molde enmantecado. Se rellena con la compota de manzanas. Se cubre con las manzanas cortadas en rodajas finas. Se cuece en horno moderado durante 30 minutos. Una vez fría puede cubrirse con crema batida.

Polvo Royal es el ingrediente indispensable de toda repostería. Uselo. Royal ¡no falla!

# ROYAL

El Polvo para Hornear de Confianza

Polvo Royal y Levadura Fleischmann, productos de calidad, pureza y resultados óptimos, son elaborados y distribuidos, desde hace 75 años, por los fabricantes de levaduras, más grandes del mundo.

Fleischmann Uruguay Inc. Casilla de Correo 236 - Montevideo

Sírvanse remitirme, completamente gratis, el nuevo recetario "SUGESTIONES ROYAL".

## GRATIS

Nombre

Calle

Localidad

No.

F.C.

MU-5





la boca y no la volvió a cerrar. El señor Calthrop, en una fracción de segundo, perdió toda inclinación al sueño. La señorita Wicks parecía interesada, aunque no dejó de tejer.

—Muerto —repitió Pelbury—. Está tirado sobre el pavimento de su habitación. No es un espectáculo agradable.

Monty se levantó, y rápidamente se sentó de nuevo.

—¿No querrá... no querrá decir...? —comenzó con voz sofocada.

—Quiero decir exactamente eso —declaró Pelbury.

En la pieza de estar de la señora Mayton se habían hecho numerosos silencios pero ninguno como éste. La señorita Wicks lo interrumpió:

—¿No hay que avisar a la policía? —sugirió.

—La policía está por llegar —dijo Pelbury—. He telefoneado al puesto antes de entrar aquí.

—Dentro de cuánto tiempo... es decir... ¿cuándo la espera? —tartamudeó Monty.

—¿La policía? Dentro de dos o tres minutos —respondió Pelbury con voz calma—. ¿Quieren utilizar este breve intervalo? Seremos interrogados todos, y sería bueno prepararse antes que lleguen.

El señor Calthrop protestó:

—Pero esto no es asunto nuestro.

—La policía no lo creará anticipadamente —respondió Pelbury—. Propongo por eso que cada uno de nosotros prepare su coartada. No soy un médico, pero de un breve examen del cadáver, deduzco que la muerte se produjo no hace más de una hora. En todo caso no más de una hora y

## ESPERANDO A LA POLICIA

Por JEFFERSON FARJEON

## También puede ser un pasatiempo confesar un asesinato

—¿A DONDE habrá ido el señor Wainwright? —preguntó la señora Mayton. Nada le importaba dónde estuviese. La única cosa que le preocupaba al mirar las habitaciones sobre el patio del segundo piso, era que no hubiesen pagado las tres esterlinas semanales, por la pensión completa, incluso el baño. Pero la vida era muy aburrida en su pensión, particularmente por la noche, y de vez en cuando alguien buscaba algún modo de interesar a los otros.

—¿Ha salido? —preguntó Monty Smith.

También a él le importaba poco el señor Wainwright, pero era un hombre educado que secundaba siempre el esfuerzo de los demás.

—Me había parecido oír cerrar la puerta de entrada —respondió la señora Monty.

—Tal vez salió para mandar una carta —sugirió la señorita Wicks, sin dejar de tejer. La señorita tejía desde hacía sesenta años, y tenía el aire de seguir otros sesenta.

—Puede no haber sido él —intervino Bella Randall. Bella era la bella fatal de la pensión pero ninguno había aprovechado esa circunstancia.

—¿Usted piensa que haya podido ser algún otro? —preguntó la señora Mayton.

—Sí —dijo Bella.

Examinaron todos atentamente esta hipótesis. Saliendo imprevisamente de un pacífico sueñecito, el señor Calthrop se pu-

so también él a pensar sin saber qué.

—Tal vez haya sido el señor Pelbury —dijo finalmente la señora de la casa—. No hace otra cosa que entrar y salir.

Pero no había sido el señor Pelbury porque aquel excéntrico señor entró un momento después en la habitación de estar.

Su llegada interrumpió la conversación y la compañía cayó en el silencio.

Pelbury producía siempre sobre los otros un efecto congelante. Poseía inteligencia y como cuando la usaba ninguno era capaz de apreciarla producía antipatía y rencor. Pero la señora Mayton que por lo general no toleraba el silencio, se volvió después de breve intervalo al recién llegado.

—Hace poco salió de casa el señor Wainwright.

Pelbury la miró extrañamente.

—¿Por qué me lo pregunta?

—Pues por curiosidad.

—Comprendo —respondió Pelbury. La atmósfera era tirante. La señorita Wicks continuaba tejiendo—. ¿Son curiosos todos?

—Habíamos pensado que había salido a llevar una carta —murmuró Bella.

—No, Wainwright no salió a mandar una carta —contestó Pelbury—. Está muerto.

El efecto fué instantáneo y galvánico. Bella lanzó un grito agudo. Los ojos de la señora Mayton parecían dos estupefactos perdigones de mármol. Monty Smith abrió

media —continuó, mirando el reloj— porque ahora son las nueve y diez y a las ocho menos veinte lo vimos dirigirse del comedor a su habitación...

—¿Cómo sabe qué fué a su cuarto? —lo interrumpió la señorita Wicks.

—Porque como tenía dolor de cabeza, subí a mi vez a buscar una aspirina y mi cuarto está frente al suyo —explicó Pelbury—. Entonces si mis deducciones son correctas, Wainwright fué muerto entre las ocho y diez y las nueve y diez. Por eso el que pueda demostrar haber estado todo ese tiempo en esta pieza no tiene nada que temer.

—Hemos salido todos de esta pieza —declaró la señorita Wicks en nombre de todos los presentes.

—Es deplorable —dijo Pelbury.

—Pero también él ha salido —declaró Monty, agresivo y nervioso.

—Sí, es cierto —replicó Pelbury—. Entonces les diré primero mi coartada. A las ocho menos veinte seguí a Wainwright al segundo piso. Antes de entrar en su cuarto me hizo una extraña pregunta, que dadas las circunstancias convendrán tener en cuenta: "¿Hay una persona en esta casa, digo, a quien le soy antipático?". "¿Solamente una?", repliqué. "Tiene más suerte que yo". Después Wainwright entró en su cuarto, y fué la última vez que lo vi vivo. Yo fuí a mi habitación, busqué dos pastillas de



aspirina y fui al baño para tomarlas con un vaso de agua. A propósito, señora Mayton, mi botella está de nuevo vacía. Después como la hemicrania no pasaba, salí a tomar un poco de aire. Estuve afuera cerca de una hora. La puerta que Ud. oyó cerrarse, no era que Wainwright salía. Era yo que entraba.

—Un momento —exclamó Bella—. ¿Cómo sabe que la señora Mayton oyó cerrar la puerta de entrada? Usted no estaba presente, cuando ella lo dijo.

Pelbury la miró con interés y respeto.

—Una observación inteligente —murmuró.

—Vamos, no reflexione antes de responder —lo apuró el señor Calthrop.

—Respondo en seguida —contestó Pelbury—. Lo sé porque he escuchado detrás de la puerta. ¿Pero puedo terminar mi exposición a mi modo? Gracias. Como he dicho, entré y salí de mi habitación. He encontrado en el piso un pañuelo que no era mío y que no había visto antes de salir. Pensé que tal vez Wainwright hubiera entrado a curiosear, y fui hasta él para devolvérselo. Lo encontré extendido sobre el piso al lado de su cama. Vestido, se comprende. Boca arriba, con la cabeza vuelta hacia la ventana, y un brazo estirado sobre el caminero. Apuñalado en el corazón. Pero ninguna huella de arma... La herida es pequeña, pero profunda. La mano de el asesino era segura... La ventana estaba cerrada. Quien haya entrado tuvo que usar la puerta. He salido de la habitación cerrándola con llave. Ninguno debe entrar antes que llegue la policía y el médico legal. Tuve que bajar porque como sabéis el teléfono está en el comedor. Muy incómodo: debería estar en el corredor. Pasando delante de la puerta del saloncito, me paré

a escuchar qué decíais. Oí a la señora Mayton preguntar: ¿Dónde ha ido el señor Wainwright? El señor Smith, respondió: Ha salido; y la señora Mayton respondió: Me pareció oír cerrar la puerta de entrada. Después fui al comedor y telefoné a la policía, y finalmente me uní a ustedes.

Roja y emocionada, la señora Mayton le replicó:

—¿Por qué se ha quedado sentado aquí tres minutos sin decir nada?

—Los estaba estudiando —repuso fríamente.

—Su coartada no me convence —exclamó el señor Calthrop—. ¿Quién prueba que ha estado fuera tanto tiempo?

—A las ocho y media bebí una taza de café en el bar de Junkers Street —contestó Pelbury— a más de una milla de aquí. No es una prueba, lo reconozco, pero me conocen y puede servir.

—Bien, ¿a quién le toca?

—Yo —dijo Bella— salí de la pieza para sonarme la nariz, no tenía pañuelo y subí para buscar uno. Aquí está —concluyó mostrándolo.

—¿Cuánto tiempo estuvo fuera de esta pieza?

—Creo que cinco minutos.

—¿No es mucho tiempo para tomar un pañuelo?

—Tal vez. Pero también me empolvé.

—Puede bastar —admitió Pelbury—. Señor Calthrop, sabemos todos que Ud. está sujeto a accesos de sonambulismo. Hace una semana entró en mi cuarto, ¿es cierto? ¿Ha perdido Ud. un pañuelo?

—¿Qué cosa se permite insinuar? —exclamó indignado el señor Calthrop.

—El señor Calthrop, se adormeció, en la última media hora —insistió Pelbury.

—¿Y qué tiene? ¿Qué maldita idiotez

está diciendo? ¿Habría dejado, entonces, esta habitación sin haberlo matado a Wainwright, sin ningún motivo, en el espacio de pocos minutos? —Se sobrepuso y repitió más calmo—: Dejé esta habitación, señor Pelbury, hace cerca de veinte minutos, para ir a buscar en el comedor el diario de la noche con crucigrama. Helo aquí.

Pelbury se alzó de hombros.

—Puedo sugerirle, señor Smith, de no hacer su declaración a la policía, con tanto... énfasis. A Ud., señor Smith.

Monty Smith había seguido con ansia la conversación mientras preparaba su coartada. La había repetido tres veces para sí y había decidido no cometer el error del señor Calthrop. Hablando lentamente y con cuidado, de otro modo habría tropezado, respondió:

—He aquí porqué salí de esta habitación. De pronto recordé que había olvidado devolver al señor Wainwright su llave. Me la había prestado hoy, cuando perdí la mía. Cuando llegué al segundo piso, encontré a la señora Mayton, que me pidió ayuda para volver a atar la cortina de la ventana del rellano de la escalera, que estaba caída. Después volvimos juntas hasta aquí. Todos recordarán que volvimos juntas.

Pelbury miraba intensamente a Monty:

—¿Y la llave? —preguntó.

—Oh, sí —respondió Monty—. Me había olvidado. Volví aquí sin devolverla. El trabajo de la cortina me lo hizo olvidar.

—¿Entonces la tiene todavía en el bolsillo?

—Sí.

—¿Y no entró en la habitación de Wainwright?

—¡Gracias al cielo, no!

(Continúa en la página 59)

## 2 DE CADA 3 MUJERES PUEDEN OBTENER UN CUTIS MAS ADORABLE EN SOLO 14 DIAS con Masaje Fricción Palmolive!



*Obtenga* Ud. también ese cutis maravilloso en sólo 14 días gracias a Palmolive, el jabón más suave y de más calidad.

Comience hoy mismo con Masaje Fricción Palmolive! Recuerde que ha sido probado en mujeres de 15 a 50 años, de cutis secos, grasosos y normales! Y 2 de cada 3 obtuvieron un cutis más adorable en sólo 14 días! Palmolive, el jabón de calidad, le ofrece este sencillo tratamiento de belleza que, en su propia casa y en contados minutos diarios, proporciona a su cutis más suavidad... más tersura... más juventud!



30 ctms.

LA PASTILLA DE 85 Gs.

CUTIS MAS SUAVE...  
MENOS GRASOSO...  
MENOS SECO...  
MENOS PUNTOS NEGROS...  
APARIENCIA JUVENIL...  
MEJOR COLOR...



## CONSERVE ESE LINDO CUTIS DE COLEGIALA



# ☆ Dos poemas de ☆ Marosa Di Giorgio Médicis y unas palabras de Montiel



*En Marosa Di Giorgio Médicis existe una sugestiva fuerza mágica que imprevistamente nos arrebató en su vuelo lírico y nos acomoda a su vibrante y encendido clima poético, lleno de gracia, de fuerza y de misterio.*

*Personal, audaz y valiente, define un temperamento y un estilo, en los cuales da rienda suelta a una rica imaginación, admirablemente servida por una fantasía pródiga, deslumbradora y original.*

*Lo que más seduce y encanta en sus pequeños poemas en prosa, junto a su prístina frescura virginal, es su sensual amor por lo plástico, que se manifiesta en una insistencia de relación de lo psíquico con el mundo vivo de lo vegetal, de lo físico, de los fenómenos de la naturaleza y, en el lujurioso derroche de color, que nos da la sensación de sentirnos frente a maravillosos esmaltes tropicales.*

Además, con sin par, cualidad excepcional de poeta, en todos sus poemas se percibe y se siente la extraña eclosión de una fatídica taumaturgia creadora, queda a esta niña de veinte años algo como una adivinación milagrosa.

Ella escoge, descubre, inventa mundos fantásticos, a los cuales, se nos ocurre, les falta un orden y un ajuste, que nuestra autora, indudablemente conseguirá con el tiempo y con la experiencia.

Esto no obsta para que ya comprobemos sus excelencias y sus calidades, que, por cierto, se adecúan más que a la realidad, a un medio estilizado, vago e impreciso, patria del sueño, donde se desvanecen las crudezas de lo real, como un son estridente en las culturas de una melodía.

En tal ambiente decorativo, gracioso y bello, Marosa Di Giorgio, respira su atmósfera, desartollando con armoniosa facilidad sus ingentes imaginaciones, en las cuales se perfila un fondo humano, vivo, doloroso, desde que esta sensible y grave niña, no es sólo un ser pasivo, un poeta que goza con un deslumbrante espectáculo, sino que hace transitar por entre sus poemas su conmovido corazón, su angustia de criatura delicada y un tanto orgullosa, que goza y sufre en carne propia, la cruz y la delicia de la Poesía!

MONTIEL BALLESTEROS.

## P O E M A N ° 41

UNA estrella rojiza acendrabá su lámpara en la madrugada.

Se erguían azucenones pálidos que miraban hacia el Este.

Una nube se levantó y se deshizo en azucenas de alas: palomas... palomas...

El viento llevó un aviso de campanas al cielo y la estrella rojiza se escondió.

—Las torres de María Isabel.

Balduino — a mi lado — cabalgaba potro negro con estrella blanca.

Yo gozaba, mirándolo en silencio, porque me hacía soñar. Hasta le ponía imaginaria armadura de hierro y altivo casco. Era un guerrero de la edad heroica, marchando a la conquista de un sueño o de un mundo.

—La torre de María Isabel, le repetí suavemente.

El levantó la cabeza maravillosa, mirando las agujas góticas que punzaban el amanecer. La cruz alta, blanqueante, parecía una estrella robada al medioevo.

\*

En el altar mayor oficiaba el Padre Bernardo.

Olor de mirra y cera muriente nos recibió en la nave. Dos aldeanas tenían ramas de pino en los brazos y hacían cruces. Una vieja y un niño oraban de rodillas. Sombras difusas, añiles...

—María Isabel, susurré de pronto.

Dos luminarias azules, tristes, miraron a Balduino.

Perdí un minuto y me incliné en segui-

da, unidas las manos, los ojos fijos en una víbora invisible, de lengua roja, que iba comiéndose un cirio.

\*

A la tarde, nacían palomas blancas del campanario y se iban, se iban, en blanca peregrinación. Otras caían, suaves, como pedazos de papel sobre la arena.

Los cipreses, rígidos, rezaban su eterno padrenuestro.

Desde la ventana ojival, vimos a una aldeana que se iba con su hijo, recién cristiano, en brazos.

Bebíamos te amargo.

En la sombra se desmayaba una fragancia de azucenas consumidas.

No sé qué le decía Balduino a María Isabel.

Ella, hierática y pura, parecía una princesa de la edad de la fe, contemplando un interminable desfile de pendones hacia Oriente...

\*

La noche izó, mística, su hostia. Después se enloqueció, arañada atrozmente por las estrellas.

Yo monté en mi corcel.

Al pie del castillo, Balduino preguntó algo a María Isabel. Esta se replegó hacia atrás. Los ojos se le habrían llenado de nieve.

Entre los dos, junto a los dos, se detuvo el sueño.

Balduino insistió.

Entonces, algo que era un suspiro o el comienzo de una oración, estremeció los labios de María Isabel.

Esta movió lentamente la cabeza y él se inclinó, romancesco, a besarle la punta de los dedos.

María Isabel retrocedió a su puerta medioeval.

Y quedó inmóvil, como una virgen olvidada.

\*

Continuábamos cabalgando. A lo lejos, cada vez más lejos, las torres se agrandaban de ensueño y de luna.

Iba a preguntar algo a Balduino, y lo miré.

Entonces me di cuenta que una sola palabra, en ese instante, hubiera roto brutalmente un cristal maravilloso.

## P O E M A N ° 39

Hasta el viento estaba empapado. Los pimpollos de la rosa-nieve, débiles, trémulos, se iban a morir.

El arco iris cayó en el agua.

—Va a "limpiar", comenzó la voz rústica.

—No. Aún no.

Con el rostro pegado a los cristales Ana María está pensando.

—Ana María...

La llamamos, sabiendo que no respondería nunca. Yo musitaba el nombre, gozándome largamente en su música: Ana María... Ana María...

Después el rumor de la cañada se hizo distinto.

Salimos. Un viento fresco balanceaba los penachos del cañaveral.

—Ya no lueve nada.

Era como si hubiese terminado un siglo de agua.

Allí, cerca, pastaba un caballo blanco como la nieve.

La noche, de pronto, comenzó a caminar por el sendero. Yo me impresioné. Avarzamos. El portón se abrió, grande y chiuriante.

La carretera estaba azul.

Croantes las aceras de pasto.

—¡Si habrá charcas! ¡Y ranas!

—Después de todo, me gusta el croar de las ranas.

Unos minutos más tarde había una plena claridad. El viento corría cadáveres de juncos en el lagunón.

Un pez muerto, muy blanco, pasó boyando.

Regresábamos.

—Gerardo no volverá nunca.

—...

Fué entonces que en mitad del cielo se desmayó una cortina de perlas. El trozo azul nos fué revelación mística.

Percibimos, un poco amargo, el aroma de los jazmines en el limón.

—Mira, en el limón ya hay jazmines.

Un esplendor de azúcar derramado llenaba el mundo cuando llegamos a la casa.

La noche se abría como una magnolia.

Hasta dentro de las habitaciones la sombra retrocedía.

La noche se abría como una magnolia.

\*

Y por un campo de lluvia, de lluvia, un Gerardo sombrío se alejaba cada vez más...

\*

Sin notarnos, inmóvil, con la cara pegada a los cristales, Ana María estaba mirándolo.

Marosa Di Giorgio Médicis.

("Cuaderno de Adolescencia").





...Y AHORA!

# Mocasin

Un modelo verdaderamente elegante  
a un precio verdaderamente económico!

DURABLE

HIGIENICO

ELEGANTE



FRESCO

COMODO

Loneta Extra Fuerte  
Suela de Yute  
En Atrayentes Colores

## ALPARGATAS







# Colonia Suiza y su Escuela Industrial de Lechería

Impresiones de una visita  
con alumnas del Instituto  
"José Batlle y Ordóñez"

por REBECA LIPOVETSKY

**¡E**STAS mañanas azules dentro del salón de clase! ¡El aire dorado a través del cristal! Yo veo a mis alumnas con el alma de viaje, sin que ellas lo sepan, tal vez. Pues vamos de viaje. Esa es la época ideal para conocer nuestra campaña.

Iremos a la Escuela Industrial de Lechería, donde jóvenes animosos se preparan para una industria que honra al país.

Llevaremos libros para la biblioteca, y plantaremos un árbol, que guardará nuestro paso.

Y llega el día. Y dejamos el Liceo; con un poco de pena por las que se quedan.

¿Qué decir del viaje por esta carretera amiga y de los campos inundados de sol? ¿Qué decir del verdor policromado, y de la manzanilla, y de la borraja violeta y de la avena grácil? ¡El lino! Un pedazo de cielo que se cayó a la tierra, cansado de estar allá arriba.

Y la tierra arada, ¡qué extensión! Tan oscura que se diría que restos de noches han quedado prendidos en los surcos.

¡Cómo deseo que recojan los frutos que merecen, esos labradores que viven de la tierra y que le dan su sudor!

Ya entramos a Colonia Suiza. Los jardines de sus casitas se prolongan a la calle. ¿De dónde ese colorido de sus flores? Ese rosa rotundo de la flor de seda que alfombra la vereda, es óleo derramado en un pomo gigantesco.

Pronto los paraísos nos embriagan con su aroma y llegamos al término de nuestra ruta. El Director Interino, señor Ricardo Karlen, y alumnos de la Escuela Industrial de Lechería, nos aguardan.

Guiados por ellos, recorremos las distintas dependencias de la Escuela, y con gran claridad nos pone al corriente de los procesos seguidos para la elaboración de los quesos. Pudimos apreciar con nuestros propios ojos el resultado: magníficos quesos de formas, tipos y tamaños diferentes, fabricados por los alumnos y de los cuales hay gran demanda por su calidad superior.

Visitamos también el laboratorio, atendido por personal idóneo, donde se analiza la leche y los fermentos empleados en la industria quesera. El señor Karlen nos explica el régimen de esta Escuela, modelo en su género, cuya importancia ha trascendido al extranjero. Tanto es así, que

han pasado por sus aulas jóvenes venezolanos, argentinos, paraguayos.

Es un internado para jóvenes que hayan cumplido 15 años. Si han efectuado estudios liceales, podrán seguir el curso de tres años, al final de los cuales se recibirán de Expertos en lechería. Si solamente han cumplido el ciclo escolar, el curso es de un año: al cabo de él serán Prácticos en lechería. Demás está decir que, como toda enseñanza dependiente del Estado, es *gratuita absolutamente*. Y nos decía nuestro amable guía que hay solamente 14 alumnos, de los cuales 5 están ahora, con el Director Sr. Julio Yahn, en Buenos Aires, donde han ido a conocer establecimientos modelos.

¿Cómo es posible que nuestra juventud no acuda a recibir lo que tan generosamente se le brinda? Todos los que se han recibido tienen cargos muy bien remunerados, porque para la fabricación de productos de granja se requiere ahora gente especializada, y de aquí egresan con amplios conocimientos. Y vemos las asignaturas que estudian: Lechería general, Zootecnia, Avicultura, Cunicultura, Apicultura, Agricultura, Bromatología, Microbiología, Física y Química aplicadas a la industria, Contabilidad y Economía rural. En realidad, conocimientos generales de granja.

Se habla con calor del Director de la Universidad del Trabajo, Arq. Luis O. Nunes. De su buena intención para el mejoramiento de esta Escuela, para la cual habría \$ 100.000, destinados al modernizamiento de las maquinarias, construcción de nuevos gallineros, porquerizas e importación de vacas lecheras seleccionadas, y realmente no nos explicamos la indiferencia de nuestra juventud, que prefiere un empleo en un comercio, con poquísimas perspectivas de progreso, a una labor y vida sanas, que le permitiría independizarse rápidamente.

Llega la hora del almuerzo. Bajo los árboles. Hoy más sabroso por la compañía cordial y el fondo natural de opulentos árboles.

Debemos irnos. Y dejamos como recuerdo de nuestra visita, un álamo. Un álamo plantado por nuestras manos, que será cuna de alados mensajeros y a través de cuyas ramas de hojas verdipateadas, el viento tañerá melodías nunca dichas.

Luego, la entrega para la biblioteca de la Escuela, de una Historia — maestra de la vida, al decir de Cicerón — como recuerdo de lección inolvidable de labor tesonera, vida sana, tierra y sol.

Nos esperan en el Liceo de Colonia Suiza. La secretaria, Srta. Ernestina Mourglia, nos muestra las aulas alegres, el laboratorio, el salón de dibujo con sus caballetes individuales. Y admiramos la dedicación, la voluntad, el desinterés del profesorado de esta casa de estudios, oficializada en julio de este año, y que dirige el Dr. Juan J. Acosta.

Y partimos nuevamente, con la grata compañía de un alumno de 4º año, hacia el arroyo Rosario, no sin antes pasar por La Paz, retazo de historia, con su capilla fundada en 1858.

Y luego la playa Fomento, dorada y azul. Sus aguas claras y sedantes, reciben los pies ávidos de frescor. Allí, en el teatro natural de la playa, también cantamos. La brisa se encarga de esparcir las claras notas juveniles.

Cuando llegan las 18, emprendemos el viaje de regreso. El espíritu alegre del acompañante del chofer, el Arq. Garabelli, no decayó en ningún instante. Así volvimos a escucharlo en canciones que coreamos entusiastas. Y hasta la poesía musical de La Divina Comedia nos fué dado gustar en su idioma original.

El ómnibus devora los sembríos. El sol se oculta. Y viene a mi memoria: "La tarde era una niña dormida a los pies de la luna", ¿recuerdan mis alumnas?

Los faros del vehículo cortan la noche. Chispitas, flechitas de luz azul y verde, los cocuyos salpican el ambiente.

Y ahora, el final del viaje. La Plaza Cagancha. Los padres que aguardan ansiosos. Los ¡hasta mañana! Hoy dormiremos en cuerpo y alma, enronquecidas por las canciones, repletos los pulmones de aire perfumado, llenos los ojos de color del paisaje nuevo y patentes aún en la retina, los rostros diferentes, las tareas distintas.

¡Cómo desearía que esta evasión de la vida cotidiana fuera el punto de partida de un profundo amor a la naturaleza, de una vocación escondida, de una voluntad firme!



MALLAS

# Country Club



AMERICAN LASTEX

MARGARIT  
CHAPMAN,  
ESTRELLA DE HOLLYWOOD,  
LUCE EL ULTIMO MODELO  
NORTEAMERICANO  
"SIN BRETELES"





# Cinematográficas

**A** medida que se acerca el invierno en el hemisferio norte, van soplando aires fríos en el camino de los astros y estrellas. Muchos incidentes se han registrado en las carreras de muchos y existe la perspectiva de que terminarán con más de una figura destacada de la pantalla. Durante el año pasado más de un astro vivió en pleno paraíso; pero últimamente varios abandonaron sus estudios pensando que les iría mejor en otra parte, o bien han sido relegados al olvido por sus productoras. Pero la realidad, les llamó a la verdad de la situación, de manera que muchos se han visto obligados a aceptar porcentajes en vez de sueldo fijo. Más el fruto de sus actuaciones no fué inmediato, pues cantidades de producciones esperan el estreno o han fracasado por no haber producido el mínimo de dólares determinado por los productores. Otras películas causaron pérdida, de manera que nada quedó para los astros.

Esa situación ha obligado a muchos astros a regresar a los estudios, únicos lugares de seguridad económica para los grandes intérpretes que han tratado de "independizarse" y producir por cuenta propia.

Naturalmente, este regreso complace a los grandes estudios filmadores, que una vez más pueden contar con los servicios de intérpretes de gran atracción de taquilla.

**GLORIA SWANSON** se ha convertido en atrayente vendedora de la Paramount y se encuentra en jira por los Estados Unidos. Acaba de visitar la décima ciudad habiendo comenzado su jira comercial el 10 de octubre. Gloria ofrece conferencias y charlas a los clubes femeninos, accede a las entrevistas con la prensa y antepone el tema "Por que creo que 'The heiress' (La heredera) es una gran película".

Se dice que por esta tarea publicitaria Gloria percibe 2.000 dólares semanales, más los gastos pagados. Si su actual tarca resulta beneficiosa, reanudará la jira una vez que regrese a Hollywood al finalizar el

mes en curso. Gloria deberá visitar las siguientes ciudades: Boston, Washington, Detroit, Chicago, Minneapolis, Kansas City, Los Angeles, Dallas, Denver y San Francisco.

**LA PARAMOUNT** se superará en la próxima película con Bing Crosby: "Mr. Música", ofreciendo un elenco extraordinario de grandes actores y cantantes, en un esfuerzo para detener y elevar la declinación ante el público de las dos últimas películas de Bing. En efecto, acaba de contratar a la soprano Dorothy Kirsten, y ya cuenta con el compromiso de Ruth Hussey y Nancy Olson, más el de Rise Stevens que trabajó con Bing en "El buen pastor".

**SIGUIENDO** la política de varias productoras de Hollywood, que realizan películas de Italia, la Universal, con su "Deportado", ofrece un ejemplo interesante de rápido accionar. En efecto, "Deportado" comenzó a rodarse el 24 de setiembre y los actores que actuaron en la misma ya se encuentran de regreso a Hollywood o en viaje. El astro Jeffe Chandler ya se halla en ésta y la estrella Marta Toren ha llegado a Nueva York. Es decir, que en menos de cuatro semanas la compañía filmó en Roma, Siena, Nápoles y en la aldea de Colle Val D'Elsa, llegando prácticamente a terminar la película.

*El divorcio de Shirley Temple no cuenta con la aprobación popular. Esta desaprueba los lios matrimoniales y está cansada de tantos divorcios. En efecto, la estadística arroja para ídolos cinematográficos, 16 separaciones y 5 compromisos matrimoniales rotos. Y entre estos divorcios, el de Shirley Temple es el que más desaprobación ha merecido del público.*

**ANN SHERIDAN**, según se anticipa, quizás vuelva a los estudios RKO Radio de los cuales se hallaba distanciada desde días antes de devolver el papel estelar de "Entrada para vehículos". La misma fuente informativa dice que es probable que actúe con Macdonald Carey en "Ricochet", película policial que producirán los hermanos Robert y Raymond Hakim.

**SE** comenta la competencia entre los estudios Paramount y RKO, en lo relacionado con la producción de películas sobre aviones de propulsión a reacción. La Warner ha dado fin a la suya, con Humphrey Bogart como astro. Existe una actividad de espionaje en Hollywood tendiente a descubrir las intenciones y las realidades en cada una de estas tres productoras, especialmente las dos nombradas en primer término. Se dice (según los espías) que la RKO piensa producir una película con aviones a chorro, siendo Janet Leigh la encargada de animar el papel de aviadora rusa, que aterriza con su avión a chorro en tierra ajena. También corren versiones que aseguran que Joseph von Sternberg sería llamado a Hollywood para dirigir "Jet pilot".

**UN** tema simple, con su condición de humildad humana y con toda su secuela de recuerdos gratísimos, abordará la productora argentina Sifa en su quinta película el próximo mes de diciembre. Se denominará "Sexto grado", argumento de Abel Santa Cruz, que dirigirá Román Vignole Barreto, el realizador que para el mismo sello acaba de hacer en Córdoba y Santiago del Estero "Con el sudor de tu frente".

Volverá en este caso a prescindirse de los decorados del "set", y se hará la película — en su mayor parte — en una escuela de enseñanza elemental. Sus protagonistas serán los niños que componían la pandilla de "Pelota de trapo", y que luego intervinieron en "Sacachispas", próxima a estrenarse.

Para uno de los principales papeles ha sido entrevistado Mario Fortuna, a quien corresponderá el personaje del maestro.

Lana TURNER, en compañía de su esposo, Bob Topponh y de su hijita Cheryl Christine, llegó a Hollywood a tiempo para celebrar el séptimo cumpleaños de Cheryl.

(Derecha). — William WELMANN, el famoso director de las películas de acción recibe la agradable visita de su familia en un escenario exterior de "Sangre en la Nieve". En compañía de Wellmann aparecen: su esposa, Dorothy Coonan, Kathleen, Timothy, Michael, Celia y el más pequeño: William III.





## El Presidente de Estados Unidos y otras personalidades elogian "En cualquier lugar de Europa"

**P**ARA dar una idea de los valores que encierra la excepcional producción "En cualquier lugar de Europa", es oportuno destacar los fervorosos comentarios expresados por famosas personalidades del mundo político, las cuales damos a continuación:

"La mendicidad, la mentira y el robo han sido sus medios de sobrevivir. Son ya pequeños ancianos que no han conocido la alegría de vivir como niños. Para ellos... sólo queda un mundo sin valor, en el cual los niños tienen hambre y donde el afecto y la ayuda mutua no tiene sitio". (Harry Truman, Presidente de los Estados Unidos).

"Me he emocionado. Y es muy difícil emocionarme. Película que deberían ver todos los hombres para educarse". (André Gide).

Además, "En cualquier lugar de Europa" es la única película que ha sido patrocinada por el Consejo Cinematográfico de las Naciones Unidas, distinción elocuente y consagratoria.

"En cualquier lugar de Europa" ofrece en la figura de un grupo de niños magníficos protagonistas, despertando una emoción y una angustia su actuación en diversos pasajes de esta película, que los consagra como artistas extraordinarios.

"En cualquier lugar de Europa" constituye actualmente un suceso excepcional en el Cine Eliseo.

Un momento de emoción de la película "En cualquier lugar de Europa", de cuyos valores bien informan estos comentarios que famosos políticos han vertido.

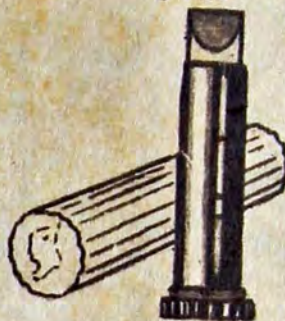


Yo lo uso  
¿Y usted?

Si, usted también  
usará pronto el fino  
lápiz labial

hiobe

8 tones



Distribuidor  
**ANTONIO LABANDERA ISTUETA**  
Zabala 1579 esc. 22 Tel. 9-29-41

"KILL"



Mata en 3 días  
toda clase de  
cucarachas

POLVOS  
Insecticidas  
**RADIUM**



Los más eficaces  
(Siempre frescos)

ESPIRALES  
Mata Mosquitos  
**"JUNUS"**



SUEÑO TRANQUILO

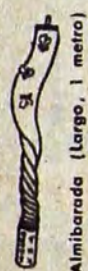
LIQUIDO INSECTICIDA  
**"FLIT"**



Para matar  
Moscos  
Mosquitos  
Chinchas  
Cucarachas  
Pelillos y  
demás insectos caseros

Novedad  
**FLIT con D.D.T.**

CINTA ATRAPA MOSCAS



Almibarada (largo, 1 metro)

**ESTERAS**

para puertas y venta-  
nas Blancas y Verdes



De todas medidas  
hasta 2 mts. de ancho

**HELADERAS**

Armazón de hierro  
y de madera



Distintos modelos  
y tamaños

Gran surtido de artículos para verano  
**HELADERAS - FIAMBRERAS - SORBETERAS**

Porriones y botellas de barro - Baldes para hielo  
Pajillas para refresco

Líquidos insecticidas modernos

"DEDETIL" y "GEIGY"

**FERRETERIA "RADIUM"**

JUNCAL 1438 esq. Paraná • Montevideo



¿Su hijo no  
quiere comer?

Pruebe con Avena

**PURITAS**



PREGUNTA  
— ¿Cuál es el  
mejor método  
para dar blancura  
a la ropa?

RESPUESTA  
— Use  
**AZUL DE RECKITT**  
en el último  
enjuague.





# NUEVA... CREMA ANTISUDORAL



## CORTA LA TRANSPIRACION AXILAR SIN DAÑAR

1. No quema la ropa.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Combate la transpiración. Desodoriza el sudor, mantiene las axilas secas.
4. Es una crema pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Crema Antisudoral Arrid tiene la aprobación de la Unión Propietarios de Tintorerías, por inofensiva para las telas.

### ARRID

\$ 0,75, \$ 1,50 y \$ 2,50



### EL 42º ANIVERSARIO DE LA BANDA MUNICIPAL

Celebrando el 42º aniversario de la fundación de la Banda Municipal y el 12º de la creación de la Caja de Previsión Social, los integrantes de aquel cuerpo realizaron un almuerzo de camaradería, de cordiales resonancias. Asistieron el Intendente de Montevideo, Agrimensor Germán Barbato, el Presidente de la Junta, don Ignacio Bazzano, y otras figuras de las entidades comunales. A los postres hizo un oportuno brindis el director de la Banda maestro Vicenie Ascone. En las fotos se ve la cabecera de la mesa y el conjunto de los asistentes.



### EXPOSICION EVA SCHWARTZ - ALVARO ARAUJO

En los salones de Arté de "La Sureña" se inauguró la exposición de pintura de la artista polaca señora Eva Schwartz y del acuarelista compatriota señor Alvaro Araújo. Si los óleos de un realismo "mágico", de la primera, muestran, con virtudes técnicas excepcionales, cualidades imaginativas y expresionistas verdaderamente notables, en las acuarelas del señor Araújo, inspiradas en tendencias y sugerencias espiritualistas, hay, con un airoso juego de dibujo y colorido, una exposición de conceptos en que la naturaleza, el ser humano, y las más puras vibraciones anímicas dan especial trascendencia a las obras. El Sr. Araújo ha alcanzado mercedamente en esta su primera exposición, que es a beneficio de los pobres de La Teja, un éxito destacado.





# El triunfo de Alicia Alonso



Llegó a nuestra ciudad casi silenciosamente esta maravillosa bailarina, sin que nuestro público se enterara de su gloriosa historia de triunfos. Pero desde la primera noche, todos (balletómanos y profanos) pudieron advertir que estaban ante una figura de verdadera excepción. Alicia Alonso es una de las más grandes bailarinas de nuestro tiempo y actúa frente a un conjunto homogéneo que reúne estimables valores. Las versiones ofrecidas de los grandes ballets

del repertorio clásico, así como de algunas modernas producciones (destacamos el magistral "Apolo" de Balanchine) han integrado una memorable temporada de danza como hace mucho no se veía en Montevideo. El éxito obtenido, por lo demás, ha decidido a la empresa a continuar las funciones hasta el domingo próximo, lo que dará oportunidad a todos los aficionados al noble arte de disfrutar de estos espectáculos de singular jerarquía.



## ES CLAUSURA EL CICLO CHOPINIANO

Clausurando el Ciclo Chopiniano organizado por La Voz de Polonia en el Uruguay cuyo último concierto estuvo a cargo de la destacada pianista compatriota Victoria Sche-

nini Belgeri, el Catedrático doctor Dr. Eduardo J. Couture, representando la Academia Nacional de Letras, rindió homenaje a las víctimas de los totalitarismos en su "Oración Cívica en honor de los profesores universitarios". La foto muestra el estrado durante la ejecución del Himno Nacional.



## Escribir con Halda significa escribir más rápido

En las oficinas de todo el mundo, Halda es admirada por su belleza y por su velocidad. Las muchas calidades de Halda significan que usted puede escribir más cartas hermosas en menos tiempo y con menos esfuerzo.

**Mayor eficiencia,** porque Halda tiene barras de tipo automáticamente aceleradas.

**Menor cansancio,** porque 49 cojinetes de bolillas suecos hacen el manejo fácil y suave.

**Menos faltas,** porque el color verde de Halda no refleja y no fatiga la vista.

**Cartas más hermosas,** gracias a los claros caracteres y la impresión neta.

Fabricada  
en  
SUECIA

# HALDA



Ponga alas en sus dedos con Halda!

Distribuidores exclusivos  
**H. OSWALD COATES S.A.**  
CAPITAL: \$ 500.000.00  
Sarandí 469  
Tels. 8-2409 y 9-0490



**Aproveche**  
OTRO  
ARTICULO  
PRACTICO

que todos los

**LUNES**

ofrece  
**La Sensación**  
BAZAR "PRECIOS UNICOS"

ANDES 1256

ESQUINA SORIANO  
TELEFONO 82460

PRECIOS  
\$ **0.45**  
UNICOS

PRECIOS  
\$ **0.95**  
UNICOS

**OTRA  
OFERTA  
ESPECIAL!**

**6 CUCHARAS DE MESA  
DE ALUMINIO IMPORTA-  
DO DE SUECIA, FINA  
PRESENTACION.**

**LAS 6 PIEZAS**

**0.95**

Esta oferta es válida solamente para  
el LUNES 28 de NOVIEMBRE

En nuestra Casa Central y en la Sucursal  
Punta del Este, Avda. Gorlero 522.

Los pedidos de campaña SOLAMENTE SE ACEPTAN  
acompañados del giro postal correspondiente.

VEA EXPOSICION EN  
NUESTRAS 11 VIDRIERAS

B A Z A R

**La Sensación**

ANDES 1256 ESQUINA SORIANO

# ★ LA SEMANA EN EL MUNDO ★

POR ALBERTO LASPLACES

## LA PAZ A LO "SOVIETICO"

**E**L Sr. Vishinsky, Ministro de Relaciones Exteriores de Rusia y jefe de la delegación de su país ante la Asamblea de la "U. N.", ha tomado medidas para que no se le acuse más como se ha hecho, de persona educada y razonable, muy de acuerdo con lo que son los delegados de las otras naciones que asisten a las sesiones de dicha Asamblea. Con el argumento de la presentación de los temas de la paz mundial, Vishinsky ha tenido ocasión de volver hacia atrás y de regalar a los otros representantes, una lluvia de palabras fuertes, acusaciones sin base, bajo cálculos, y, en general, todo aquello que tiende a presentarlos como verdaderos criminales frente a los inocentes soviéticos, amantes de la paz. Tanto fué así que el delegado británico, M. Mac Coll, hubo de contestar a ese diluvio de palabras inadecuadas con comprobaciones ilevantables, desde que "el momento para el logro de un entendimiento está disminuyendo firme y gradualmente". "Rusia, dijo, clama por la paz pero mantiene un ejército de cuatro millones de hombres y no ha reducido sus fuerzas militares después de la guerra, en tanto que Gran Bretaña los ha bajado de cinco millones a 750.000. No apetecemos la paz soviética. Es una paz que destruye en vez de crear". Los delegados británicos, sin dejarse marear por el extremismo soviético, aseguraron que el gobierno de Moscú está saboteando la paz, y que todos sus proyectos no tienden a otra cosa que a burlar los trabajos de los que ansían, sinceramente, la tranquilidad general. Por otra parte, la Comisión Política de la Asamblea, ha examinado el proyecto del Sr. Vishinsky de crear una Comisión de 5 naciones para proponer la paz, y ha llegado a la conclusión de que se trataría de una "medida discriminatoria" contra la "U. N.", que sólo lograría aislarla y debilitarla, ya que la organización cuenta con todo lo necesario para asegurar la paz sin necesidad de nombrar nuevas comisiones, perfectamente inútiles.

## SITUACION DE ALBANIA

**L**A producción de la rebeldía del mariscal Tito contra las resoluciones del "Cominform", ha provocado, hasta el momento, el descubrimiento de muchos partidarios de sus ideas en los países del centro europeo, que figuran entre los sometidos a los mandatos del gobierno soviético. Puede comprobarse esto en las noticias que llegan todos los días de Varsovia, Sofía, Budapest y Praga, en donde se inician, por tales motivos, nuevas "purgas" en las que caen antiguos comunistas, cuya conducta deja mucho que desear. La situación de Albania, país fronterizo de Yugoslavia, del que los rusos se adueñaron con toda facilidad, aprovechando la salida de sus costas al Adriático, se ha hecho verdaderamente grave como consecuencia de lo que pasa en Yugoslavia, hasta el punto de que se

ha visto en la necesidad de tomar nuevas medidas para impedir que los albaneses hagan, también, lo de sus vecinos, lo que representaría un grave disgusto para sus "protectores". El general Hoxa, que desde hace un tiempo gobierna a Albania, acaba de trasladarse a Moscú, para solicitar del gobierno soviético nueva ayuda para impedir que aumenten las disensiones entre el pueblo y el ejército y que no sabe como combatir eficazmente. El señor Churchill, que acaba de ocuparse en los Comunes del asunto, ha descrito la situación de ese país, de esta manera: "Que los rusos ejercen en Albania un "dominio físico" sobre la ex-base italiana de submarinos de Sasseno, frente a Valona". Que la misión diplomática soviética en Albania, está compuesta de miles de personas, entre militares y técnicos. Que la explotación de sus pozos de petróleo está completamente en manos de los soviéticos. Esta cuestión nos parece uno de los puntos de mayor peligro, y no tenemos razón alguna para confiar en el régimen de Albania". Sin embargo, a pesar de todo, Albania, vecina de Yugoslavia, no parece muy fiel al sovetismo...

## LO QUE ESPERA A COLOMBIA

**D**E un tiempo a esta parte, los gobiernos que existen en las repúblicas de Sud América y de América Central, se están dejando invadir por tendencias conservadoras, de derecha, anti-democráticas, y hasta francamente dictatoriales, y prontas para someter a dichos países a su mandato ilegal y totalitario. Algunos de ellos, han logrado evitarlo por la fuerza, como recientemente lo hicieron Bolivia y Guatemala, pero otros, como Venezuela y Perú, han caído, fácilmente, bajo el dominio de los militares, alzados colectivamente contra la normalidad constitucional. Ahora, después de una larga disputa entre liberales y conservadores, parece ser la república de Colombia la que, por voluntad de estos últimos en el gobierno, se ha lanzado a deshacer todo lo hermoso en ella políticamente construido en más de veinte años de ejercicio de la democracia. La realización de elecciones presidenciales no permitiéndose el voto al partido liberal, que es la mayoría del país, constituye un golpe de Estado que quita a Colombia la fama que se había conquistado con tantos años de excelente cumplimiento de las leyes, que de golpe han quedado sin aplicación. No hay más que leer algunas declaraciones del candidato conservador, señor Laureano Gómez, para poder darse cuenta de lo que espera a Colombia después de estas elecciones. El señor Gómez se queja de que sus compatriotas se preocupan "demasiado" de la política, prefiriendo que no lo hicieran tanto, y dando su palabra de gobernar para ego, pues al revés de todos los gobernantes americanos considera que la preocupación por los asuntos públicos es la más grave falta que los aqueja. Eso sólo bastaría para dar la razón a los que desde hace





Señor Douglas Frederick Howard. C. M. G. nuevo Embajador de Su Majestad Británica en Montevideo, cuya llegada a nuestra capital se anuncia para el 29 de noviembre, a bordo del vapor "Andes".

tiempo acusan al señor Gómez de ser partidario de los totalitarismos con los que, sin duda alguna, está de completo acuerdo. ¿A dónde va Colombia?

#### CONTRA CHUNG - KING

**D**ESPUES de la captura de Peiping, Nanking y Cantón en manos de las tropas comunistas chinas, está por ocurrirle lo mismo a Chung-King, la última capital del gobierno nacionalista, sobre la que marchan tres grandes ejércitos contra los cuales no se hace oposición. En general, después de la toma de Nanking, no se ha luchado de verdad, y todas las operaciones han asumido el mismo aspecto. Los ejércitos nacionalistas encargados de la resistencia, no la han organizado y lo único que han podido hacer ha sido retirarse continuamente, abandonando en poder de sus enemigos ejércitos enteros y casi todo el armamento que tenían. De ese modo, sin choques ni batallas han visto no sólo perder terreno, sino disminuir sus efectivos en forma tal que han quedado inútiles rápidamente, para hacer una resistencia efectiva. El ex presidente, mariscal Chiang-Kai-Sek, resucita de repente y se presenta cerca de donde se está combatiendo, pero no hay que asustarse por eso, pues nada ocurre que pueda modificar la marcha de los sucesos. Ahora, por ejemplo, Chiang-Kai-Sek, se presentó en Chung-King, no sabemos para que, pero sin lograr detener a los ejércitos comunistas frente a la vieja capital, desde la que durante tantos años organizó la defensa de China contra Japón, en la época de la "gran guerra". Tomada Chung-King, no les quedará a los nacionalistas ninguna otra ciudad importante en que establecerse, y dejarán de actuar bajo sus actuales caudillos, absolutamente desprestigiados. ¿Qué pasará entonces? ¿Se reorganizarán en aquel país las tendencias medias de la organización social, y se luchará por la reconquista de lo por ahora perdido? Veremos lo que sucede.

# Aliverti PRESENTA:

Primorosos y completos ajuares para la PRIMERA COMUNION a precios de verdadera conveniencia.



VESTIDOS en una gran variedad de modelos de última moda desde **\$18.50**

TRAJE confeccionado en la más fina sarga azul de pura lana. Forros de primera calidad. 6 años **\$37.80**

Aumenta \$1.30 por año

MANTAS organdí con valencia, varios modelos desde **\$6.20**

LIBROS 1ra. comunión en diversos gustos, desde **\$0.65**

CORONITAS de rositas, hortensias y jazmines, desde **\$0.95**

AZUCENAS de 1 a 4 flores en tela y satén desde **\$0.55**

BRAZALETE de seda; con flecos hechos a mano desde **\$1.35**

ROSARIOS gran surtido desde **\$0.75**

Tenemos extensas variedades de estampas, albumes, guantes, zapatos, medias y demás accesorios para 1ra. Comunión.



Solicite un CREDITO

18 DE JULIO 2000

"Alguien se lo tiene que haber dicho. Todo es mas BARATO en Aliverti"



# Demostraciones Ofrecidas por el Ministro de Ecuador



**E**L Ministro de Ecuador, Licenciado Leopoldo Benites Vinueza ofreció un banquete al Presidente de la República, altas autoridades y cuerpo diplomático, en que entregó al Sr. Luis Batlle Berres la Condecoración "Al Mérito", como homenaje al pueblo uruguayo por sus gestos ante la tragedia ecuatoriana.

Y en una recepción en la Legación, el Ministro y su esposa agasajaron a la Comisión Nacional presidida por la Srta. Concepción de Urtubey, y a los Presidentes de distintas Comisiones de la colecta, directores de órganos periodísticos, etc., haciéndose cargo al mismo tiempo de lo recaudado por aquella entidad. En las dos fotos del pie de la página se ven aspectos de la recepción.

(Derecha): Sra. Yolanda Larrain de Montt Rivas, Embajador de los Estados Unidos de Norte América Sr. Christian Ravndal, Sra. Margot Sierra de Benites Vinueza, Ministro de Relaciones Exteriores Dr. César Charlone, Sra. Matilde Ibáñez Tállica de Batlle Berres, Presidente de la Alta Corte de Justicia Dr. Armand Ugón, Presidente de la República Sr. Luis Batlle Berres, Ministro del Ecuador Dr. Leopoldo Benites Vinueza, Sra. Evangelina Ortega de Charlone, Embajador de Chile Sr. Sergio Montt.



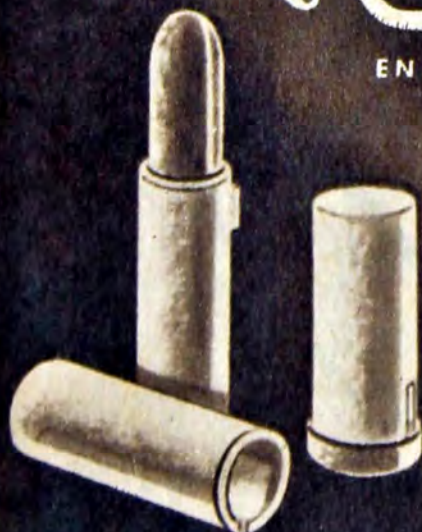
UNA CREACION  
para la mujer elegante

LAPIZ LABIAL

*Rialto*

EN 8 TONOS DE MODA

**SOLO**



Unicos distribuidores: ELIDA Corp. Buenos Aires 525  
Tel. 87365 y 92997



Dos aspectos del cocktail realizado en la Legación de Ecuador con motivo de la entrega de los fondos recaudados por el Comité Nacional de Ayuda.







  
*Adolfo L. Strauch S.C.*  
JOYEROS



# BODA RIGOLI SORHUET CACERES RACHETTI



Los padrinos: Sra. Josefina Rachetti Bajac de Cáceres, Sr. Hugo Camou Sorhuet, Sra. Margarita Sorhuet de Rigoli y Dr. Héctor Cáceres Cardona.

(Abajo): La joven pareja con los abuelos de la novia, Dr. José Rachetti y Sra. Josefina Bajac, durante la recepción, que se realizara después de la ceremonia religiosa.



(Derecha): El cortejo que acompañó a los novios a la salida del templo: Srta. Marilde Rachetti Balparda y Sr. Enrique Ellis, Srta. Olga Costemalle Bastos y Sr. Juan Carlos Rachetti Balparda, Srta. Lala Riveiro Martínez y Sr. Alberto Freire, Srta. María Inés Pont y Sr. Jorge Camou Sorhuet, Srta. Mabel Hospide de León y Sr. Mario Martirena.



Sr. Osvaldo Rigoli Sorhuet y Srta. Josefina Cáceres Rachetti, después de la boda, que tuvo lugar en la Iglesia del Sagrado Corazón (Seminario) con Misa de Esponsales. La novia lució un elegantísimo modelo de tul de ilusión con delicado trabajo en alforzas cubriendo enteramente el vestido, adorno de perlas y canutillo de plata en la blusa y el canesú; manto de tul y casco formado por trenzas de raso y diadema de azahares; pulsera de las mismas flores; en la mano rosario de perlas regalado por la abuela de la novia, Sra. Josefina Bajac de Rachetti.



CREACIONES

DESDE 1858  
*Rossello*  
JOYEROS

SARANDI 624  
PUNTA DEL ESTE  
CARRASCO



# Casa Zoler

SOLER HNOS. S.A.

SECCION SEÑORAS

## Novedades

PARA LA NUEVA TEMPORADA  
VARIEDAD de MODELOS y PRECIOS



TRAJE de baño  
en malla de  
pura lana, co-  
lores de riguro-  
sa moda, talles  
46 al 52  
**\$11.80**



TRAJE de baño  
lastex, colores  
rojo, verde, azul  
y negro, talles  
46 al 52  
**\$19.50**

TRAJE de baño  
en malla de  
pura lana, co-  
lores bordeaux,  
azul y negro,  
talles 44 al 52  
**\$14.80**

BLUSA SPORT  
confeccionada  
en tela de lino,  
colores varios,  
talles 52 y 54  
\$6.20, 44 al 50  
**\$5.60**

Práctico  
PANTALON  
prolijamente  
confeccionado  
en brin sanfo-  
rizado, colores  
beige, verde y  
habano, talles  
42 al 50  
**\$8.50**



Bonito TRAJE  
de baño fanta-  
sia, talles 46 al  
52  
**\$9.50**



CLIENTES  
DEL INTERIOR  
EFECTUEN  
SUS COMPRAS  
CONTRA  
REEMBOLSO



Práctica SOLERA, confec-  
cionada en tela lavable,  
bonitos estampados con  
guarda, talle 52  
\$11.50, 42 al 50 **\$10.80**



BOLSAS para  
playa, extensa  
variedad de mo-  
delos y precios



TRIANGULOS  
en Nylon,  
colores lisos y  
estampados  
**\$1.25**

PAÑUELO re-  
cien importado  
de Estados Uni-  
dos, con boni-  
tas estampas  
inspiradas de  
la película  
"Mujercitas"  
**\$5.50**

GORRAS de  
baño America-  
nas, variedad  
de modelos y  
colores c/u  
\$2.00, \$1.50,  
\$1.20, \$1.00 y  
**\$0.90**



TRAJE de baño  
en pura lana,  
colores maiz,  
rojo, verde,  
bordeaux, azul  
y negro, talles  
46 al 52  
**\$11.50**



EN NUESTRAS TRES CASAS

CASA MATRIZ	SUC. GOES	SUC. CORDON
Av. AGRACIADA 2302	Av. GAL FLORES 2341	Av. 18 DE JULIO 1601
ESQ. M. SOSA	ESQ. M. BERTHELOT	ESQ. CARLOS ROXLO

COMPRE AL CONTADO, COMPRARA MAS BARATO Y MEJOR





Sra. de Xara-Brazil Rodrigues, Sr. Fermín Carlos de Yéregui, Ministro de Industrias y Trabajo Dr. S. Rompani.

## Recepción ofrecida por el Ministro de Portugal y Sra. de Xara - Brazil Rodrigues

El Ministro de Portugal Dr. José do Sacramento Xara Brazil Rodrigues y Sra. de Xara-Brazil Rodrigues, ofrecieron una recepción en los salones del Club Uruguay. Fueron muchos elementos destacados del ambiente diplomático y social, dando lugar a una elegante nota mundana.

Nuncio Apostólico Dr. A. Pacini, Sra. Ventura Delmondt de Rompani, Ministro de Relaciones Exteriores Dr. César Charlone, Ministro de Portugal Dr. José do Sacramento Xara-Brazil Rodrigues, Sra. Evangelina Ortega de Charlone, Arzobispo de Montevideo Dr. José M. Barbieri.



## CONFIENOS EL CUIDADO DE SUS PIELES...

Llega el verano y con él los peores enemigos de las pieles: la polilla y toda clase de insectos nocivos.

Preserve sus pieles en nuestra moderna guardadora donde reina una temperatura constante y adecuada.

Después de un prolijo examen, limpieza y reparación, conservamos sus pieles en perfectas condiciones hasta la próxima temporada.



## Nos gustó, entre todo...

**EN EL DESFILE DE MODELOS** a beneficio de la Fundación Nacional del Niño, el detalle de rafia amarillo fuerte, que bordeaba el escote sin breteles y los bolsillos de un traje para la mañana de hilo herrumbre.

Un anillo grande y de concepción ultramoderna puesto en el dedo meñique sobre el guante negro, que hacía juego con el traje enteramente cerrado y con grandes adornos drapeados. El adorno en forma de cascada en una falda de gasa rosa, que formaba parte de un traje de baile, y que estaba hecho de material plástico al tono y perlas del mismo color.

El ruedo desigual de la falda de un traje de baile blanco y atrás una pequeña cola de gracioso corte. El foulard vuelve a reinar con indiscutido cetro, en el traje entero, sólo en el cuello; o en el pañuelo, que sale del saco liso en contraste con el vestido a lunares igual al mencionado accesorio.

**EN EL COCKTAIL** ofrecido por la Srta. Jean Hill (distinguida figura de la colectividad británica), la dueña de casa con

traje de taffetas a cuadritos azules y blanco - grisáceos; escote cuadrado y un ramo de flores del campo sostenido por prendedor de brillantes.

La Srta. Eleonor Arthur con modelo americano de seda estampada en arabescos amarillos sobre fondo negro y original pieza negra y ancha, que partiría de un costado cerca del ruedo y terminaba en el lado opuesto cerca de la cintura y en forma de moña.

La Srta. Margaret Lloyd-Hurst con traje de seda verde - aluzema y delicado adorno de flecos negros en el corsage; collar de perlas y prendedor de oro en el nudo del mismo; hermosísimos pendientes formados por topacios ahumados con su peculiar verde.

La Srta. Neville Mapleston con traje azul marino y graciosos adornos de encaje de Clunny.

La destacada periodista norteamericana, que estuviera unos días en el Uruguay, Srta. Kay Procton con traje negro y seis arabescos simétricos en la chaqueta en cristal blanco y opaco y clavitos dorados; sombrero lacre y a un costado manojito de gallos verdes.



DELETERIA

*Holandesa*

COLONIA 890

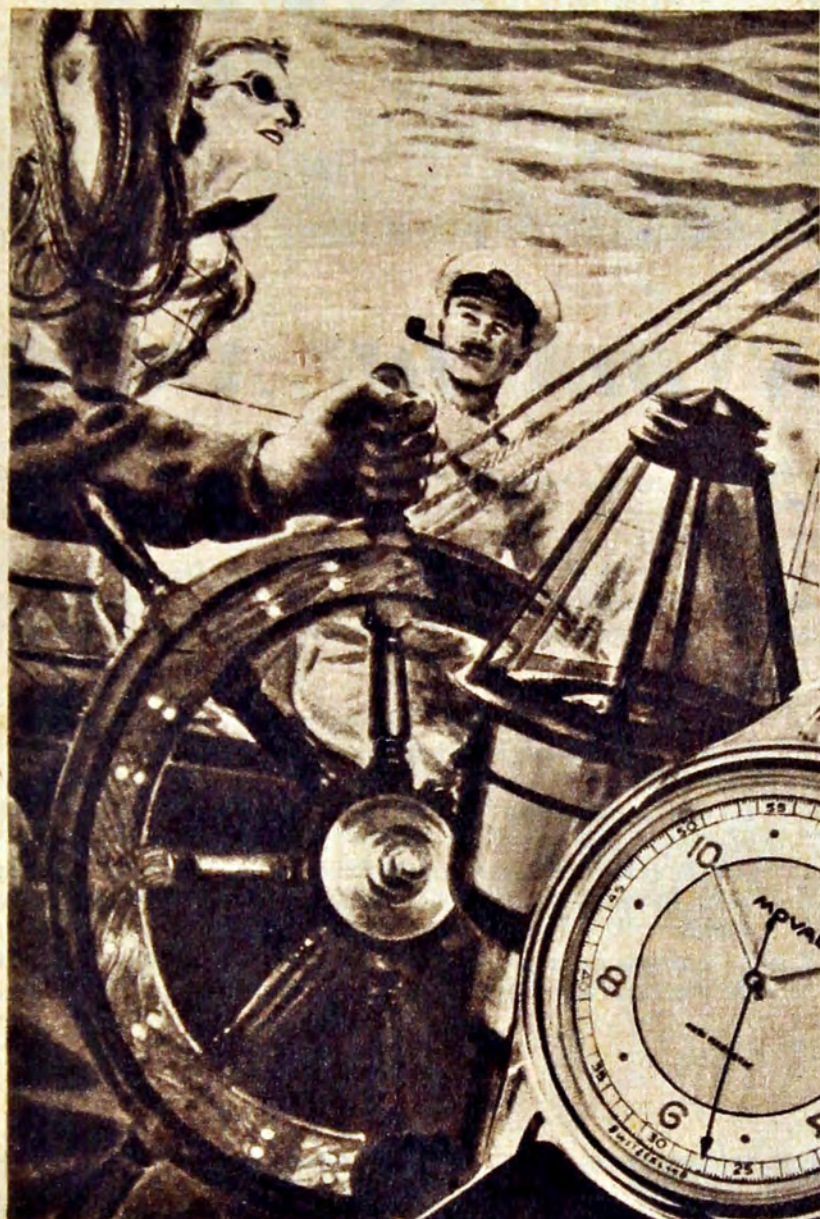
TELEF. 8 20 93



*La puntualidad hecha elegancia*

# MOVADO

## "ACUATIC"



168 PRIMEROS PREMIOS  
DE OBSERVATORIOS

### Freccera y Cia

25 de MAYO 563

MONTEVIDEO  
TELEF. 82471

PUNTA DEL ESTE  
CHEZ MOLINARI AVENIDA GORLERO

EXPOSICION Y VENTA  
HOTELES MUNICIPALES  
HOTEL CARRASCO-PARQUE HOTEL  
MONTEVIDEO

VENDIDO Y GARANTIZADO POR LOS MEJORES JOYEROS Y RELOJEROS EN EL MUNDO ENTERO





2

## UN DIA DE ANIMAL

CON el auspicio de un hermoso día soleado se cumplió en la Sociedad Hípica, social y tradicionalista "Potros y Palmas" la celebración del IV aniversario de su fundación. Un extenso programa de números artísticos, llenos de color y alegría, carreras, sortijas, danzas folklóricas, e imitaciones coloniales, dió constante animación a la jornada de la que participaron todos los asociados de la prestigiosa entidad, que ha logrado

- 1.—Correspondió a un núcleo de señoritas y jóvenes de la institución el baile de los Lanceros, hermosa evocación coreográfica de tiempos coloniales.
- 2.—La doble rueda del Pericón, otro de los números del programa, en el que tenía que ser infaltable la tradicional danza criolla.
- 3.—A este conjunto, en el que destacan su belleza las jóvenes de aire colonial, vestidos tradicionales, correspondió al baile de los Lanceros y las Cuchillas.
- 4.—La carrera de sortijas constituyó uno de los atractivos del programa de festejos: aquí vemos al asociado Sr. Lagos en un brioso intento.



4



5







## FIESTA NATIVISTA

breve lapso de actuación, un auge y una prosperidad poco comunes. Dedicaciones de otras instituciones criollas, especialmente citadas, asistieron a la hermosa fiesta, que contó además con un núcleo de invitados de distintas localidades. Un gran almuerzo a la criolla reunió a varios centenares de personas alrededor de las mesas dispuestas bajo los añosos árboles del predio del Manga.

- Entre los vivos aplausos de la concurrencia los bailarines forman el Pabellón, en la interpretación del Pericón Nacional.
- Los jóvenes asociados de "Potros y Palmas" a cuyo cargo estuvo la ejecución de los bailes nativos.
- El Presidente de "Potros y Palmas", Sr. Enrique Pérez Salaberry, en dos actitudes que certifican su idoneidad para el cargo: en plena carrera de sortijas, y en uno de sus "speechs" — que perdona el extranjero — siempre animados de auténtico gracejo criollo.

(Fotografías de Photomaton).







## Fué inaugurada la Escuela Municipal de Arte Dramático, iniciándose los cursos preparatorios

**E**N un hermoso acto cumplido en el Teatro Solís fué inaugurada la Escuela Municipal de Arte Dramático, una de las creaciones de las que más puede esperar nuestro teatro. Asistieron el Presidente de la República, el Intendente de Montevideo, el Presidente de la Junta Departamental, otras autoridades municipales, la Comisión de Teatros Municipales, gente de teatro y de la crítica, etc.

En nombre del Ministro de Instrucción Pública abrió el actor el Sr. José Pedro Corradi, hablando luego el Presidente de la Comisión de Teatros Municipales, Senador Justino Zavala Muniz, y la Directora de la Escuela, Sra. Margarita Xirgu. En una de las alas del Solís se han iniciado ya los cursos, con 120 alumnos.



## COCKTAIL OFRECIDO POR EL AGREGADO CULTURAL A LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS Y Sra. DE RIVERA



Sra. de Ravndal, el homenajeado señor Thomas, Sra. Laura Martín Jarman de Rivera, Sra. de Estapé, Embajador de los Estados Unidos Sr. Christian Ravndal, señor William Melvyn, Agregado Cultural a la Embajada de los Estados Unidos Dr. Rodolfo O. Rivera.

**E**L Agregado Cultural a la Embajada, Dr. Rodolfo O. Rivera y señora ofrecieron un cocktail en honor al Director del Museo de

Arte y Ciencias de Rochester, Sr. William Stephen Thomas, comisionado por la Unesco para colaborar en la organización del Museo de Ciencias de Montevideo.

Pueden verse entre otras a la señora de Estapé, Sra. Magdalena Gerona de Bonino, Sr. C. Estapé, Agregado Cultural a la Embajada Americana Dr. Rivera, Presidente de la Alianza Cultural Uruguay - Estados Unidos Arq. Daniel Rocco.



★ ★  
**WILFREDO JIMÉNEZ**  
FILMARA LA VIDA DE GARIBALDI

Amedeo Nazzari representará aquella recia personalidad

★

**E**STAMOS en condiciones de adelantar que el escritor compatriota Wilfredo Jiménez se halla en estos momentos empeñado en llevar adelante la empresa de filmar la vida de Garibaldi en América.

La iniciativa no puede ser más feliz. Quien conozca la vida de Garibaldi podrá comprender las enormes posibilidades que brinda la vida del gran luchador de ambos mundos para realizar un film extraordinario.

Cuando Paul Muni filmó "Juárez", el plan era mucho más amplio, ya que se pensaba realizar varias biografías de ese tipo y entre ellas figuraba Garibaldi. Aquel vasto plan quedó trunco y la idea es retomada por Jiménez.

El montar esta obra requerirá un enorme esfuerzo y en principio se ha pensado en el actor italiano Amedeo Nazzari para que represente a aquel gran luchador de la libertad, figura romántica y de extraordinario vigor, cuyas hazañas, simplemente narradas, adquieren proporciones de leyenda.



# ¡AHORA! La Ciencia Norteamericana Revela un Sorprendente Descubrimiento en la Lucha Contra la Caries Dental!

HE AQUÍ LA PRUEBA! CEPILLÁNDOSE LOS DIENTES INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE COMER CON

## La Crema Dental Colgate AYUDA A EVITAR LA CARIES DENTAL con toda eficacia y seguridad.

LAS RADIOGRAFIAS DEMUESTRAN  
COMO EL USO CORRECTO DE LA CREMA  
DENTAL COLGATE AYUDA A EVITAR LA  
CARIES DENTAL.



Eminentes autoridades dentales norteamericanas supervisaron dos grupos de hombres y mujeres, estudiantes universitarios, por más de un año. Un grupo usó exclusivamente Crema Dental Colgate, usándola siempre inmediatamente después de comer. El otro grupo usó su método habitual de limpieza dental. Se tomaron radiografías a intervalos regulados.

En el promedio del grupo que usó la Crema Dental Colgate de acuerdo a las instrucciones, se encontró una reducción sorprendente en el número de nuevas picaduras en los dientes — es decir, mucha menos caries dental. En el otro grupo, se desarrollaron picaduras en proporción mucho mayor.

Las visitas regulares al dentista son necesarias para el completo cuidado dental. Ningún método casero puede ayudar a todos; ni puede evitar la caries dental completamente, ni mejorar las que ya existen.

La Noticia más Importante en la Historia Dental!  
Estudios Minuciosos entre Centenares de Personas,  
Llevados a Cabo por Eminentes Autoridades Dentales Norteamericanas, Comprueban que con el Uso Correcto de la Crema Dental Colgate se Ayuda a Evitar la Caries Dental antes de que Empiece!

Al fin! — La ciencia Dental ofrece pruebas científicas que demuestran que cepillándose los dientes con la Crema Dental Colgate inmediatamente después de las comidas es la manera segura y eficaz de ayudar a evitar nuevas picaduras de los dientes. Más de un año de investigaciones continuas —centenares de casos estudiados— hacen de esta, la noticia más importante de la historia dental! Pues ahora, — la misma Crema Dental Colgate que usa Ud. para perfumar su aliento y embellecer sus dientes, ofrece un método seguro y comprobado que le ayuda a evitar las caries dentales!

**Ud. puede confiar en Colgate porque no es una fórmula con la que se está experimentando!**

Se ha comprobado que la Crema Dental Colgate contiene todos los ingredientes necesarios —incluyendo un ingrediente exclusivo y *patentado*— para el eficaz cuidado diario de los dientes.

La Crema Dental Colgate que está a la venta en todas partes es la misma Crema Dental que se ha usado en estos experimentos.

En su propia casa, usted puede ayudar a evitar las caries, cepillándose los dientes con Colgate inmediatamente después de las comidas.

### A los Dentistas

Los experimentos descritos aquí, se llevaron a cabo en las principales clínicas dentales, bajo la supervisión de las más eminentes autoridades dentales norteamericanas.

Se está preparando ahora un informe completo de estas pruebas y en un futuro próximo estará a su disposición para su uso y estudio. Si desea una copia del informe, envíe su solicitud en una hoja de su recetario, a Colgate Palmolive Inc., Larranaga 1124 28, Montevideo.

Estos estudios representan la prueba más completa que jamás se haya ofrecido a la profesión dental para ayudar a evitar las caries dentales. Presentan prueba científica de que cepillar siempre los dientes inmediatamente después de comer, es una de las maneras más eficaces que se conocen para ayudar a evitar la caries antes de que empiece. Y la Crema Dental Colgate es el único dentífrico que puede comprobar las declaraciones hechas aquí.

**No se ha hecho ningún cambio en el sabor, la espuma o la acción limpiadora**

Millones de personas saben que la Crema Dental Colgate perfuma el aliento mientras limpia y embellece los dientes. Saben que su sabor delicioso, es preferido sobre todos los demás dentífricos que se han puesto a prueba... que ningún otro dentífrico limpia mejor ni embellece más los dientes. Pues no se ha hecho ningún cambio en el famoso sabor de la Crema Dental Colgate — en su espuma maravillosa, ni en su segura y completa acción limpiadora.

MADRES! El sabor de Colgate encanta a los niños. Es fácil enseñarles el método Colgate que ayuda a evitar las caries dentales.



9 de cada 10 niños tienen hoy uno o más dientes cariados al entrar en la escuela. No dejen pasar un día más para que sus niños comiencen a usar la Crema Dental Colgate. Enséñenles la importancia de limpiarse los dientes con Colgate inmediatamente después de las comidas y meriendas. El sabor de Colgate es un sabor delicioso que encanta a los niños — así que, acostúmbrenlos a usar la Crema Dental Colgate en debida forma, y denles los beneficios de esta manera segura y comprobada, que ayuda a evitar las caries dentales.

**Siempre use Colgate\* para**

Perfumar el Aliento, Limpiar y Embellecer los Dientes, y  
**AYUDAR A EVITAR LA CARIES DENTAL**

*\*Inmediatamente después de las comidas.*



\$ 0.55 - 0.80 y 1.30

SOLO HAY UNA CREMA DENTAL COLGATE!  
ESTA EN VENTA EN TODAS PARTES  
EN EL MISMO ENVASE CORRIENTE.





# Mientras juega LA RESERVA...

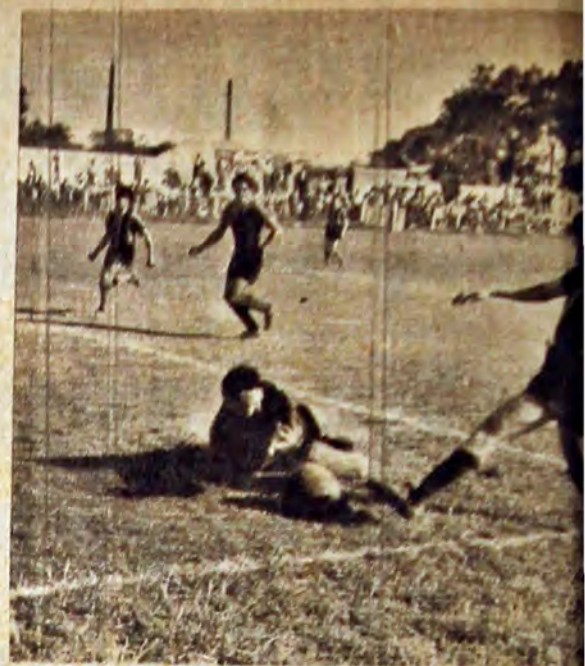
—POR CARPENTIER—

DANUBIO LE DIO UN BUEN SUSTO A  
PENAROL... PERO PENAROL SIGUE  
GANANDO CON JUSTICIA



## POR FIN DEFENSOR SUPO ME- TER GOLES Y GANO EL PRIMER PARTIDO DE LA COPA

**H**EMOS dicho aquí y en varias oportunidades, que Defensor tenía un excelente conjunto con figuras que algunos rivales las querían para un día de fiesta. Pese a ello, Defensor no solo iba último —aún lo está— sino que no había ganado un solo partido en todo el campeonato de la Copa. El domingo entró a jugar en serio y fue nada menos que Cerro el que pagó los platos rotos. Tres a cero es un score grueso, si tenemos en cuenta que era precisamente Cerro el favorito. Lo que pasó es que esta vez los violetas supieron encontrar la ruta del gol. Se jugó con miras al arco rival; se buscó con ahínco una rehabilitación largamente esperada. Se accionó más con el corazón esta vez y ahí está el fruto: tres a cero a Cerro, que es uno de los mejores equipos entre los chicos. Ahora podrá esperarse la reacción total. Lo primero, que es lo más difícil, está hecho, y Cerro que no se olvide de ganar, porque aún las cosas están que queman.



## RAMPLA JUNIORS, EL "REY DE LOS EMPATES, NO PODIA HACER OTRA COSA: EMPATO CON LIVERPOOL

**O**TRO y van... Rampla sigue empatando y, además, continúa invicto. Un nuevo "emparde" tuvo el domingo con Liverpool, que jugó mejor pero que apoyado en una defensa eficaz se olvidó de tirar. Y como Rampla también hace mucho rato que se olvidó de tirar, he aquí que fue un match de excelentes retaguardias y de líneas ofensivas que están pidiendo aceite de hígado de bacalao... Así planteado el juego, se vió que sería difícil agujerear alguna valla. Las acciones entonces si prometieron ser intensas, resultaron al final de una pobreza franciscana. Y que nos perdonen los franciscanos. Apenas veinte minutos a gran tren y un Liverpool dispuesto a quitarle el título de invicto al verdirrojo. Y nada más después. Porque hay que recordar que Rampla es invicto y que lleva ya la suma histórica —record mundial tal vez— de nueve matches empatados en lo que va de este campeonato. Mejor defensa, imposible. Peor ataque, también. Jugando Rampla, entonces, tenían que igualar. Y todo el mundo contento.

**N**O todos están de acuerdo en la justicia del triunfo de los aurinegros. Nosotros creemos que el score de dos tantos es justo porque mal y todo el decano estuvo más cerca de la valla de Maceiras, porque su delantera, aún sin aquella practicidad que ya parece lejana, se mostró algo más profunda que la danubiana y porque... bueno. La explicación es esa y el espacio es poco para tejer aquí un comentario amplio. Aconteció simplemente que, como siempre, el de la franja movió más artísticamente la pelota, ensambló mejor las líneas y como es el chico se conquistó la simpatía general, que la merece sin duda ninguna. Danubio es el chico que juega mejor en el campo oficial y de ahí las justas alabanzas que despertó su performance. Peñarol, pues, sigue bajando y sigue ganando. Hay otro problema a resolver en filas de este club: el sábado tuvo un señor eje medio en la personalidad morocha de Esteban da Silva, pero tampoco el avance caminó. ¿Qué pasa? Cansancio, sin duda. Pero la verdad está dicha y si los rivales no fueran tan ineficaces, ese título de invicto que ahora está prendido con alfileres corría serio riesgo de desaparecer.

## CENTRAL PARECIA EL GANADOR, PERO RIVER TENIA MAS RESTO AUNQUE NO MERECE VENCER

**C**ENTRAL sacó dos goles de ventaja y después perdió por cuatro a tres. Hablar entonces de que hubo algo raro en este partido de trámite intenso y de emoción, de "trenza" permanente y de juego recio, es hablar en "barbecho". La verdad es esa. Central ganaba cuando River se despertó. En cuatro saltos emparejó y después, ya al filo de la hora, se aseguró una victoria que no merecía. Un empate era lo lógico, porque las virtudes y los defectos habían sido equivalentes. Fue un encuentro áspero, bien jugado —a suerte y verdad, lo repetimos— y el proceso de los goles así como el afán de los 22 jugadores, le dio a la lucha un sello de renovado interés. Central ahora está junto a Defensor. Defensor está subiendo. Central parece que está bajando. Ojo con la B que está cerquita...







WANDERERS DEBIO GANAR POR ME-  
JOR, POR AGIL, POR RESUELTO Y  
PORQUE NACIONAL ESTA PEOR

... creía que los insiders Arbios y Gnazo,  
junto a las estrellas que son Atilio,  
Ernesto y Bibiano, harían el milagro  
de un poco de carbón a un avance que  
ya tiempo está pidiendo un recau-  
tamiento a fondo. Pero no pasó nada. O pa-  
so que menos se esperaba. Wanderers,  
sobre Wanderers que se salvó, según pa-  
ra, de la "quemada", pero que aún no ha  
hecho ningún milagro en este Campeonato,  
se subió a las barbas al viejo tricolor y  
no hizo méritos para ganar la partida.  
A la vez, nosotros que somos radicalmen-  
te contrarios a utilizar la palabra "suerte",  
en estos comentarios tenemos que decir que,  
activamente, le falta suerte al Montevi-  
deo Wanderers. Esos goles errados de Che-  
se deben... a la mala puntería, es cier-

to, pero también a la poca fortuna. Jugó  
bien adelante el blanquinegro. Y mejor  
atrás. Y tanto que el avance, del que mu-  
cho se creía, desapareció prácticamente del  
mapa de la cancha. Nacional ganó por algo  
que ya se dijo: porque Paz ataja todas las  
pelotas que van destinadas a la red y Atilio  
García donde se le da un "cachoncito" me-  
te su tanto histórico. Y nada más,



BIGUA, CAMPEON PESE A LA  
CASA AJENA

**N**EPTUNO tiene una hermosa pileta. De  
lo mejor que hay en Sud América. Y  
he aquí que sus nadadores pueden entre-  
narse en la piscina de agua templada, zam-  
bullirse, dándole dique a todos los colegas  
y hablar con justo orgullo de este templo  
del deporte, donde podrán nacer, como  
hongos, auténticas generaciones de cam-  
peones. Biguá, el rival de siempre, no tie-  
ne aún su templo. Y tampoco tiene pileta.  
Para disputar los Campeonatos Nacionales  
le pidió prestada a su amigo y rival Nep-  
tuno la bella piscina de agua templada, y  
Neptuno, caballero como siempre, se la  
cedió encantado. Ahora vemos el puntaje  
final de los campeonatos recientemente ter-  
minados: Biguá primero... Neptuno segun-  
do... Justo triunfo de los del "pato", pero  
hay que decir que son unos abusadores  
bárbaros...



PLATEADO

DORADO



ESPECIAL

aceite  
**CIDAC**

EXTRA  
FINO



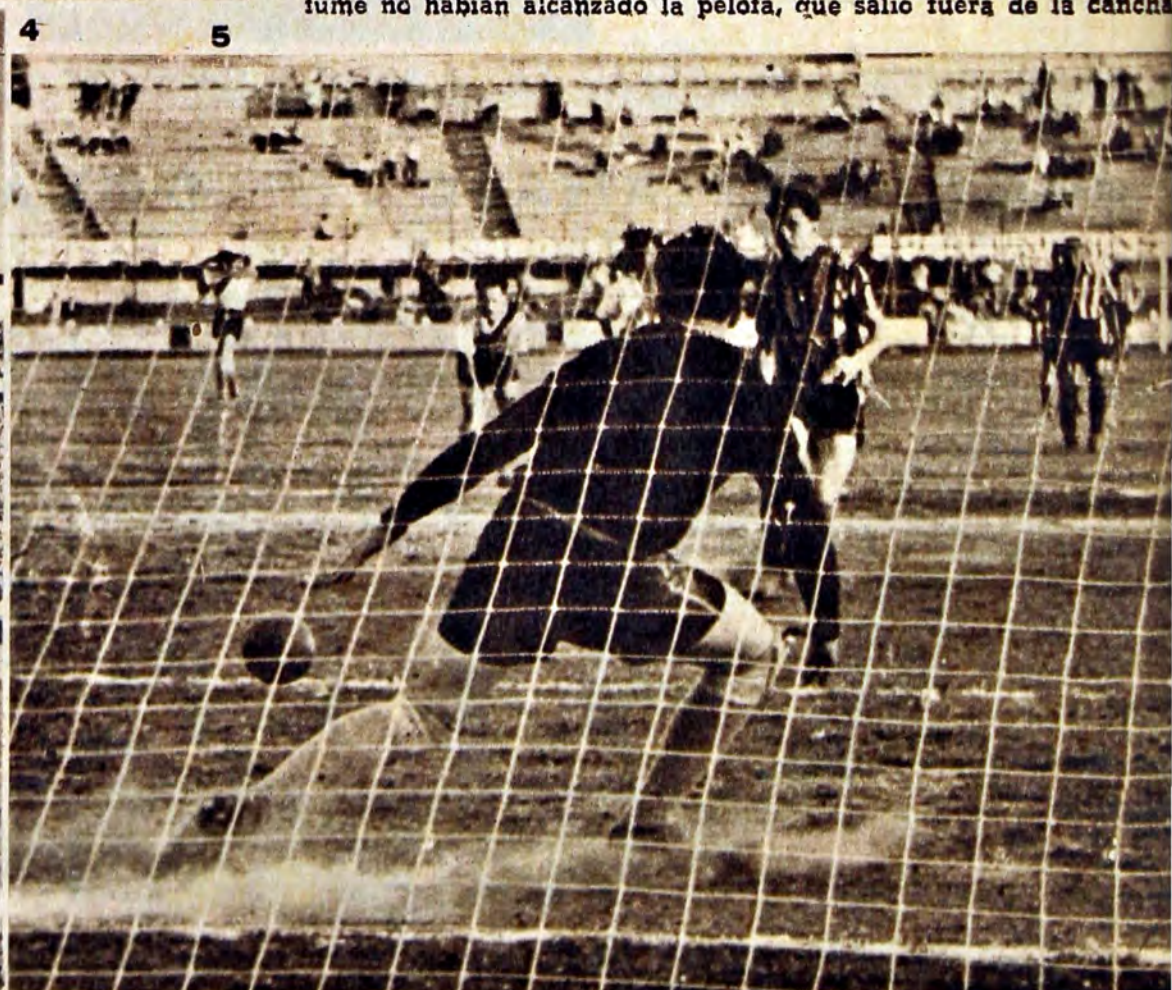


## Tuvieron serias dificultades los dos equipos grandes para vencer a los animosos Danubio y M. Wanderers

1 Jugada previa al primer tanto que Peñarol le marcó a Danubio. Miguez siempre entreverado disputa la pelota con un defensor, ya muy cerca de Maceiras, que saldrá y dejará al piloto en condiciones de tirar de heading con la valla sin custodia.

2 Wanderers y Nacional jugaron el domingo. Aquí varios jugadores se disputan la pelota en medio de la cancha. El match fué pobre y equilibrado, ganando Nacional cuando había hecho pocos méritos el equipo bohemio.

3 Se salva apenas la valla de Danubio. Maceiras cae junto a Hohberg, que logra tirar, desde el suelo, cuando Morales y Sagastume no habían alcanzado la pelota, que salió fuera de la cancha.







8

4 Maceiras cumplió un notable trabajo y aquí lo vemos tomando con bastante comodidad una pelota alta asediado por dos delanteros aurinegros. La defensa de Danubio respondió con creces aunque jugó con demasiada vehemencia.

5 Hichberg marca el penal que le había hecho Morales. Tiró mal esta pena y Maceiras habría detenido el tiro si no se hubiera movido. La cámara registra el momento en que la pelota entrará por el lado contrario al que se halla el guardián.

6 Sale desviado un tiro de la delantera tricolor ante la atenta mirada de Borghini, que esta vez demostró muy buenas condiciones. Nacional no tuvo profundidad ante una defensa que marcó bien y jugó con renovado entusiasmo.

7 Chelle y Tejera en un duelo que duró toda la tarde. El primer tiempo lo ganó el zaguero tricolor, pero después el mercedario se tomó justa revancha. Chelle, además, erró dos goles hechos.

8 Chelle erra uno de sus goles "cantados". Entró, rebotando la pelota en Paz. El esférico quedó a su disposición y sin custodia en la valla tiró despacio, pero la pelota se desvió junto a un poste.



*Lo más perfecto en pinturas*

DEMOCRACIA 1650-TEL. 401940



La pulga  
quiso  
saltar...



pero  
vigilaba  
el soldadito...



¡y al bicho lo  
dejó FLIT-O!



Para una acción inmediata, FLIT — lata amarilla pulverizada al aire mata por ASFIXIA.  
Para efecto duradero FLIT — lata azul — con DDT pulverizándola sobre superficies.  
Los insectos mueren al TOCARLO.  
Sólo el legítimo FLIT lleva el soldadito en la lata.

**FLIT**



**SOMBRILLAS  
PARA PLAYA**

**A \$ 14.95**

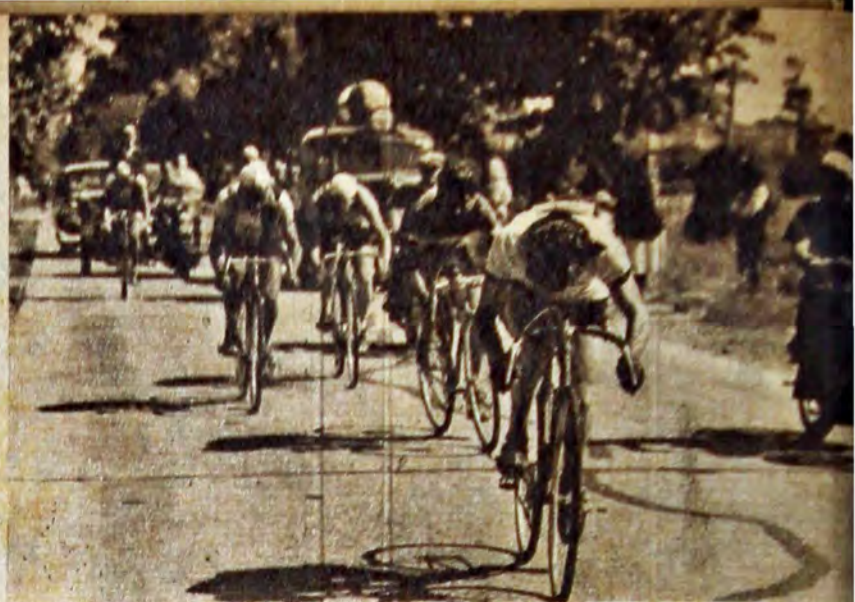
El más grandioso surtido  
PRECIOS DE FABRICA  
Talleres de reparaciones.

VISITE

**SCHIAVO**

URUGUAY 1050 esq. RIO NEGRO  
Avda. 18 DE JULIO 972

Un pasaje de la tradicional carrera Doble Santa Rosa en la que tomaron parte calificados rufes. La prueba dió lugar a una serie de emocionantes tirones que le dieron un sello característico.

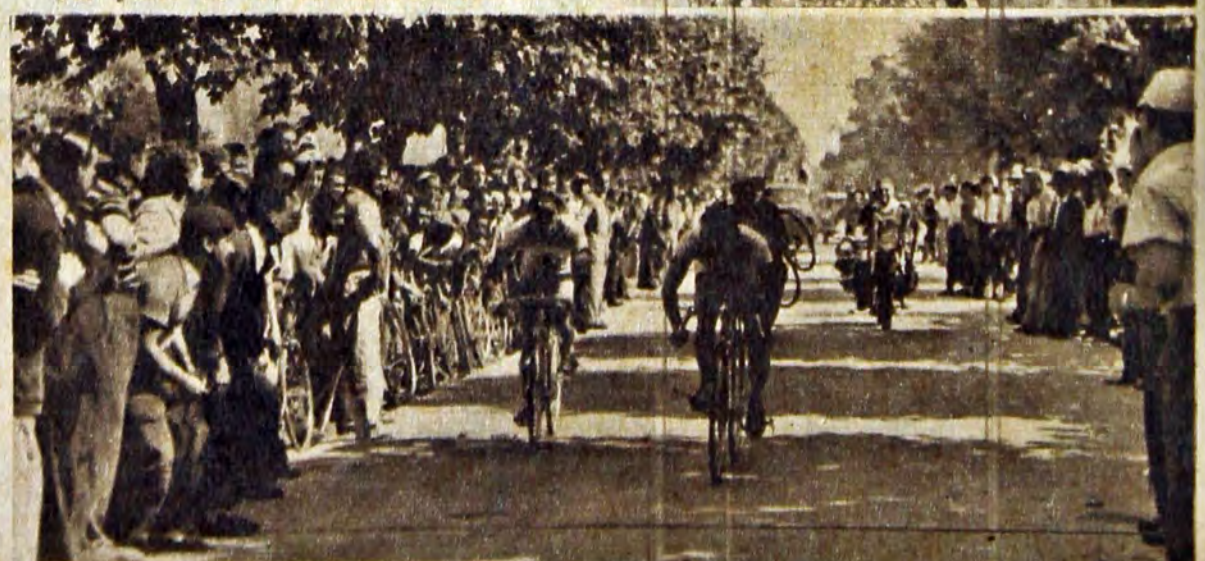


Cristóbal Trueba con los que lo escoltaron, Pereira y Silva poco después de imponerse en la Doble Santa Rosa. Esta vez la escapada espectacular de los tres que están en la foto privó a De los Santos de hacer un espléndido triplete.

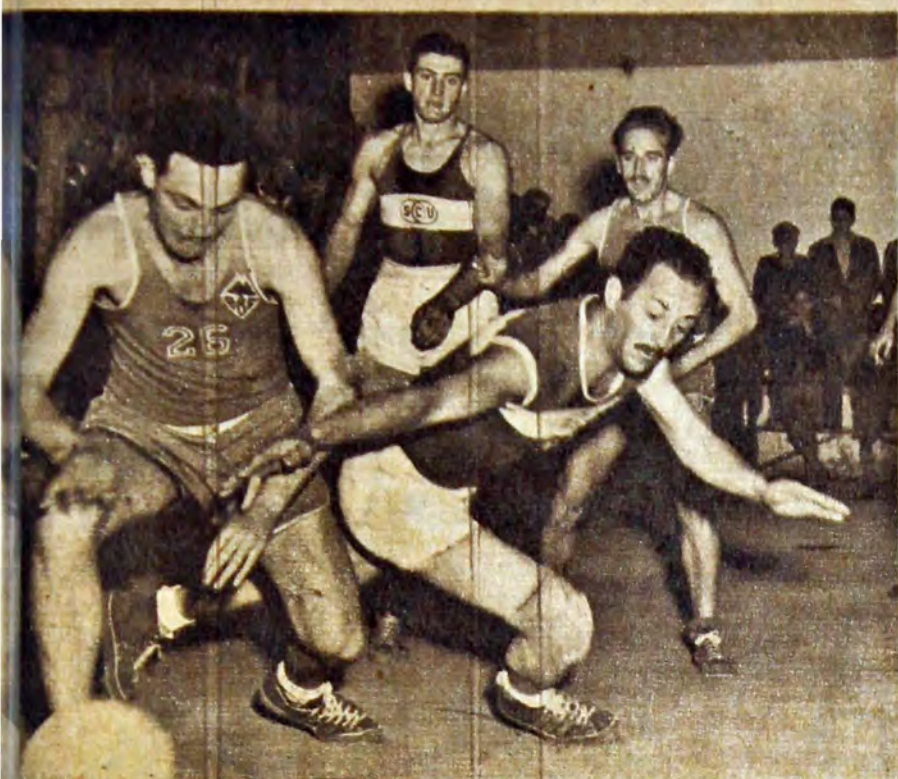
Trueba es llevado en triunfo después de su resonante victoria. El popular ciclista ya se había hecho merecedor de una clasificación tan notable, pues había andado bien en todas las carreras recientemente disputadas.

**CRISTOBAL TRUEBA**  
haciendo alarde de clase  
ganó la Doble Santa Rosa  
en espectacular escapada

(Abajo): La llegada de la Doble Santa Rosa. Trueba llega a la meta seguido por Pereira y Silva. Los tres "se fueron" en un momento sumamente oportuno y ya no fueron alcanzados pese a una enérgica persecución por parte de los calificados rivales.







Escena del match jugado entre los fives de Montevideo y Sporting. Se impuso Montevideo después de excelente match. Debido a este resultado Sporting perdió la punta del certamen. El Federal se juega con renovado entusiasmo.

## SIGUIO EL CAMPEONATO FEDERAL DE BASKETBALL CON ENCUENTROS DE INTERES

Por un doble se impuso Trouville a Welcome en un match de trámite intenso y que mostró el entusiasmo de los dos conjuntos. La escena registra un instante del mismo encuentro que se jugó por el Campeonato en disputa.



**AFEITESE TODOS LOS DIAS SIN IRRITAR SU CUTIS**



Use Crema de Afeitar Palmolive que contiene Aceite de Oliva. Se multiplica 250 veces en una espuma consistente que sostiene la barba, facilitando una afeitada a ras del cutis. Ablanda la barba en 1 minuto y dura 10 minutos sin secarse!

Crema de Afeitar Palmolive, por su calidad extraordinaria, deja la cara suave, sin irritaciones y bien afeitada todo el día.



**\$ 1.75  
Y  
\$ 0.95**

Industria Uruguaya



# ¿EN QUE PAIS ESTAMOS?

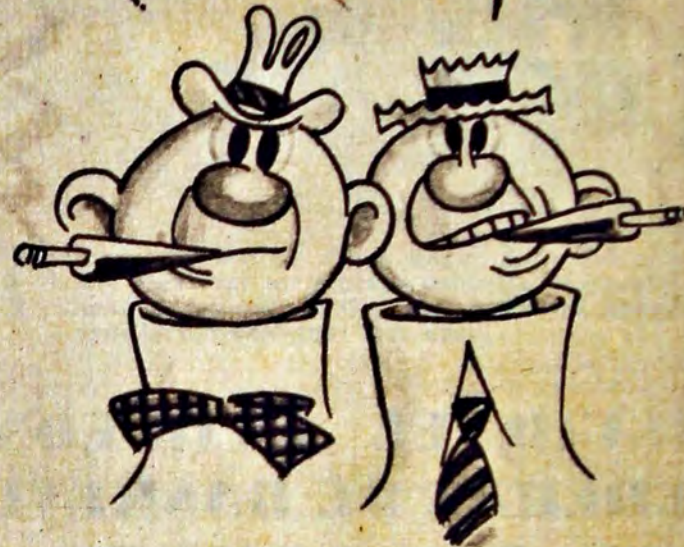
por JESS

SE TEME QUE ESTE VERANO  
ESCASEE EL AGUA CORRIENTE...

¡NO ME DIGAS! ¿Y ESCA-  
SEARÁN TAMBIÉN LOS  
SUBPRODUCTOS: EL  
VINO, LA LECHE Y  
LA CAÑA?

FUÉ PROHIBIDA  
LA CAZA DE PAJA-  
ROS EN LA PRIMA-  
VERA...

Y...DECÍME... LA DIS-  
POSICIÓN SE HACE  
EXTENSIVA A LOS  
PAJARONES?



PUES ELLA AFIRMA QUE  
NO TIENE MÁS QUE TREINTA  
PRIMAVERAS!!

DESDE LUEGO, SI  
NO CUENTA LAS OTRAS  
TRES ESTACIONES!!

¿NO TE PARECE, HAY EXCESIVO ACATORA-  
RAMIENTO EN LOS DEBATES POLÍTICOS  
DE NUESTRO PARLAMENTO?

NO DIGAS ESO!! AL LADO DE LAS DE COLOMBIA,  
DONDE SE AGARRABAN A BALAZOS, LAS NUES-  
TRAS SON "CÁMA-  
RAS FRIGORÍFI-  
CAS!!





# LA LINTERNA SORDA

Por  
DOPEY

## BRINDIS DE AGUA PARA EL VINO TRISTE DE BETTE

Confesamos que el tercer divorcio de Bette Davis no nos preocupa, en primer lugar porque estamos a cubierto del riesgo de conseguir a una cuarta aventura matrimonial a la geniosa estrella, y luego, porque eso cambiar de stud según soplen los vientos del trópico, es ya tradición entre las lumbreras del cine. En cambio, nos interesan las declaraciones que, sobre teatro y cine, ha formulado Bette después de lamentarse de su escasa suerte en la vida conyugal. Para ella, el teatro viene a ser la expresión más pura de la ficción, mientras el cine desvirtúa el espíritu de la obra y escamotea al público la verdad que el autor ha proclamado. Con la misma experiencia con la que podría decir que el matrimonio es una representación donde los protagonistas se las pasan haciendo "farcios" y metiendo algunas morcillas para levantar el interés del espectáculo, Bette afirma que, el cine, es ficción de la ficción, vale decir, mentira de mentira, mientras el teatro retrata de la vida con mayor valentía y sin que el artista tenga que sacrificar sus principios. Después de lo cual, uno espera que la estrella anuncie su reingreso al teatro, y se lleva un buen chasco, porque la entrevista termina con esta declaración:

—El teatro es el hogar que nunca debimos abandonar. El cine es un marido engañoso del que nunca podemos divorciarnos...

Y mientras consigue hacerle una sensacional aguja al esposo real y tangible, opta por quedarse con el otro, que seguirá engañándola con su embrujo de cartelera resplandecientes, sus avalanchas de cazadores de autógrafos, y sobre todo, sus contratos por sumas fabulosas... Ignorando, probablemente, que hubo un poeta, que no llegó a sospechar la farsa del cine y sus estrellas, pero igual interpretó la psicología de ese mundo en tecnicolor y en contradicciones: Más vale el agua, mucho más que el vino. llenadme de agua, el vaso cristalino. Mas soy modesto, humilde es mi destino; ensalzo el agua, pero bebo el vino. Bette Davis ha resuelto seguir bebiendo vino, por más que se lo den falsificado. En el cine, y en la vida...

## MATE UN MATE HOY

Los materos de buena ley son unos anti-higiénicos. Se ponen furiosos cuando les dan un LAVADO...

## EL PELO DEL ESCANDALO

Después se supo que aquel señor calvo que había pegado al mozo del restaurant, porque cuando pidió una naranja, el mozo grió: "¡Marche una PELADA!"...

## PSICOANALISIS

A los "restaurantes" de categoría iría mucha más gente, si cuando el mozo pregunta: —¿Qué fiambres le sirvo al señor?

Pudieran contestar:

—¡A mí me trae mortadela!

## METEMPSICOSIS

Días pasados, un señor que paseaba tranquilamente por la Rambla, casi cae muerto del susto, cuando oyó que uno de los relojes municipales le decía:

—Señor, ¿haría el favor de darme la hora?

## LA GUERRA EN CASA

De aquellos esposos mal avenidos, decían en el barrio que se parecían a ciertos periodistas mal informados, porque todos los días se tiraban una PLANCHA...

## FE DE ERRATAS

Conviene aclarar que cuando se dice de una chica que ha dado un mal paso, no es por lo que ustedes imaginan, sino porque ha ido a recitar a la radio...

## PELIGROS PUBLICOS

Se ha iniciado otra campaña contra el mosquito. Se proclama la necesidad de matar a la mosca. El Municipio premia al ciudadano que le entrega el cuerpo yacente de una rata. La policía persigue a los contrabandistas y a los ladrones. Pero hasta ahora, no se ha tomado ninguna medida contra el bolero...

## HAY QUIEN DA MAS

Hay días en que los rematadores debieran ser internados en el Vilardebó. Es cuando dicen: HOY, ESTOY DE REMATE...

## MASCARITAS CONOCIDAS

Ciertos políticos piden el fallo de la soberanía, pero lo que en realidad quieren, es que, alguna vez, LA SOBERANIA FALLARA...

Y dicen que ponen su afán al servicio del interés social, sólo que cobrando MUY ALTO INTERES...

O lo encuentran todo mal, para que la gente se acostumbre a encontrarlos a ellos...

## UN VIEJO VIZCACHA

A ciertos políticos que pretenden hacer su plataforma a base de acusaciones y agravios, habría que contarles la anécdota de don Pancho Fagúnez, viejo gaucho muy popular en la zona norte del departamento de Paysandú, que una vez nos contaba:

—Vino a verme un mocio que se estaba trabajando la diputación, y me habló pesates de todo el mundo. Entonces, usted no sale, le dije. Porque si usted es el único decente, los pillos no van a querer votarlo...

## NEL REGNO DELLE FAVOLE

El Ministro de Hacienda puede contar con nosotros para la creación del Fondo de Reserva especial. Unicamente hace falta que nos explique cómo podemos reservar para no irnos especialmente al FONDO...

## NATURALEZA VIVA

Los agentes turísticos del Brasil, se fueron encantados de las bellezas naturales de nuestras playas. Y eso que, si. Legan a visitarnos en verano, iban a ver lo que es, en nuestras playas, belleza AL NATURAL...

## EL PESO VOLATIL

No importa que hayan fracasado las gestiones para establecer un peso de turismo en el Uruguay. Lo que interesaría, sería conseguir que el peso deje de hacer turismo...

## PAJAROS VERDES

En vista de que, según la autorizada opinión de don Eladio Lamas, las cotorras constituyen la más grave amenaza para las sementeras, frutales y otros cereales, proponemos declaración de guerra inmediata, con la expresa condición de que la campaña de exterminio se extienda a las cotorras que se meten en los conciertos para lucir el plumaje y estropearnos la cosecha...

## PESADILLA

Nadie sabe lo que piensa una mujer con lentes negros...

## DANZA DEL FOTOGRAFO ALEVOSO Y MARTIR

A los fotógrafos no se les puede confiar ningún secreto: en seguida lo REVELAN...

Es el ser más pedante en materia de mujeres: en cuanto una va a verle, busca la POSE...

Además, es el tipo más contradictorio: primero, NEGATIVO; después, POSITIVO.

La chica quería la foto en negro, pero como no la pagó, el fotógrafo la dejó DE TODOS COLORES...

Se mudó a un barrio sin luz, porque decía que él ya estaba FUERA DE FOCO...

La señora le pescó una foto de una bailarina, pero él le dijo que se trataba de una PLACA RECORDATORIA...

El policía desciende del fotógrafo: NADIE SE MUEVA...

Cuando falla el magnesio, es como si nos hubieran robado una expresión...

El fotógrafo es el único que no necesita más que apuntarnos con su máquina, para darse cuenta de que tenemos unas ganas bárbaras de figurar...







Elija su vestido  
para  
"todo andar"

1. Vestido de shantung verde claro con botones en la parte de adelante hasta el ruedo. Mangas tres cuartos estilo kimono. Gran cuello moderno.
2. Vestido de algodón y rayón celeste. La blusa cruzada con botones. Tablones en la falda.







3. De brin azul claro adornado con bandas de la misma tela en tono azul marino en la falda y el cuello capa.

4. Vestido de shantung rosa pálido con canesú y corbata de seda en un tono opuesto. Tres tabloncillos en la falda le dan amplitud.

5. Vestido de surah en tono tostado con cuello redondo que se prolonga en una pieza que figura faldeta. Botones adelante que terminan en un tabloncillo en la falda.

6. Vestido de shantung en tono esmeralda. El corsage con mangas raglan forma dos puntas en los hombros. La pollera con botones adelante.

7. Vestido de tela azul marino adornado con una echarpe que ata abajo del cuello y pasa abajo del cinturón. Tabloncillos en la falda.

9. Vestido de ghingam escocés con cuello, capa y grandes bolsillos que sujetan las tablas de la pollera.

10. De brin celeste las mangas kimono terminadas con puños. Cuello doble y botones que prenden hasta la cintura.

11. Vestido de tussor color manteca. El corsage cruzado con botones. Cuello con anchas solapas y canesú en la espalda. Tabloncillos en la falda.



## MANOS CUIDADAS PLATOS LIMPIOS



ESTA SEÑORA hace sus trabajos domésticos en forma experta y aliviada. Usa Pulidor BAO y tiene sus manos bien cuidadas, sin asperezas ni irritación.

ASI LAVA LOS PLATOS. Saca lo grueso. Espolvorea todo con Pulidor BAO. Frota suavemente con un trapito húmedo. Enjuaga bajo la canilla, y deja secar.

QUEDAN BRILLANTES y como nuevos, así como todo enlozado, batería o vajilla que se conserve con este producto.



Por eso las expertas dicen:

EN EL BAÑO Y LA COCINA  
TENGA SIEMPRE A MANO EL

# Pulidor BAO

LIMPIA SIN CANSAR

CUIDA SUS MANOS.



revele  
AHORA  
SU  
oculta  
belleza

VEA Con Qué Rapidez Sus Facciones Adquieren  
Sorprendente Nuevo Encanto...



con  
**MAQUILLAJE  
EN ARMONIA  
DE COLORES**

de  
*Max Factor*

EL FAVORITO DE  
LAS ESTRELLAS

ESTHER  
WILLIAMS

Metro-Goldwyn-May

**MAQUILLAJE PAN-CAKE \***

Le da una asombrosa y encantadora nueva tez

**POLVO FACIAL**

Comunica a su piel un vivo y cálido esplendor

**COLORETE**

Da la ilusión de un contorno facial más atractivo

**LAPIZ DE LABIOS**

Nuevos tonos en Armonía de Colores y con la Moda

**MAQUILLAJE PARA LOS OJOS**

Realza el color, brillo y tamaño de sus ojos

☆ Estos son los *cinco* más indispensables  
requisitos de glamor de las adorables es-  
trellas de Hollywood. Pruebe los tonos  
en correcta armonía de colores para usted  
y observe la diferencia en su belleza.

Creado para las Estrellas...

¡Y PARA USTED! por

*Max Factor Hollywood*

EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS Y DROGUERIAS PRINCIPALES

\* Pan-Cake  
(marca regis-  
trada) es  
Maquillaje  
Compacto de  
Max Factor  
Hollywood



# BAILES DE VERANO



Vestido de organdi faconne. El corsage ajustado sostenido por bretelles y terminado con sesgo ancho. Cuatro volados ligeramente en forma adornan la parte de abajo de la falda.

Vestido ideal para bailar, de gasa con ramos estampados. La blusa sin mangas fruncidas en el corselete en punta. Una pequeña capa cubre los hombros. La falda amplia y acampanada, la cintura estrecha marcada por un cinturón de la misma tela.

Un bonito vestido de organza de línea muy sencilla compuesto de una amplia pollera cortada al sesgo y fruncida en el talle y una blusa con manga china ligeramente fruncida en el escote. Un ancho cinturón de faya en tono opuesto que cruza adelante y atrás.

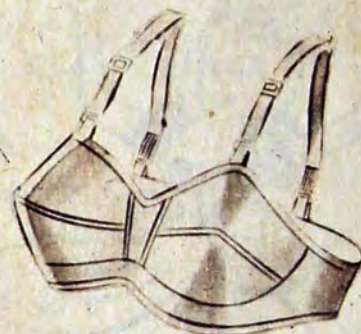
Vestido de tela estampada. La falda cortada en piezas. La parte de arriba sin tiradores y con una capa que cubre los hombros. Un gran lazo de la misma tela adorna el escote en forma de trapecio.

Vestido de baile de taffeta estampada. La blusa sin mangas con gran escote en punta que forma en la parte de adelante y de atrás el mismo movimiento cruzado y sostenido en el talle con un gran lazo. La falda con poca amplitud

También  
para viajes...



El Soutien *Leila* es un irremplazable complemento de la belleza femenina pues cumple su misión sin molestias por su diseño anatómico, su perfecta confección y su TENSION CONTROLADA.



LAS PRENDAS LEGITIMAS  
LLEVAN LA MARCA *Leila*



EN VENTA EN TODAS  
LAS TIENDAS DEL PAIS

SOUTIENS

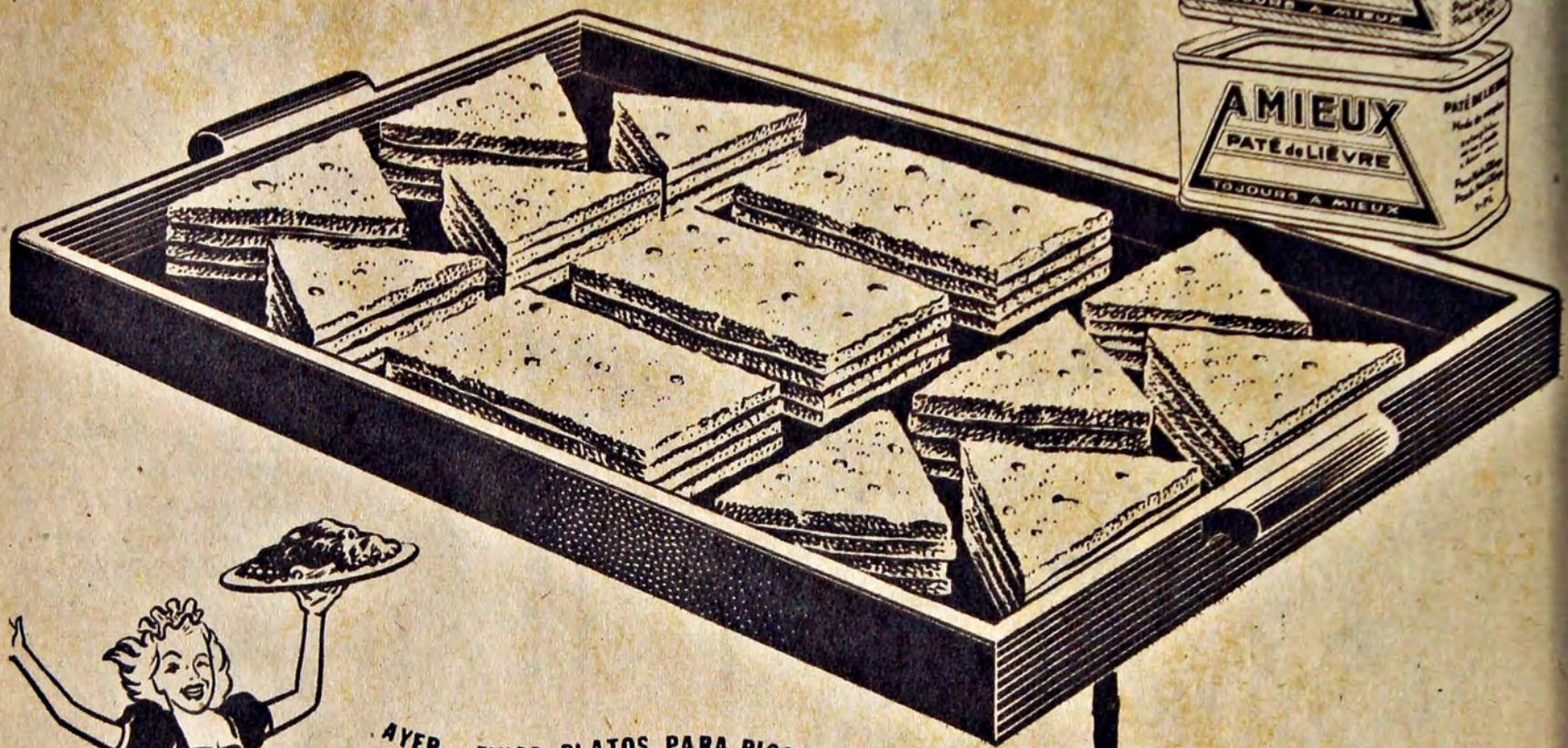
*Leila*

REALZA Y MODELA

Fabricantes y Distribuidores: MEDINA HNOS. GRAL. URQUIZA 1614 - TEL. 400501



Sus amistades le  
dirán que nunca probaron  
nada tan exquisito!



AYER... FINOS PLATOS PARA RICOS  
HOY... RICOS PLATOS PARA TODOS!

Cuando Ud. agasaje a sus visitas con sandwiches y bocadillos preparados con los deliciosos Patés de AMIEUX (Paté de Foie, Paté Roti y Paté de Lievre) obtendrá una gran satisfacción: el elogio entusiasta de sus amistades. Y es que los Patés de AMIEUX están elaborados con carnes seleccionadas, finísimos condimentos y esa técnica francesa... ¡realmente inimitable! Dése el gusto de ser elogiada, señora, y prepárese para su próxima reunión o té, adquiriendo mañana mismo algunas latitas de Patés AMIEUX.

AMIAL S. A. Industria Uruguaya

JUAN CARLOS GOMEZ 1378  
MONTEVIDEO

¿Conoce estas  
especialidades

"AMIEUX"?

TRIPES a la Mode de Caen  
Un delicioso mondongo,  
listo para servir.

CASSOULET

Un plato completo que  
hará las delicias de los  
suyos.

"AMIEUX"

es jerarquía en  
manjares envasados

Exija las  
especialidades  
"AMIEUX"

**AMIEUX**  
TOUJOURS A MIEUX

en los buenos  
almacenes  
del país





## CONJUNTOS PARA VACACIONES

- 1.—Conjunto de pantalón estilo pescador, de brin inarrugable en tono gris y blusa de hilo celeste con mangas kimono e iniciales bordadas.
- 2.—Un vestido short combinado en azul marino y negro, muy indicado para playa y yate.
- 3.—Un bonito vestido de tela blanca con falda de grandes tablonos y blusa con manga kimono y gran cuello marinero. El adorno consiste en bandas azules con estrellas blancas.

- 4.—Otro elegante conjunto de pantalón y blusa, ésta en dos tonos, azul y blanco e iniciales bordadas en la parte de la adelante. Botones en la espalda.
- 5.—Vestido de shantung blanco adornado con canesú en dos tonos de azul. Mangas kimono. La falda con tablonos adelante y atrás.
- 6.—Pantalón en tela blanca. La blusa combinado con tela roja.



Cuando  
usted coquetea

*"El" Contempla  
sus Labios*

Reálcelos con **TANGEE**

Logre la plenitud de su belleza ...con Tangee. Seis modernos matices a escoger... todos con el "efecto de pétalo" exclusivo Tangee. Tangee es más fácil de aplicar y permanece fresco más tiempo. Estuches elegantes.

Como *él* contempla sus Labios — use Tangee.



Polvos, Colorete y  
Póngase también  
Cake Make-up Tangee.

MAS MUJERES VIENEN USANDO

*Tangee*

QUE NINGUN OTRO LAPIZ LABIAL DEL MUNDO



# EXCURSIONES A PUNTA DEL ESTE

## I. - YACHTING

**MATERIALES.** — Lana de 4 hebras, 7 madejas, blanco; 4 madejas, azul marino; 2 juegos de 2 agujas de tejer de 2 ½ y 3 mm. de diámetro; un juego de 4 agujas de 2 ½ mm. de diámetro.

**MEDIDAS.** — Contorno del busto, 86-90 cms.; largo de la prenda, 48 cms.

**ESPALDA.** — Montar 98 mallas con las agujas finas y con lana color azul. Tejer 9 cms. en punto elástico simple. Continuar con las agujas gruesas y tejer 2 hileras en punto jersey, con color azul; luego, tejer 2 hileras en punto jersey, con lana blanca. Continuar de esta manera, cambiando los colores a cada 2 hileras. Al mismo tiempo, aumentar 1 malla a cada lado de cada 8ª hilera, hasta tener 118 mallas. Seguir en línea recta. A 30 ½ cms. de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hilera 1 vez 4 mallas, 1 vez 3 mallas, luego siempre 1 malla hasta tener 90 mallas. Seguir en línea recta. A 48 cms. de la base sesgar los hombros. Cerrar 3 veces 10 mallas a cada lado y en cada 2ª hilera. Desmontar las mallas restantes en una hilera.

**DELANTERO.** — Trabajar como para la espalda, hasta tener 42 cms. desde la base. Aquí formar el escote. Tejer



Recomendamos para la  
confección de estos modelos  
Lana "SUAVE" ILDU, en los colores si-  
guientes: 210, blanco; 231, azul marino;  
202, arena; 219, rojo; 227, tabaco.

**ILDU LA LANA DE TODAS LAS EPOCAS**



39 mallas, cerrar las 12 mallas siguientes, tejer 39 mallas. Continuar sobre estas últimas mallas y disminuir 1 malla en cada hilera, en el lado del escote, hasta tener 30 mallas. Trabajar en línea recta y, a 48 cms. de la base, cerrar las mallas en 3 partes. Terminar el otro hombro de la misma manera.

**MANGAS.** — Con las agujas finas y con lana color azul montar 76 mallas. Tejer 5 cms. en punto elástico simple. Continuar con las agujas gruesas en punto jersey y en rayas. Aumentar 1 malla a cada lado de cada 4ª hilera hasta tener 98 mallas. A 15 cms. de la base cerrar 3 mallas a cada lado, luego disminuir 1 malla a principio de cada hilera hasta tener 44 mallas. Cerrar éstas tejiendo siempre 2 mallas juntas.

**BOLSILLOS.** — Montar 37 mallas con las agujas finas y con lana color azul. **Primera hilera:** 1 derecho, (x) pasar la lana adelante, pasar 1 malla sin tejerla como para tejer al revés, pasar la lana atrás, tejer 1 derecho. Repetir desde (x).

**2ª hilera:** 1 derecho, (x) 1 derecho, poner la lana adelante, pasar 1 malla sin tejerla, poner la lana atrás. Repetir desde (x) y terminar con 2 derecho.

Repetir 1 vez más estas 2 hileras. Luego repetir las 4 hileras con lana blanca. Continuar de esta manera tejiendo 4 hileras con lana color azul y 4 hileras blancas, hasta tener un cuadrado. Terminar con 4 hileras del color oscuro. Cerrar las mallas. Levantar 29 mallas en cada costado de este cuadrado con lana color oscuro y tejer 3 hileras al derecho. Cerrar las mallas. Hacer otra pieza igual.

Hacer las costuras. Colocar los bolsillos como se ve en la foto, con la esquina superior doblada hacia abajo.

Con 3 agujas y con lana azul levantar 100 mallas en el escote y tejer 2 ½ cms. en punto elástico simple. Cerrar las mallas con una aguja gruesa y en elásticos.

## 2. - CICLISMO

**MATERIALES.** — Lana de hebras en las cantidades y colores siguientes: 11 madejas del color arena; 1 madeja, azul; 1 madeja, rojo; 1 madeja, marrón; 2 juegos de dos agujas de tejer de 2 ½ y 3 ½ mm. de diámetro; un juego de 4 agujas de 2 ½ mm. de diámetro.

**MEDIDAS.** — Talle 44.

**ESPALDA.** — Montar 116 mallas con lana color arena y con las agujas finas. Tejer 10 cms. en punto elástico doble.

Continuar con las agujas gruesas y en punto jersey. A 33 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar 9 mallas a cada lado. Luego, disminuir 5 veces 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera. De aquí en adelante trabajar en rayas de (x) 2 hileras, rojo; 2 hileras, arena; 2 hileras, marrón; 2 hileras, arena; 2 hileras, azul; 2 hileras, arena.

Aumentar 4 veces 1 malla a cada lado de cada 4ª hilera. Continuar en línea recta. A 17 cms. de la sisa sesgar los hombros. Cerrar 4 veces 7 mallas a cada lado y en cada 2ª hilera. Dejar en espera sobre un alfiler de gancho las 40 mallas restantes.

**DELANTERO.** — Trabajar como para la espalda hasta tener 12 ½ cms. arriba de la sisa. Aquí formar el escote. Tejer 32 mallas, colocar las 32 mallas siguientes sobre un alfiler de gancho y dejarlas en espera. Tejer las 32 mallas restantes. Trabajar sobre estas últimas mallas y disminuir 4 veces 1 malla en cada 2ª hilera, en el lado del escote. Seguir en línea recta. A 17 cms. de la sisa sesgar el hombro. Cerrar 4 veces 7 mallas en cada 2ª hilera, en el lado de la bocamanga. Terminar el otro hombro de la misma manera.

**MANGAS CORTAS.** — Con las agujas finas y con lana color arena, montar 76 mallas. Tejer 4 cms. en punto elástico doble. Continuar con las agujas gruesas y, durante la hilera siguiente, aumentar 20 mallas a intervalos regulares. Trabajar en punto jersey y en línea recta. A 12 ½ cms. de la base cerrar 7 mallas a cada lado. Luego, disminuir 4 mallas 1 malla a cada lado de cada 4ª hilera. Simultáneamente y, al tener 10 hileras arriba de la sisa, trabajar en rayas como en el delantero. Disminuir 10 veces 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera. Luego disminuir 1 malla a cada lado de cada hilera hasta tener 26 mallas. Cerrar éstas en una hilera.

**MANGAS LARGAS.** — Montar 56 mallas con las agujas finas y con lana color arena. Tejer 7 cms. en punto elástico doble. Continuar con las agujas gruesas y en punto jersey. Aumentar 1 malla a cada lado de cada 6ª hilera hasta tener 96 mallas. A 44 cms. de la base hacer la redondez como para la manga corta.

Hacer las costuras. Con 3 agujas y con lana color arena levantar 120 mallas en el escote. Tejer 2 ½ cms. en punto elástico doble. Cerrar las mallas con una aguja gruesa y en elásticos.

¿QUIERE SER MÁS

*Bonita?*

¡Use la Crema HINDS...  
LA CREMA COMPLETA!



Crema de Miel y Almendras

**HINDS**

LA CREMA COMPLETA!

La Crema de Miel y Almendras HINDS la hará más bonita porque...

- ... limpia la piel!
- ... nutre los tejidos, porque es rica en lanolina!
- ... es la base ideal para el maquillaje!
- ... suaviza el cutis!
- ... refresca y embellece!
- ... protege la piel contra el sol y el viento!
- ... es lo mejor para el rostro, las manos y el cuerpo!

BRILLANTE DE \$ 7.000



Con la última lotería de este mes, se rifa el espléndido solitario engarzado en un anillo de platino, a beneficio de la

**OBRA MORQUIO**

Quedan pocos números. Apresúrese a asegurarse uno.





**Lavomatic**  
COMPANIA DE LAVADEROS  
AUTOMATICOS

## LAVADO y PLANCHADO

por peso, por pieza o por mes  
ROPA LAVADA Y SECA: 1 HORA  
LAVADO Y PLANCHADO: 48 horas  
Pida informes:

**Av. BRASIL 27II TEL. 41-6583**

## FAJAS REDUCTORAS DE GOMA NATURAL "JUVENIL"

FAJA DE GOMA FORRADA  
EN JERSEY "INGLES"

CINTURA ELASTICA

Corpiños y Soutiens  
Mentonier y Frontales  
Medias elásticas y  
de goma

Aparatos correctores  
para los pies.

Guantes de goma

Asientos de goma

Orinales, Regatones.

Pesarios etc.

Fabricación y arreglo  
de fajas, corses  
caucho y elástico

Pedicuro.



**Ortonedia  
INVAR**

SAN JOSE 1019  
Tel. 8-44-27

## Piel Sana

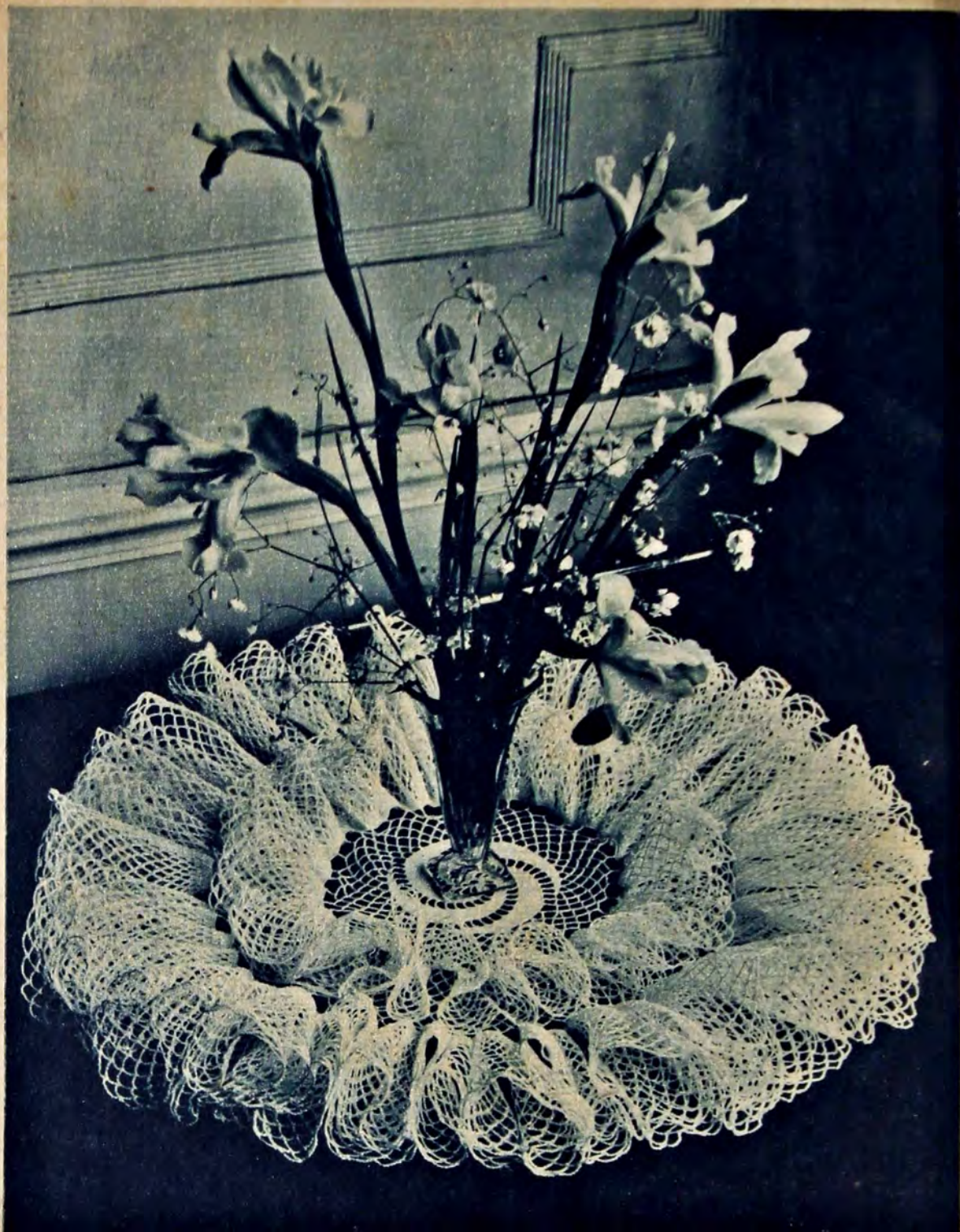
Para cumplir su doble rol de defen-  
sa contra los agentes microbianos  
del exterior y de eliminación de re-  
siduos orgánicos, la piel debe estar  
sana. Nixoderm, contiene en su fór-  
mula, aprobada por el Ministerio de  
Salud Pública, elementos de suave  
acción antiséptica que colocan a la  
piel en perfectas condiciones, cuando  
su aplicación es necesaria. Pídale

**Nixoderm** hoy en su  
farmacia.

Texto aprobado por la C. H. de C. de M.

Por la salud de la raza

**AVENA  
PURITAS**



## VOLADITOS

**MATERIALES.** — 11 ovillos de hilo Mer-  
cer Crochet Cadena Nº 20; un gancho  
Nº 4.

**MEDIDAS.** — La carpeta terminada tie-  
ne un diámetro de 51 cms.

Hacer 9 cadenas; tejer 1 punto corrido  
en la primera cadena para formar un anillo.

**Primera carrera:** (7 cadenas, 4 medios  
puntos en el anillo) 4 veces.

**2ª carrera:** (x) 7 cadenas, 4 medios pun-  
tos en el arco siguiente, 1 medio punto en  
cada uno de los 2 medios puntos siguientes.  
Repetir desde (x) alrededor.

**3ª a 19ª carreras:** (x) 7 cadenas, 4 medios  
puntos en el arco siguiente; 1 medio punto  
en cada medio punto hasta los últimos 2 me-  
dios puntos del grupo de medios puntos. Re-  
petir desde (x) alrededor. (En la 19ª carrera  
cada grupo tendrá 40 medios puntos).

**20ª carrera:** (x) 7 cadenas, 1 medio punto  
en el arco siguiente; (7 cadenas, saltar 3  
medios puntos, tejer 1 medio punto en el  
medio punto siguiente) 9 veces. Repetir des-  
de (x) alrededor. (40 arcos).

**21ª carrera:** (x) 7 cadenas, 1 medio pun-  
to en el arco siguiente. Repetir desde (x) y  
terminar tejiendo 1 punto corrido en el pri-  
mer punto.

**22ª a 25ª carreras:** tejer puntos corridos  
hasta el centro del arco siguiente. Tejer 1  
medio punto en el mismo arco, (x) 8 cade-  
nas, 1 medio punto en el arco siguiente.  
Repetir desde (x) y terminar tejiendo 1  
punto corrido en el primer medio punto.

**26ª carrera:** tejer puntos corridos hasta  
el centro del arco siguiente; 12 cadenas, (x)  
1 vareta doble en el arco siguiente, 8 cade-  
nas. Repetir desde (x) y terminar tejiendo  
1 punto corrido en la 4ª de las primeras 12  
cadenas.





**27ª carrera:** 1 medio punto en el mismo lugar del punto corrido, (x) 9 medios puntos en el espacio siguiente, 1 medio punto en la vareta doble siguiente. Repetir desde (x). Unir.

**28ª carrera:** 1 medio punto en el mismo lugar del punto corrido, (x) 7 cadenas, saltar 4 medios puntos, tejer 1 medio punto en el hilo posterior del medio punto siguiente. Repetir desde (x). Unir.

**29ª a 32ª carreras:** tejer puntos corridos hasta el centro del arco siguiente; 1 medio punto en el mismo arco; (x) 7 cadenas, 1 medio punto en el arco siguiente; repetir desde (x). Unir.

**33ª a 37ª carreras:** tejer puntos corridos hasta el centro del arco siguiente; 1 medio punto en el mismo arco; (x) 8

cadenas, 1 medio punto en el arco siguiente. Repetir desde (x). Unir.

**38ª carrera:** como la 26ª.

**39ª carrera:** como la 27ª.

## VOLADO EXTERIOR

**Primera carrera:** (x) 5 cadenas, 1 medio punto en el medio punto siguiente. Repetir desde (x). Terminar tejiendo 2 cadenas, 1 vareta en la base del primer arco.

**2ª a 6ª carreras:** (x) 6 cadenas, 1 medio punto en el arco siguiente. Repetir desde (x). Terminar tejiendo 3 cadenas, 1 vareta en la vareta.

**7ª carrera:** (x) 7 cadenas, 1 medio punto en el arco siguiente. Repetir desde (x) y terminar con 3 cadenas, 1 vareta doble en la vareta.

**8ª a 12ª carreras:** (x) 7 cadenas, 1 medio punto en el arco siguiente. Repetir desde (x) y terminar con 3 cadenas, 1 vareta en la vareta doble.

**13ª a 18ª carreras:** (x) 8 cadenas, 1 medio punto en el arco siguiente. Repetir desde (x) y terminar con 4 cadenas, 1 vareta doble en la vareta doble. Romper el hilo.

## VOLADO INTERIOR

**Primera carrera:** añadir el hilo en el hilo de un medio punto de la 27ª carrera. (x) Hacer 5 cadenas, 1 medio punto en el hilo delantero del medio punto siguiente. Repetir desde (x) alrededor.

Trabajar como para el volado grande hasta terminar 12 carreras. Unir y romper el hilo.

Almidonar y planchar.

# Sombreros blancos

Una invasión de sombreros blancos se ve en los centros elegantes. Picué y paño de manchón son los materiales predilectos para su confección.

En las formas, adoptan líneas de extraordinaria originalidad, manteniéndose en tamaño más bien chicos, y con preferencia de calce.

El adorno de estos modelos se resume a un velo negro o un gran moño. Desaparecen así las plumas y las flores, dando mayor importancia a los adornos de tipo sobrio.

La tendencia de París empieza a pasearse por los calles de nuestra ciudad, que gusta de la moda francesa. En estos modelos, un movimiento de ala es el que consigue mayor efecto que un adorno demasiado recargado.

Como complemento de las toilettes de verano, no se debe olvidar el delicado sombrero blanco.

Williams Talco Clavel

Williams Talco Lila

...finísimo... deja la piel fresca, suave y perfumada como un pétalo de flor.

Talco

# Williams

Perfumes: Clavel, Lila, Rosa y Violeta





# François

## PEINADOS

Aconsejará a Vd. convenientemente sobre su ONDULACION PERMANENTE o sobre el color del cabello que dé realce a su belleza.



RESERVE  
SU HORA

MÉTODOS MODERNOS CON  
PRODUCTOS FRANCESES

PERFUMERIA FINA

BARTOLOME MITRE 1366 - TEL. 8.01.27

¡ME RECOMIENDO SOLO!  
HAGO DE BRONCE...  
¡ORO!



El Limpiametales de  
Calidad



## Vacaciones en la Playa

1. —BLUSA marinera de tela a cuadros rojos y blancos, acompañada de un pantalón estilo corsario, de brin azul marino.
2. —CHAQUETA de franela blanca con rayas verdes. Doble fila de botones. Ancho pañuelo rojo en la cintura. Pantalón de brin inarrugable blanco.
3. —VESTIDO de sol de brin blanco con lunares rojos. La blusa con cuello en punta y pequeñas mangas. La falda

muy fruncida. Bombacha de la misma tela.

4. —VESTIDO de algodón azul claro, corte muy original, adornado con bandas de tela azul marino en la manga y bolsillo.
5. —VESTIDO para playa de tussor verde oscuro, adornado con bandas de género blanco con lunares verde oscuro.
6. —CONJUNTO de pantalón y saco de tela blanca, acompañado de un chaleco de tela roja.

# La Borelli

CHAPEAUX MODAS

Daniel F. Delpiano - San José 963 - Tel. 8-82-80

UN NOMBRE PRESTIGIOSO  
QUE EVOCA UNA TRADICION  
DE ELEGANCIA





- 1.—VESTIDO de verano de algodón blanco, adornado con un galón en tono azul Francia. La blusa con solapas y botones que cierran hasta la cintura. Bolsillos en forma de corazón aplicados en la falda fruncida.
- 2.—PARA un niño de 2 años un pantalón corto de tela o jersey a rayas con cinturón de género en tono oscuro.



- 3.—PANTALON pescador llevado sobre una blusa de piqué blanco. El pantalón con dos bolsillos al sesgo y una pechera con tiradores. La blusa con manga china.
- 4.—TRAJE de baño de algodón azul marino con lunares blancos. La bombacha amplia y la parte de arriba terminada con voladito fruncido. Cinturón de la misma tela que ata adelante.



PUYERDION  
FACIAJANDA

*Si quiere ser  
Bien  
Mirada*



Distribuidores:  
PALMER Y CIA. Sierra 2290 esq. Hocquart - Montevideo





## Interiores Elegantes

He aquí un verdadero lugar de estar, con los componentes en uso (y su efecto casero). Simples muebles de arce, algodón en la alfombra tejida y cortinas fruncidas, color en patrones pequeños en el empapelado y en rojo y beige del tapizado francés del sillón y sofá; y plantas, cuadros, libros y otros objetos pequeños en las paredes, sobre la estufa, en la ventana y en la mesa. Obsérvese en el detalle el efecto de las pequeñas cosas, los cuadros de aves de corral, almohadones extra en el grande, suave sofá que invita a recostarse en él con un libro, lámparas iguales que combinan bien con la informalidad del salón.

Fotos de la colección artística de la firma Caviglia Hnos.



## TAPICERIA

La tapicería de nuestra sección especial, complemento de toda decoración, le proveerá de cortinas, ajuares, tapices y el menor detalle para todo ambiente bien logrado.

MUEBLERIA  
**CAVIGLIA**

25 DE MAYO 569



# Consultorio de la Mujer

**NYCOTONA.** — He quedado encantada con esta carta, disfrutando el gusto de saber que obrándose por mis indicaciones, sus dos hijos se han dedicado a la tarea de soldar aluminio, y que estando ambos sin empleo, ese trabajo les va reportando un notable beneficio. No hay semilla perdida, mientras caiga en tierra fértil, como dice la sabiduría.

**NAPAYUINA.** — El dato que ofrezco a "Confianza Preocupada", puedo dárselo también a Ud. Allí la aconsejarán sobre el problema del vello y las imperfecciones del cutis. Envíe un sobre con su nombre y con una estampilla que corresponde al franqueo.

**URUGUAYA.** — Su indignación está más que justificada; "ese amigo" no merece su noble amistad, ante el delito que bien puede denominar de "lesa patria". Los partidos políticos, aunque perduren en cierta geología, se renuevan con los hombres que surgen, y los adictos suelen cambiar... Mientras que la adhesión a la patria es una constante, es un culto, es un amor que no admite la blasfemia en un hijo de su suelo y que debe rechazarse en la boca de un extranjero, hasta romper con su amistad. Mis frases son pobres para estas expresiones y prefiero recurrir a la palabra admirable de Lamartine, quizás "ese amigo" suyo llegue a leerla: "¿Habéis reflexionado alguna vez acerca de lo que es el patriotismo? Para el hombre creyente, para el filósofo, para el hombre de Estado y para todos, la patria se compone de abstracciones sublimes; la patria es la sucesión continua de una raza humana que posee el mismo suelo, que habla la misma lengua, que vive bajo las mismas leyes, y que no cesando nunca, se perpetúa renovándose en continuo, cual un ser inmortal, etc., etc." Fragmento de "El Patriotismo".

**J. R. B. B.** — Ha llegado a mi mesa de trabajo su inspirada recopilación de hermosos versos que fundamentalmente traen como título "Selectas", en la que incluye Ud. un poema nativista "EL INDIO", de admirable perfil nativo, de luminosos conceptos y de reconocida gratitud a ese ejemplar de la raza que, aún muriendo, continúa reviviendo en los recuerdos. Acepte mi aplauso y con él mi agradecimiento a su atento envío.

**MAMA DE CINCO NIÑOS.** — En sus diversas categorías, los estudios son ahora tan profundos con relación a la edad, de modo que su consulta revela una preocupación indispensable de poner en práctica para con sus hijos durante las próximas vacaciones. Ante todo, debería Ud. hacer esta consulta al médico de familia, quien aus-

cultándolos y revisándolos, le expondrá lo que conviene a cada uno de ellos, de acuerdo con su estado, su desgaste y su constitución: tónicos, sobre alimentación, aire de mar o de campo, quietud de ciertas horas en el día, descanso mental, etc., etc., y atenta a los consejos profesionales Ud. cuidará de que, al reanudar sus clases, vayan en buenas condiciones de renuevo, perdiendo el aspecto inquietante que le ofrecen ahora.

**L. S. M.** — Desearía saber si aún subsiste su interés por llevar a su lado a una señorita (en las condiciones expresadas en su carta del 21 de noviembre del año pasado), pues con fecha 24 de octubre del año en curso he recibido un pedido que coincide con su deseo de entonces. Espero que, siendo afirmativa o no, Ud. será tan gentil contestándome a MUNDO URUGUAYO. Sería ésta una oportunidad para ambas, que no se presentó en todo este largo tiempo.

**ELVIRA A. C.** — Agradeciendo su consecuente adhesión a esta revista y a mi sección, le envío la seguridad de mi mayor simpatía.

**SANGRE AZUL.** — Agradecida a su amable carta, me complazco en retribuir su saludo y en satisfacer su deseo: el novelesco personaje que despierta su curiosidad, existió realmente, aunque su vida de aventurero fuese tan misteriosa que resulte difícil en muchas ocasiones distinguir en ella lo verdadero de lo imaginario, en todo lo que se relata de él como médico, embaucador, estafador, iniciador, adivino, etc., etc. Uno de los episodios más famosos de sus aventuras, lo ligan a la fabulosa estafa del "Collar de la Reina", en que María Antonieta de Francia aparecía —sin saberlo— comprando un valiosísimo collar de diamantes que representó para el joyero una pérdida de millón y medio de francos. Se ha llamado conde de Cagliostro, y generalmente se ha admitido que era en realidad un tal José Balsamo, aventurero siciliano, nacido en 1743; murió en 1795 en los calabozos de la Inquisición. Su otra consulta —también de tema histórico— la contestaré en uno de los números próximos.

**VERBENA.** — He aquí cómo puede proceder para limpiar el crochet: antes de mojarlo, se debe golpear ligeramente para que caiga el polvo, luego se unta con buen jabón y se deja una noche en remojo con poca agua. La tierra se despega fácilmente exprimiendo a poquito sin necesidad de flotar; después se enjuaga bien. Cuando lo estire para planchar, lo humedecerá previamente, pues el hilo retorcido del tejido se hace más elástico y no se quiebra, y hasta algunas veces no es necesario plancharlo. Se le da ese color sumergiéndolo en té, café claro o en permanganato.

**MADRECITA.** — Nada tiene que agradecerme; hoy también le contesto con mucho gusto, en el deseo de serle útil. Como lo constatará ahora, no es nada difícil la composición de los menús que deben darse a los niños: tres vasos de leche al día, un huevo y 300 calorías en una sopa de cereales, papas y pan; una fruta en cada comida y un plato de verduras en el almuerzo y en la comida de la noche. Para reforzar el menú con vitaminas A y D una cucharada de aceite de hígado de bacalao, suprimiéndolo en los días que haga mucho calor. En otras palabras: menús a base de leche, carne ligera, huevos, mucha fruta y verduras; en cantidades pequeñas, pan y manteca.



Estas sabrosas láminas de cereal con leche fría hacen un desayuno muy agradable y substancioso. También son indicados los copos para merienda o almuerzo liviano, para servir con el copetín y para hacer una sopa instantánea (echándolos simplemente en el caldo).

Los copos Puritas no necesitan cocción. Se sirven directamente del paquete al plato.

## PRODUCTOS DE BELLEZA DESPRES

Ahora en venta en el interior de la República:

**PAYSANDU:** Sra. C. de Emery, 18 de Julio 811.

**FLORIDA:** Farmacia Taranto.

**MERCEDES:** Sra. E. G. de Naviliat, calle Gomenoro.

**DURAZNO:** Farmacia Moderna.

**FRAY BENTOS:** Farmacia Ugarte.

**TACUAREMBO:** Sra. Duarte de Silla, Treinta y Tres 167.



*Si su cara no es bonita*

NO CREA QUE  
LA BELLEZA  
ES UNA  
OBLIGACION.  
ADORNE SU  
TIPO CON  
VESTIDOS  
SENCILLOS  
PERO  
EFECTIVOS.



**M**EDIA estación, promesa de días de sol y de fines de semana fuera de la ciudad, y con ello la consecuencia del guardarropa apropiado para ese momento.

Así, pasando revista a los nuevos conjuntos deportivos, nos encontramos con unos nuevos slacks de tipo suelto, abiertos y que casi parecen sacos sueltos, con la diferencia de que pueden cerrarse con un broche automático y usarse sin blusa o abiertos y con ella.

**Dra. Paula Victoria KNAIBL**

**CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA**

CONSULTORIO:  
SANATORIO MEDICO QUIRURGICO

8 de Octubre 3288  
Tel. 52605 y 51996

Pedir hora. — Particular: Potosí 1838  
Teléfono 50 04 40

## El consejero de la elegancia

El pantalón, se recoge debajo de la rodilla, viéndose poco el de tipo clásico, largo, y volcándose más hacia la fantasía. En las prendas deportivas, son los tonos los que tienen mayor importancia, ya que se ven combinados con el blanco, desde el anaranjado puro hasta el negro, no faltando nunca entre los dos tonos que componen la toilette, aquel toque vibrante que da siempre la nota sobresaliente.

Así un pantalón gris con blusa de color azul y saco anaranjado o a la inversa, consiguen un efecto muy chic.

Es en estas toilettes donde el diseñador poco puede hacer en la fantasía de su línea, donde en cambio se combinan los tonos en las formas más audaces y más vistosas.

\*

**L**AS blusas se cuentan entre los complementos más preciados del guardarropa femenino.

*Si es ud. bajita*



NO USE SOMBREROS  
DE ALA ANCHA.

PREFIERALOS  
CHICOS Y CON  
ALA ANGOSTA.



*Si su cara es redonda, su nariz prominente, su barbilla recogida*

NO USE SOMBREROS  
EXTREMOSOS.

DEJE QUE EL PELO  
HAGA MARCO PA-  
RA SU CARA, PRE-  
FIERA SOMBREROS  
CON ALA MODERADA.

*Si desea accesorios que "vistan más"*



RECUERDE QUE EL BLANCO  
ES ELEGANTE TANTO PARA  
EL DÍA COMO PARA  
LA NOCHE.

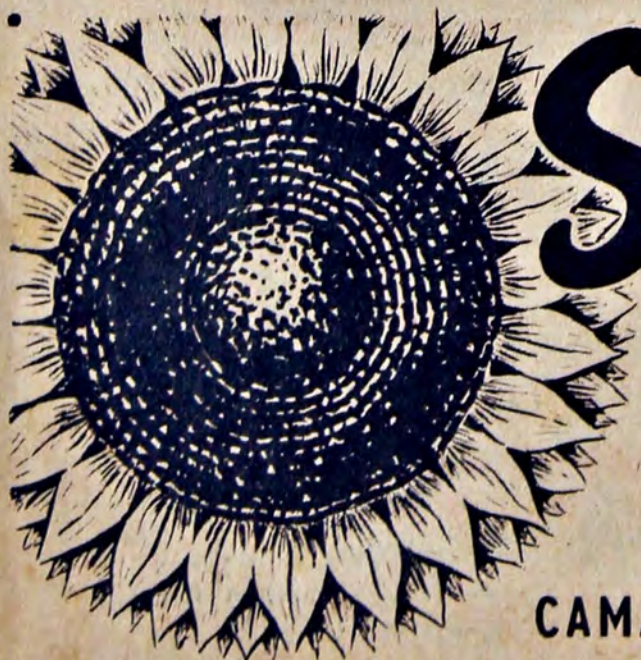
USE ZAPATILLAS DE  
ANTE O CABRITILLA  
BLANCA.



Son quizá el barómetro de la moda, ya que según su estilo dan al conjunto un aire sobrio, juvenil, romántico o exquisitamente femenino, cuando no componen por sí solas una elegante toilette.

Así pasa en estos momentos, en que el binomio de blusa y falda es uno de los más populares y quizá de los predilectos de las mujeres elegantes.

Para gran vestir, lamé, raso, brocados y encajes de seda en hechuras audaces, casi siempre volcándose hacia la línea romántica o en extremo sugestiva.



# Siembre Girasol

CULTIVO DE RENDIMIENTO SEGURO

Solicite informes y semillas a alguna de las siguientes fábricas: Aceitera del Uruguay S.A. (Paysandú), Aldao, Mantaras & Castells Ltda. (CIDAC) (Montevideo), Nicolas L. Casarone (José P. Varela), Manzanares S.A. (Montevideo), Sociedad Anónima Fabril Uruguaya (Montevideo), Aceitera San Carlos S.A. (San Carlos), Compañía Uruguaya de Productos Oleaginosos (Montevideo), Tacuarembó Industrias Oleaginosas S.A. (Tacuarembó) y Compañía Oleaginosa Uruguaya S.A. Industrial y Comercial (Cousa) (Nueva Palmira).

**CAMARA NACIONAL DE ACEITES COMESTIBLES**

25 DE MAYO 470 - TELFS.: 82369 y 95164 - MONTEVIDEO



## DELIA GARCÉS LE COSTO MUCHOS REMEDIOS SU APARICIÓN ANTE NUESTRO PÚBLICO

(Continuación de la página 5)

El asunto de los banderines, no se le ocurrió al departamento de publicidad...

—¡Con el miedo que le teníamos al público montevideano! Todos nos dicen que aquí son exigentísimos...

\*

No la desengañamos. No le decimos que somos contradictorios... Y que "las grandes noches" siguen rigiéndose por razones técnicas...

\*

Jouvet, en sus memorias, cuenta algo que tenemos con escalofrío y superstición. Dos ingredientes de actor... Narra cómo, una noche, mientras se viste para la escena, le dice — a Renoir, por ejemplo —: "Piensas en los hogares, repartidos por París, dónde alguien propone, ahora, llegar hasta aquí?"

Imponderable, caótico, misterioso impulso, mueve al público. Tenerlo o no tenerlo, esto siempre depende de mérito y simpatía.

\*

Delia Garcés está ya, como para responder al traspunte. Serena, va a comenzar el primer acto. El público y la crítica, le inquietaron las piernas, que ahora, tendrán disciplina para moverse, sólo, según la música... Que ya llega desde el foso de orquesta, vencedora del murmullo de la sala, va llenándose.

## ESPERANDO A LA POLICIA

(Continuación de la página 15)

Pelbury alzó de nuevo los hombros. No parecía satisfecho. Se volvió hacia la señorita Wicks, que continuaba tejiendo:

—¿Sería tan gentil, señorita? Es sólo una formalidad —dijo.

—Comprendo, comprendo —contestó la vieja señorita, sonriendo—. No se disculpe. Bien, yo salí de aquella habitación, para ir a buscar las agujas, éstas de acero, que estoy usando. Mi habitación, como lo saben todos, está en el segundo piso, y después de haber tomado las agujas, estaba por bajar cuando sentí toser al Sr. Wainwright.

—¿Qué? ¿Lo ha sentido toser? —la interrumpió Pelbury—. ¿A qué hora?

—Poco después de la nueve, creo —dijo la señorita Wicks—. Su puerta estaba abierta, señor Pelbury. Entré para preguntarle si necesitaba alguna cosa, pero ya había salido. Ya se explicó porqué. Después oí de nuevo al señor Wainwright toser en la habitación de enfrente —sentí esa especie de sollozo con que terminaba siempre sus toses— y perdí la cabeza, y sin saber cómo corrí a llamar a su puerta. El pañuelo que Ud. encontró en su cuarto era el mío, señor Pelbury. Se me debe haber caído.

Hizo una pausa. Pelbury murmuró de nuevo: "Adelante".

La señorita Wicks se dio vuelta ferozmente. El señor Calthrop por poco se cae de la silla. Monty sentía correrle el sudor por el cuello. Bella se torcía las manos pa-

ra no gritar. La señora Monty seguía rigidamente sentada.

Pelbury se humedeció los labios. Por algunos momentos la señorita Wicks siguió tejiendo; el único ruido de la habitación era el que hacían las agujas chocándose, mientras parecían bailar una danza venenosa. De pronto la vieja señorita dijo con una extraña y dura voz:

—Entrad, dijo el señor Wainwright. Aquí estoy, respondí y entré. Me recibió sonriendo malignamente. ¿Ha venido para lamentarse de nuevo por mi tose, eh? No le respondí, he venido para curarlo y le hundi una de mis agujas en el corazón, ¡así! Alargó una mano huesuda y con terrible fuerza apuñaló un almohadón".

Un instante después se oyó llamar a la puerta de calle.

—¡La policía! —balbuceó el señor Calthrop. Escucharon todos con los nervios tensos y oyeron a la camarera recorrer el corredor, oyeron abrirse la puerta y unos pasos que se acercaban...

Un instante después todos oyeron la tos del señor Wainwright.

La señorita Wicks cambió de expresión, y se sonrió, en medio del asombro aliviado de todos los otros:

—Es él, claro está. También le oí cuando salió hace diez minutos. Le estoy muy agradecida, señor Pelbury. En realidad nos estábamos aburriendo demasiado...

(Traducción de G. S. G.)

## Comodidad desde la partida...



En la línea transatlántica de SAS la comodidad comienza desde el instante de partir.

La misma hora de salida —las 20.05 hs.— es de indudable ventaja para el viajero, que de inmediato puede descansar a su gusto gracias al moderno servicio de camas.

Las atenciones a bordo de los poderosos Douglas DC-6, la rapidez y seguridad propias de las LINEAS AEREAS ESCANDINAVAS, y la reconocida perfección general de este servicio aéreo, explican la creciente preferencia del público viajero.

- ☆ Rapidez y comodidad
- ☆ Atención esmerada
- ☆ Servicio de camas
- ☆ Aviones Douglas DC-6

### "Prefiero volar por SAS"

declara el Sr. Luis Mario Limido Sub-Gerente Contador del Banco Territorial del Uruguay

"En mi reciente viaje a Europa he tenido oportunidad de apreciar el servicio superior de SAS. Las atenciones y la comodidad a bordo dejaron en el viajero gratísima impresión. Realmente, volar a Europa por SAS, es un auténtico placer".



**SCANDINAVIAN  
AIRLINES SYSTEM**



JULIO HERRERA Y OBES 1379 TELEFONO 88702



## TENGO LAS RUEDAS PARALIZADAS

La oxidación es una gran destructora. Esa paralización de su bicicleta se remedia fácilmente con unas gotitas de Esso Aceite Lubricante para Uso Casero, indicadísimo también para máquinas de coser, armas, herramientas, bisagras, etc. Suaviza el funcionamiento y las protege contra el óxido.

**Esso**  
ACEITE LUBRICANTE  
PARA USO CASERO



No deben desatenderse los

## CALLOS

El dolor de los callos afecta el sistema nervioso. Extírpelos aplicándoles al acostarse la Pomada **MAGICA** de Hanson y al levantarse sumérjase el pie en agua caliente. El callo saldrá de raíz y sin dolor.



## EL SECRETO DE LA GUILLOTINA

(Continuación de la página 13)

locado entre ellas... Para no elegir más que este ejemplo entre mil, la cuestión real será pues saber, aquí, si es no el Yo de este hombre que, después de la cesación de la hematosi, impresiona los músculos de su cabeza exsangue.

—El "Yo" no está más que en el conjunto, dijo Velpeau.

—La médula espinal prolonga el cerebro, respondió M. de la Pommerais. Desde entonces, ¿dónde estaría el conjunto sensitivo? ¿Quién podría revelarlo? Antes de ocho días, lo hubiera, ciertamente, conocido... y olvidado.

—Tal vez depende de vos que la Humanidad pueda saber a qué atenerse sobre este asunto, respondió lentamente Velpeau, con los ojos fijos sobre su interlocutor. Y hablemos francamente; es por que yo he venido hasta aquí. Fui delegado frente a vos, por una comisión de nuestros más eminentes colegas de la Facultad de París, y he aquí mi pase. El contiene poderes suficientemente extensos para detener, por una tregua, si hubiera necesidad, la orden de vuestra ejecución.

—Explicaos bien... yo no comprendo, respondió la Pommerais, sobrecogido.

—M. de la Pommerais, en nombre de la Ciencia que nos es tan querida y que no cuenta entre nosotros el nombre de esos mártires imaginarios, yo vengo —en la hipótesis, para mí más que dudosa, donde alguna experiencia, convenida entre nosotros sería practicable— a reclamar de todo vuestro ser la más grande suma de energía y de intrepidez que se pueda esperar de la especie humana. Si vuestro indulto es rechazado, seriais, como médico, un sujeto competente en la suprema operación que debéis sufrir. Vuestro concurso sería, pues, inestimable en una tentativa de comunicación... aquí. Ciertamente con buena voluntad de la cual podriais dar prueba, todo parecería certificar por adelantado, el resultado más negativo, pero en fin con vos (siempre en la hipótesis que esta experiencia no sería absurda en principio), ella ofrece una suerte entre diez mil de iluminar milagrosamente, por así decir, la fisiología moderna. La ocasión debe ser, entonces aprovechada, y en el caso de un signo de inteligencia victoriosamente cambiado después de la ejecución, vos dejaríais un nombre cuya gloria científica borraría para siempre el recuerdo de vuestro fallecimiento social.

—Ah, murmuró la Pommerais, poniéndose pálido, pero con una resuelta sonrisa. Ah, ya comienzo a comprender... En efecto, los suplicios ya nos han revelado los fenómenos de la digestión, según Michelet. ¿Y de qué naturaleza sería vuestra experiencia?... ¿Sacudidas galvánicas?... ¿Excitaciones del ciliar?... ¿Inyecciones de sangre arterial? Poco concluyente, todo eso...

—No. Quiero decir que tan pronto termine la triste ceremonia, vuestros restos reposarán en paz en la tierra y que ninguno de nuestros escarpelos os tocará, repuso Velpeau. No... Pero al caer el cuchillo yo estaré ahí, yo, de pie, frente a vos, contra la máquina. Lo más pronto posible, vues-

tra cabeza pasará de las manos del ejecutor a las mías. Y entonces —la experiencia no sería seria y concluyente más que en razón de su simplicidad— yo os gritaría, muy claramente, al oído: "M. Couty de la Pommerais, en recuerdo de vuestras convicciones durante la vida, ¿podéis en este momento, bajar tres veces seguidas, el párpado de vuestro ojo derecho, manteniendo el otro bien abierto?" Si en ese momento, cualesquiera que fueran las otras contracciones del rostro, pudierais por esa triple guiñada, advertirme que me habíais oído y comprendido, y probármelo por un acto de memoria y de voluntad permanente, impresionándolo así, vuestro músculo parpabral, vuestro nervio zigomático, y vuestra conjuntiva —dominando todo horror, todo el oleaje de las otras impresiones de vuestro ser— esto bastaría para iluminar a la Ciencia, revolucionar nuestras convicciones. Y yo sabría, no lo dudéis, notificarlo de manera que en el porvenir, dejaríais más la memoria de un héroe que la de un criminal.

A esas insólitas palabras. M. de la Pommerais pareció golpeado por un sobresalto tan profundo que con las pupilas dilatadas y fijas sobre el cirujano, él quedó, por un momento, silencioso y como petrificado. Después, sin decir una palabra, se levantó, dió algunos pasos, muy pensativo, y dijo, sacudiendo tristemente la cabeza:

—La horrible violencia del golpe, me llevaré fuera de mí mismo. Realizar esto me parece por encima de todo poder, de todo esfuerzo humano, dijo. Por otra parte, se dice que las clases de vitalidad no son las mismas para todos los guillotinos. Sin embargo... volved, señor, la mañana de la ejecución. Os responderé si me presto o no a esa tentativa a la vez espantosa, chicante e ilusoria. Si es no, yo cuento con vuestra discreción, ¿verdad?, para dejar mi cabeza sangrar tranquilamente sus últimas vitalidades en el cubo de estaño que las recibirá.

—Hasta pronto, pues, M. de la Pommerais, dijo Velpeau, levantándose también. Reflexionad.

Los dos se saludaron.

Un momento después M. Velpeau dejó la celda: el guardián volvió a entrar y el condenado se estiró sobre el lecho para dormir o soñar.

Cuatro días después, hacia las cinco de la mañana, M. Beauquesne, el abate Crozes, M. Claude y M. Potier, escribano de la Corte Imperial, entraron en la celda. Despertado, M. de la Pommerais, con la noticia de la hora mortal, se levantó muy pálido y se vistió rápidamente. Después conversó diez minutos con el abate Crozes, del cual ya había recibido muchas visitas: se sabía que el santo padre estaba dotado de esta unción de inspirado que da valor para la última hora. En seguida, viendo volver al doctor Velpeau:

—Yo he trabajado, dijo. Mirad.

Durante la lectura de la sentencia, tuvo cerrado su párpado derecho mirando al cirujano fijamente con su ojo izquierdo bien abierto.

Velpeau se inclinó profundamente, después, volviéndose hacia Hendreich, que entraba con sus ayudantes, cambió con el ejecutante, muy ligero, un signo de inteligencia.

La toilette fué rápida: se observó que el fenómeno de los cabellos flanqueando a ojos vistas bajo las tijeras no se producía. Una carta de despedida de su mujer, leída en voz baja por el lismonero, mojó sus ojos



...e lágrimas que el cura enjugó piadosamente con el pedazo recogido de la escotadura de la camisa. Una vez de pie y con la levita echada sobre los hombros, se le agitaron las esposas de las muñecas. Después rechazó el vaso de agua de vida y la escolta se puso en marcha en el corredor. Al llegar al portal, encontrando sobre el umbral, a su colega:

—Hasta dentro de un momento, le dijo muy bajo, y adiós.

De pronto los vastos batientes de hierro se entreabrieron y giraron delante de él. El viento de la mañana entró en la prisión; amanecía; la gran plaza a lo lejos, se extendía cercada de un doble cordón de caballería; enfrente, a diez pasos, en un semicírculo de gendarmes a caballo cuyos cascos brillaban desde su aparición, se levantaba la guillotina. Se descubría a cierta distancia, entre los grupos enviados por la caravana.

Allá abajo, detrás de los árboles, se oía un agitado rumor de la muchedumbre, enardecida por la noche. Sobre los techos de las tabernas, en las ventanas, algunas jóvenes asomadas, lívidas, con vestidos chillones —tejiendo algunas, todavía, una botella de champagne— se asomaban, en compañía de tristes trajes negros. En el aire matinal, sobre la plaza, las golondrinas volaban de aquí para allá.

Sola, llenando el espacio y limitando el cielo, la guillotina parecía prolongar sobre el horizonte la sombra de sus dos brazos levantados, entre los cuales, bien lejos, allá arriba, en el azulado de la aurora, se veía entrelazar la última estrella.

A la vista de este funerario aspecto, el condenado tembló, después marchó resueltamente hacia la evasión... Subió las gradas, primero. Ahora el cuchillo triangular brillaba sobre el negro chasis, velando la estrella. Delante de la plancha fatal, atrás del crucifijo, bajó los bucles de sus cabellos, levantados, durante la toilette, por el abate Crozes, quien tocó los labios:

—Para ella... dijo.

Los cinco personajes se destacaron, en silueta, sobre la guillotina. El silencio en ese instante, se hizo tan profundo, que el ruido de una rama quebrada a lo lejos, bajo el peso de un curioso, llegó junto con el grito y algunas vagas y odiosas risas, hasta el trágico grupo. M. de la Pommerais, apercibió, enfrente, del otro lado, su extraño experimentador, que con una mano sobre la plataforma, lo observaba... Se concentró un segundo y cerró los ojos.

Bruscamente, la báscula se movió, la argolla cayó, el botón cedió, el reflejo del cuchillo pasó. Un choque terrible sacudió la plataforma, los caballos se encabritaron al olor magnético de la sangre y el eco del ruido vibraba todavía, cuando la cabeza sangrante de la víctima, palpitaba, ya, entre las manos impasibles del cirujano de la Piedad, enrojeciéndole a raudales los dedos, los puños y el traje.

Era un cara triste, terriblemente pálida, con los ojos abiertos y como distraídos, con las cejas torcidas, con un rictus crispado: los dientes se entrecocaban, el mentón, en la extremidad del maxilar inferior, había sido tocado.

Velpeau se inclinó rápidamente sobre esta cabeza y articuló en el oído derecho, la pregunta convenida. A pesar de su firmeza, el resultado lo hizo estremecer con una especie de terror frío: el párpado del ojo derecho se cerraba, el ojo izquierdo, bien abierto, lo miraba.

—En nombre del cielo, de Dios mismo y de nuestro ser, repetid dos veces más esa señal, gritó, un poco fuera de sí.

Las cejas se separaron, como bajo un esfuerzo interno, pero el párpado no se levantó más. El rostro, de momento a momento, volvíase rígido, helado, inmóvil. Era el final. El doctor Velpeau entregó la cabeza muerta a M. Hendreich que abriendo el canasto, la colocó, según la costumbre, entre las piernas del cuerpo, ya rígido.

El gran cirujano se lavó las manos en un cubo destinado a ese uso, de la misma máquina. Alrededor de él la muchedumbre

se retiraba, inquieta, sin conocerlo. El la soportó en silencio.

Después, a pasos lentos, la frente pensativa y grave, se dirigió hacia su coche estacionado en un ángulo de la prisión. Cuando subía en él, apercibió el furgón de justicia que se aleja velozmente hacia Montparnasse.

## CUANDO TIENE QUE APLICAR SHERLOCK HOLMES SU LUPA EN EL CORREO

(Continuación de la página 11)

ros de esa vía, firmaron la tira, luego de haber puesto: "No lo conocen" o "No dan razón" o "Jamás vivió ahí".

Interesante y original experimento, por cierto.

### EL TRAMITE NATURAL

A pesar de que, como decíamos, los descifradores localizan el noventa y cinco por ciento de las direcciones, siempre ha de quedar ese cinco por ciento de residuo. Este pasa a la Sección Lista y Poste Restante. Allí, se exhibe durante un plazo que oscila entre los treinta y sesenta días. Y si pasado el tiempo de exposición no se presenta nadie justificando ser su destinatario, la carta se devuelve a su país de origen. O a su localidad, si es del interior. Y las que pertenecen a la capital, son abiertas, arrancadas las estampillas, y luego incineradas, después de haberse extraído de ellas el dinero o valores que tengan. Y que pasa a la Dirección de Rentas Generales, a engrosar sus fondos.

Al abrirse el Rezago, esta correspondencia y encomiendas sin destino, se han encontrado las cosas más extrañas que por una dirección de correos puede pasar. Objetos de arte, dinero, paraguas y, una ocasión, hasta se encontró un pollito que había muerto de hambre y asfixia quien sabe cuánto tiempo hacía.

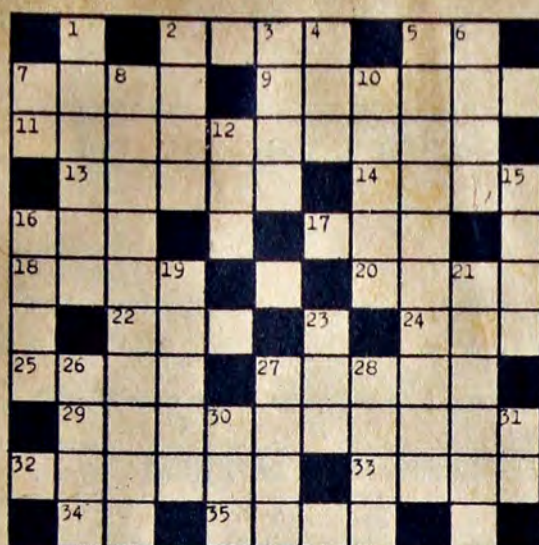
## EL AMENO CAUSEUR



Por LINO PALACIO







**HORIZONTALES.** — 2. Molusco gasterópodo comestible; 5. Contracción de preposición y artículo; 7. Estado de Venezuela; 9. Posarse en el agua un aeroplano; 11. Perteneciente a la alegoría (plural); 13. Sobrenombre; 14. Sentimiento que inclina el ánimo hacia lo que le place; 16. Parte córnea que cubre la punta de los dedos por la parte superior; 17. E. larga del alfabeto griego; 18. Nombre de mujer; 20. Unir, enlazar con cuerda, cinta, sogá, etc.; 22. Altar en que se ofrecen sacrificios; 24. Departamento del Perú; 25. Habitación en que viven ciertos animales; 27. Golpe que dan las aves con las alas; 29. Aviso oficioso que se trasmite a la prensa; 32. Guirnalda de flores, de follaje, etcétera, que rodea la cabeza; 33. (Valle de) Valle de los Pirineos españoles, donde nace el Garona; 34. Nombre del sol entre los egipcios; 35. Adverbio de cantidad.

**VERTICALES.** — 1. Modelo, tipo; 2. Gran extensión de agua rodeada de tierras; 3. Suspensión del trabajo industrial; 4. Ameos, planta umbelífera; 5. Perfumar con aromas; 6. Cansado, sin fuerzas; 7. Artículo determinado; 8. La que repara o compone una cosa; 10. Tributa homenaje de sumisión y respeto; 12. Poema del género lírico dividido en estrofas iguales; 15. Pájaro fringílido de Chile; 16. Voz del verbo usar; 19. Especie de acacia, de flor olorosa; 21. Meter debajo de tierra el tallo de una planta para que eche raíces; 23. Bajá de Janina (1741-1822); 26. La sangre de los dioses en los poemas homéricos; 27. Nombre de mujer (plural); 28. Rey de Judá, Reinó de 740 a 725 antes de J.C.; 30. Artículo indeterminado; 31. Partícula aumentativa.

## SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 190



# HELENA DE TROYA

De John ERSKINE

**H**ELENA de Troya, fué hija de Tíndaro y Leda. También se dijo que Zeus había sido su padre, pero esta historia nació posiblemente a causa de su extrema belleza y porque Tíndaro era muy feo. Cuando los hijos sobrepasan de mucho la belleza de sus padres, los vecinos prefieren darle una explicación romántica.

Helena tenía una hermana, Clitemnestra, esposa de Agamenón, a quien asesinó cuando éste regresó de la guerra de Troya. Dive la leyenda que Tíndaro, en castigo por algún pecado, engendró semejantes hijas. También tuvo una tercera hija, Timandra, de quien poco se recuerda.

Los primeros relatos de Helena de Troya se refieren a su belleza, su cobardía y del daño que hizo. Era una verdadera calamidad. Relatos posteriores prefieren hablar de su belleza y no de su carácter.

Sus primeros biógrafos dicen que se escapó con Teseo, o, por lo menos, que se dejó seducir por él. Su familia la rescató, pero para entonces ya estaba en vías de ser madre. Para salvar parte de su reputación se hizo figurar a esta niña, Ifigenia, como hija de Clitemnestra, ya casada con Agamenón. Comprendiendo Tíndaro que Helena debía tener un esuoso cuanto antes, lo dejó entrever entre los mejores jóvenes de la época, explicando que aquel que la tomase por esposa recibiría el reino de Esparta como premio. No se presentó ningún candidato. Entonces Agamenón persuadió a su hermano más joven, Menelao, un fracasado, que ésta sería la única oportunidad de su vida. Si se decidía a correr el riesgo, Agamenón lo apoyaría.

Fué así como Menelao se convirtió en rey de Esparta, y cuando Paris huyó con Helena, Agamenón, fiel a su promesa, reunió la flota y el ejército para vengarse sobre Troya. La flota fué retenida en Aulis por vientos contrarios. Se hizo necesario un sacrificio humano, entonces Agamenón señaló como víctima lógica, la hija de Helena.

En tiempos posteriores la leyenda fué suavizada. La fuga de Helena con Teseo fué una escapada sin consecuencias, y no hubo ningún vástago. Ifigenia fué hija legítima de Clitemnestra. Tíndaro no tuvo que sobornar a los pretendientes de Helena; éstos acudieron a montones y trataron de sobornarlo a él. Cuando se necesitó viento en Aulis, Agamenón sacrificó a su propia hija y no la de Helena. Esto lo favorece un poco, procurando asimismo un buen motivo a Clitemnestra para asesinar a su marido.

Paris vino a Esparta de visita, y siendo huésped de la casa de Menelao, persuadió a Helena de que huyese con él —o quizá fué ella la que lo sugirió. Cuando los fugitivos llegaron a Troya, los ciudadanos de la frecuentemente sitiada ciudad presintieron que se avecinaban nuevas inquietudes, pero después de haber contemplado bien a Helena le prodigaron una cordial bienvenida, preparándose a continuación para el ataque griego.

Casi al final de la larga guerra, Agamenón y sus huestes ofrecieron levantar el sitio y volver a su país si los troyanos decidían entregar a Helena para que le fue-

se impuesto el castigo que merecía. Los padres de la ciudad se reunieron junto a las murallas para deliberar sobre lo que se debía hacer. Pero antes de iniciarse la deliberación, se presentó ante ellos Helena. Ofreció entregarse. Los padres de la ciudad la contemplaron en silencio. Uno de ellos dijo: "Vale bien la pena guerrear por tanta belleza". Después se suspendió la reunión.

Cuando Troya finalmente cayó, Menelao, el marido ultrajado, salió en busca de Helena con la espada desenvainada. Al encontrarse, ella lo enfrentó tranquila, esperando su venganza. El había pensado cortar la garganta, pero después de haberla mirado, cambió de idea. Volvieron juntos a Esparta y vivieron allí hasta que Menelao murió de viejo.

Helena no se había encontrado con Aquiles. No hubo oportunidad durante la guerra de Troya y él murió al final del conflicto, pero si el destino los hubiese reunido, él hubiese sido seguramente el ideal de Helena. Por creerlo así, hizo Helena un penoso viaje para hallarse con su espíritu, que se quejaba por la pérdida del sol y de la fragancia de la tierra. Al ver la belleza de Helena, Aquiles volvió a la vida.

Fué, tal como ella lo había pensado, su ideal. Le dió un hijo, Euforión. Goethe lo menciona en la segunda parte de "Fausto". Aparte de esta distinción, el joven no llegó a mucho. Agradaba a todos, pero a causa de su curioso padre fué siempre un espíritu que aparecía y desaparecía. Solía desvanecerse en el transcurso de una conversación. Otras veces aparecía cuando menos se le esperaba, alegre y jovial, lleno de vida.

No era, por cierto, la menor de las cosas extrañas que le ocurrieron a la legendaria belleza, cuya fama no ha sido superada por ninguna mujer, ni real ni imaginaria.

## MUNDO URUGUAYO

### REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

Fundada en el año 1919

Director: JULIO CAPORALE SCELTA

Secretario de Redacción: PABLO BODO

Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI

Sub-Administrador: RAUL CAPURRO

### SUSCRIPCION ANUAL

Uruguay	\$ 7.50
Países Americanos	\$ 10.00
Europa	\$ 15.00

La correspondencia debe dirigirse al Director. Giros y valores a la orden de Capurro & Co.

JUAN C. GOMEZ 1372 - Montevideo

### REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

En Nueva York: S. S. KOPPE & Co., Inc.  
En Londres: S. S. KOPPE & Co., Ltd.  
En París, Ginebra, Bruselas, Roma, Madrid y Lisboa: JOSHUA B. POWERS S. A.





— Pero Ud. se olvidó de un pequeño detalle...



—Para ser brutalmente franco, debo decirle que su árbol genealógico necesita un buen insecticida.

H U M O -  
R I S M O



**ESAR**

por TIM







*"Me hechizaron tus labios"  
exquisitos... incitantes*

con **HEATHER** *(jider)*

Con Heather, los labios lucen exquisitos e incitantes horas y horas. Por su consistencia perfecta y brillo luminoso, por sus hermosos rojos y la suavidad que imparten, Heather es, hoy más que nunca, el lápiz predilecto. Acentúe la belleza de sus labios con el tono de Heather que esté más de acuerdo con su personalidad. Adquiera Heather hoy mismo y triunfe con él.



**ROJOS HEATHER:** Ciclamor - Rosa de Jíder - Tulipán - Morisco - Oscuro - Mediano - V